

Bate-Papo

Bate-Papo

AN INTRODUCTION TO PORTUGUESE

EDUARDO VIANA DA SILVA



Bate-Papo by Eduardo Viana da Silva is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/), except where otherwise noted.

CC BY Eduardo Viana da Silva

Contents

Introduction	1
Eduardo Viana da Silva	
<i>BATE-PAPO An introduction to portuguese</i>	1

PART I. CONTENT FOR UNIDADES A AND B

<u>Unidade 1 – Parte A - Apresentações</u> <u>Eduardo Viana da Silva</u>	21
<u>1 – Apresentações</u>	22
<u>2 – Saudações – Greetings</u>	23
<u>3 – A Semana e os Meses do Ano</u>	25
<u>4 – CONVERSA 1 – DE ONDE VOCÊ É? – Where are you from?</u>	27
	31
<u>5 – PodCast – Língua da Gente – Você vem de onde paulo?</u>	31
	32
<u>6 – Conversa 2 – ONde Você mora? /Where do you live?</u>	32
<u>7 – Números</u>	35
<u>8 –A Sala dE Aula – The Classroom</u>	39
	42
<u>9 – LEITURA – A SALA DE AULA IDEAL – The ideal classroom</u>	42
	44
<u>Can-Do Statements</u>	44
<u>VOCABULÁRIO</u>	45

<u>Unidade 1 – Parte B - O Dia a Dia</u>	47
<u>Eduardo Viana da Silva</u>	
<u>1 – As horas</u>	47
<u>2 –os números (1-50)</u>	49
<u>3 – Atividades Diárias – Daily Activities</u>	55
<u>4 – Atividades de Lazer – Leisure Activities</u>	59
<u>6 – Os Estudantes na Universidade</u>	67
<u>7 – A vida no Rio de Janeiro</u>	69
<u>Can-Do Statements</u>	70
<u>VOCABULÁRIO</u>	71

<u>Unidade 2 – Parte A - Descrições</u>	73
<u>Eduardo Viana da Silva</u>	
<u>1 – As cores – The colors</u>	74
<u>2 – Descrições Físicas – Physical Descriptions</u>	76
<u>3 – A sua Personalidade – Your personality</u>	82
<u>4. LEITURA: djamila ribeiro</u>	84
	86
<u>5 – Atividades Diárias – Daily Activities</u>	86
<u>6 – Tipos de Restaurantes – Types of restaurants</u>	88
<u>7 – Modos de Transporte</u>	89
<u>8 – EXPANSÃO DE VOCABULÁRIO</u>	90
<u>9 – Perguntas?</u>	91
<u>10 – Planos – PLans</u>	92
<u>Can-Do Statements</u>	96
<u>VOCABULÁRIO</u>	96

<u>Unidade 2 – Parte B - As Profissões</u>	99
<u>Eduardo Viana da Silva</u>	
<u>1 – Tipos de Personalidades</u>	100
<u>2 – As Personalidades e as profissões</u>	101
<u>3 – Atividades de Lazer</u>	103
	109
	109
<u>4 – Atividades Diárias</u>	109
<u>5 – Perguntas sobre a rotina diária</u>	113
<u>6 – PROJETO EM GRUPO</u>	119
<u>Can-Do Statements</u>	120
<u>VOCABULÁRIO</u>	121

<u>Unidade 3 – Parte A - A Universidade</u>	124
<u>Eduardo Viana da Silva</u>	
<u>1 – Como você (es)tá hoje? – how are you today?</u>	125
<u>2 – Os Cursos Universitários – University Majors</u>	127
<u>3 – Seus Professores</u>	129
<u>4 – Conversa 1 – A Novata</u>	130
<u>5 – As roupas na universidade</u>	133
<u>6 – O Clima na sua cidade</u>	134
<u>Can-Do Statements</u>	136
<u>VOCABULÁRIO</u>	136

<u>Unidade 3 – Parte B - Os Esportes</u>	140
<u>Eduardo Viana da Silva</u>	
<u>1 – Testes, Provinhas (quizzes) e Exames Finais</u>	141
<u>2 – OS lugares NA FACULDADE e os esportes</u>	143
<u>Felipe, sabe onde fica a biblioteca?</u>	146
<u>3 – Conversa 1- Onde você mora?</u>	149
<u>conversa 2 – gente, eu sou nova por aqui</u>	152
<u>4 – Pergunta sobre as universidades no Brasil</u>	153
<u>5 – Conversa 2 – Como é que vocês vêm pra faculdade?</u>	154
<u>6 – Práticas Culturais</u>	156
<u>7 – O que você consegue fazer durante o ano acadêmico? What you are able to do during the school year?</u>	157
<u>8 – A Vida Universitária</u>	157
<u>9 – Uma diferença entre as universidades brasileiras e as americanas: O Enem e o Vestibular</u>	158
<u>10 – PROJETO DE GRUPO</u>	161
<u>Can-Do Statements</u>	163
<u>VOCABULÁRIO</u>	163

<u>Unidade 4 – Parte A - A Comida</u>	165
<u>Eduardo Viana da Silva</u>	
<u>1 – Horário das Refeições (Meals)</u>	166
<u>2 – O Almoço</u>	167
<u>4 – Conversa 1 – O que iRIA beber hoje?</u>	171
<u>5 – Cardápio – Menu</u>	175
<u>6 – RECEITA DE FEIJOADA.</u>	178
<u>Can-Do Statements</u>	182
<u>VOCABULÁRIO</u>	182

<u>Unidade 4 – Parte B - Os Restaurantes</u>	185
<u>Eduardo Viana da Silva</u>	
<u>1 – Lugares para comer e comprar comida</u>	185
<u>2 – Conversa 1 – Tô vendendo bolo no campus hoje</u>	191
<u>3 – Práticas Culturais</u>	193
<u>4 – Comidas Típicas Brasileiras</u>	195
<u>5 – HÁBITOS REGIONAIS</u>	195
<u>6 – podcast – língua da gente – Na Lanchonete</u>	197
<u>7 – PROJETO DE GRUPO</u>	201
<u>Vídeos adicionais</u>	204
<u>Can-Do Statements</u>	205
	205
<u>VOCABULÁRIO</u>	205

<u>Unidade 5 – Parte A - A Família</u>	208
<u>Eduardo Viana da Silva</u>	
<u>1 – A FAMÍLIA</u>	209
<u>2 – Descrições de um Membro da Família</u>	213
<u>3 – ATIVIDADES EM FAMÍLIA</u>	214
<u>4 – Atividades em Casa</u>	217
<u>5 – PARTES DA CASA</u>	218
<u>6 – Apartamento para Alugar – (for Rent)</u>	223
<u>7 – CONVERSA – LARI, CÊ VAI TÁ NO CAMPUS AMANHÃ DE MANHÃ?</u>	227
<u>Can-Do Statements</u>	228
<u>VOCABULÁRIO</u>	228

<u>Unidade 5 – Parte B - As Casas</u>	231
<u>Eduardo Viana da Silva</u>	
<u>1 – A FAMÍLIA EXTENSA</u>	232
<u>2 – FERIADOS (HOLIDAYS) NO BRASIL</u>	234
<u>3 – O Quarto Ideal e A CASA IDEAL</u>	235
<u>4 – As Casas em sua Cidade</u>	238
<u>5 – A Sua Vizinhança (Your Neighborhood)</u>	239
<u>6 – EDIFÍCIO COPAN</u>	240
<u>7 – Conversa 1 – Banheiro Público</u>	242
<u>Can-Do Statements</u>	244
<u>VOCABULÁRIO</u>	244

<u>Unidade 6 – Parte A - Viagens</u>	246
<u>Eduardo Viana da Silva</u>	
<u>1 – AS VIAGENS – The trips</u>	247
<u>2 – Conversa 1 – CHECK-IN no hotel</u>	248
<u>3 – SUA ÚLTIMA VIAGEM</u>	249
<u>4 – UMA VIAGEM PARA MOÇAMBIQUE</u>	251
<u>5 – Moçambique</u>	252
<u>6 – O FIM DE SEMANA</u>	254
<u>conversa 2 – Nossa! Cê tá arrumada!</u>	255
<u>7 – SUAS EXPERIÊNCIAS</u>	256
<u>8 – UM PRATO TÍPICO MOÇAMBICANO – MATAPA</u>	257
<u>Can-Do Statements</u>	260
<u>VOCABULÁRIO</u>	260

<u>Unidade 6 – Parte B - O Transporte</u>	262
<u>Eduardo Viana da Silva</u>	
<u>1 – meios de transporte</u>	263
<u>2 – As Viagens de seu professor/ sua professora</u>	266
<u>3 – NA FEIRA (street market/ farmers market)</u>	268
<u>4 – PRÁTICAS CULTURAIS</u>	269
<u>5 – PEDIR POR INFORMAÇÃO</u>	270
<u>6 – INFORMAÇÃO BIOGRÁFICA</u>	272
<u>7 – Atividades Diárias/Rotinas (Presente) vs Atividades do Passado</u>	273
	276
<u>8 – LEITURA SOBRE A CAPULANA</u>	276
<u>9 – INFORMAÇÕES SOBRE VOCÊ</u>	278
<u>10 – SUA VIAGEM DE RETORNO DE MOÇAMBIQUE</u>	279
<u>Can-Do Statements</u>	283
<u>VOCABULÁRIO</u>	283

<u>Unidade 7 - Parte A - O Corpo Humano</u>	286
<u>Eduardo Viana da Silva</u>	
<u>1 - A Semana passada</u>	287
<u>2 - Na semana passada</u>	288
<u>3 - VERBOS REGULARES -AR e -ER</u>	288
<u>4 - VERBOS IRREGULARES - começar, fazer, ler, ir</u>	289
<u>5 - VERBOS: dar, ESTAR, nascer, ter, vir</u>	290
<u>6 - aspectos biográficos</u>	292
<u>7 - Partes do corpo</u>	297
<u>11 - PROJETO DE GRUPO</u>	306
<u>12 - SITUAÇÃO</u>	308
<u>Can-Do Statements</u>	308
<u>VOCABULÁRIO</u>	309
<u>VERBOS IRREGULARES - começar, fazer, ler, ir</u>	310
<u>VERBOS: dar, ESTAR, nascer, ter, vir</u>	310

<u>Unidade 7 - Parte B - A Sua Vida</u> <u>Eduardo Viana da Silva</u>	312
<u>1 - Sua VIDA NO ENSINO MÉDIO (HIGH SCHOOL)</u>	313
<u>2 - Durante o ensino médio</u>	314
<u>3 - VERBOS REGULARES -AR e -ER</u>	315
<u>4 - SEU PRIMEIRO SEMESTRE/TRIMESTRE NA FACULDADE - VERBOS IRREGULARES - IR, fazer, ler, TER</u>	315
<u>5 - VERBOS IRREGULARES - dar, SER, ESTAR, vir</u>	317
<u>6 - comparação - o ensino médio e a universidade</u>	318
<u>7 - QUANDO VOCÊ ERA CRIANÇA</u>	320
<u>8 - tutorial de maquiagem e partes do corpo</u>	325
<u>11 - PROJETO DE GRUPO</u>	336
<u>12 - SITUAÇÃO</u>	339
<u>Can-Do Statements</u>	339
<u>vídeo adicional</u>	339
<u>VOCABULÁRIO</u>	340

<u>Unidade 8 - Parte A - Viagem a Lisboa e Invenções</u>	343
<u>Eduardo Viana da Silva</u>	
<u>1 – a VIDA EM PORTUGAL</u>	344
<u>2 – PORTUGAL – SUA HISTÓRIA</u>	347
<u>3 – VERBOS IRREGULARES – SER/ESTAR</u>	351
	352
<u>4 – AS grandes INVENÇÕES</u>	353
<u>5 – AS FUTURAS INVENÇÕES</u>	357
<u>6 – A FUNDAÇÃO da universidade de Coimbra</u>	359
	362
<u>7 – pessoas E eventos importantes no mundo lusófono</u>	363
<u>8 – Lisboa</u>	365
	374
<u>10 – PROJETO DE GRUPO</u>	374
<u>PORTUGAL EM 360º – Sugestão cultural sem sair de casa</u>	374
<u>11 – SITUAÇÃO</u>	377
<u>Can-Do Statements</u>	377
<u>VOCABULÁRIO</u>	378
<u>VERBOS IRREGULARES – SER/ESTAR</u>	378

Introduction

EDUARDO VIANA DA SILVA

BATE-PAPO AN INTRODUCTION TO PORTUGUESE

Author: Eduardo Viana da Silva, University of Washington

CC BY – Creative Commons. You are free to:

- **Share** — copy and redistribute the material in any medium or format
- **Adapt** — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.
- The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following terms:

- **Attribution** — You must give appropriate credit, provide a link to the license, and [indicate if changes were made](#). You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

Book Design

This book was developed having in mind university students who speak English as their first language. We also took into consideration speakers of Spanish by highlighting

some key similarities and differences between the two languages. Although this material was developed for university students, we hope that most of its content is also applicable to high school students, adolescents, and adults learning Portuguese, including immigrants in Brazil. The main focus of this edition is on Brazilian Portuguese. Occasionally, we highlight main differences between Brazilian Portuguese, Portuguese spoken in Africa and Asia, and European Portuguese.

This e-book emphasizes meaningful communicative activities for a classroom setting, focusing on everyday language in Brazilian Portuguese. Some of the book content derived from unrehearsed conversations following a prompt (greeting each other, for example) . Bate-Papo focuses on interactive activities, for a grammar reference, we linked parts of the text to the open e-book [Português para Principiantes](#), hosted by PressBooks at the University of Wisconsin, Madison. We also incorporated podcasts from another open education resource, [Língua da Gente](#), developed by Orlando Kelm from the University of Texas, at Austin. Bate-Papo has been developed with the collaboration of volunteers and has been written with the goal of facilitating the teaching of Portuguese without the cost of traditional textbooks.

[Click here](#) for the workbook available on Canvas Commons.

The title of the book *bate-papo* means 'chit-chat' in Portuguese.

The bird in the book cover is a blue and yellow macaw (arara canindé). It is an iconic bird in Brazil, found in other parts of the Americas as well. The picture comes from [pixabay.com](#) – Creative Commons by fhcosta3.

Sponsors:

We are very thankful to the financial support of the following centers:

Center for Global Studies at the **Henry M. Jackson School of International Studies**, University of Washington

Center for West European Studies at the **Henry M. Jackson School of International Studies**, University of Washington

Center for Latin American Studies, University of Florida

The Sponsors above are Title VI centers supported by the U.S. Department of Education.

Grants:

University of Washington Libraries Open Textbook Award 2018

Technological and Conceptual Support:

In the United States:

Department of Spanish and Portuguese Studies, University of Washington
Language Learning Center (LLC), University of Washington

Department of Romance Languages, University of Pennsylvania

Department of Spanish and Portuguese, University of Southern California

The Center for Open Educational Resources and Language Learning, COERLL,
University of Texas at Austin

In Brazil:

Departamento de Letras Modernas, Universidade Estadual Paulista (UNESP),
Araraquara

Faculdade de Letras, Português Língua Adicional, Universidade Federal de Minas
Gerais (UFMG)

CONTRIBUTORS:

Editors:

Carlos Pio, University of Pennsylvania

Ellen Oliveira, University of Southern California

Kent Kinzer, University of Washington

Robert Quinn, Retired Spanish Instructor

Book Design:

Ryan Goelzenleuchter

Russell Hugo

Video Production:

Carlos Pio

Ellen Oliveira

Victor Vicente de Souza

Participants in the Audio Recordings:

Clarissa de Barros Lacerda

David Hulak

Eduardo Viana da Silva
Ellen Oliveira
Emanuella Leite Rodrigues de Moraes
Paulo Santos Fernandes

Participants in the Video Recordings

In Brazil:

Students from Universidade Estadual Paulista (UNESP) – Araraquara:

Ana Helena Dotti Compassatti
Carolina Moya Fiorelli
Cintia do Nascimento Severino
Felipe Augusto Nobrega
Flora Naomi Ono Sakata
Gislene Maria da Silva
Karla Leticia de Lima
Larissa Serra Innocente
Letícia Thurler de Campos Marques
Luis Gustavo Tomaido
Odaléia Alves da Costa
Vanessa Matiola

Students from Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG):

Ana Paula Andrade Duarte
Arabela Vieira dos Santos Silva e Franco
Isabel Fernandes
Bruno Rodrigo P. Ramos
Clara Gomes Ribeiro de Oliveira
Lourença Fátima da Silva
Marcela Dezotti Cândido
Marlene Rocha Teodoro
Mônica Baêta Neves Pereira Diniz
Michelle Santos Gontijo
Roberta de Macedo Gomes Gosmury
Valdiene Aparecida Gomes

Volunteers in Joinville, Santa Catarina:

Matheus Santana da Luz
Benta Maria Vicente

Esther C. Rivarola
Francisco Chaves Bruno
Luan V. M. Guimarães
Marcelo de Souza
Murillo Enzo L. Pereira
Tânia da Silva Vicente
Jéssica Regina Santana
João Victor Gelain
Victor A. Tierschmabel
Victor Vicente de Souza
Vinicius Vicente de Souza
William Sevegnani de Sousa

Administrative Support:

Lauro Flores, University of Washington
Leigh Ruben, University of Washington

About the Author:

[Eduardo Viana da Silva](#) is a Portuguese lecturer in the Department of Spanish and Portuguese Studies at the University of Washington, where he has coordinated the [Portuguese Program](#) since 2015. He received his Ph.D. in Luso-Brazilian Literature with an emphasis in Applied Linguistics from University of California, Santa Barbara (UCSB).

Acknowledgments:

A special thank you to Carlos Pio, Ellen Oliveira, and Robert Quinn for their constant support and for sharing ideas about this material. We are also grateful to our colleagues in Brazil, Ana Cristina Salomão, Nildicéia Aparecida Rocha, and Rosangela Sanches da Silveira from UNESP Araraquara, and Leandro Rodrigues Alves Diniz from UFMG for their encouragement and for opening the doors of their institutions to us. In the United States, we are very appreciative of the guidance offered by Sarah Sweeney from CORELL and the work of Orlando Kelm through the pod-casts *Língua da Gente* from the University of Texas, Austin. Finally, a big thank you to Russell Hugo with the Language Learning Center at the UW for all his strong technical and moral support and also to Ryan Goelzenleuchter for his outstanding work on the book design.

PART I

CONTENT FOR UNIDADES A AND B

All units in this textbook are divided in Part A and Part B. Part A of each unit is an introduction to the new content and to the main language functions in context. Part B is an expansion of the material presented previously by revising some of the vocabulary and tasks already presented and introducing new vocabulary and new language functions.

[Click here](#) for the workbook available on Canvas Commons.

Below there is an index of the content covered per unit for a quick reference.

UNIDADE 1 – PARTE A APRESENTAÇÕES

By the end of this lesson, you will be able to:

- Greet people
- Introduce yourself in Portuguese.
- Say the alphabet in Portuguese.
- List the days of the week and the months.
- Say where you are from and where you live.

- List numbers from 1 to 31.
- Name objects in the classroom.

VOCABULARY

greetings

days of the week

months

numbers (1-31)

objects in the classroom

LANGUAGE STRUCTURES

questions with "Qual"

present of the verb to be (ser)

there is/there are (tem)

preposition "de" and "em"

contractions: do, da, dos, das/ no, na, nos, nas

Português para Principiantes: formal and informal "you" in Portuguese

READINGS

A Sala de Aula Ideal

VIDEOS

Oi, Tudo bem? (Greetings)

E aí Cythia? (Greetings)

PODCASTS - LÍNGUA DA GENTE

Você vem de onde Paulo? - Beginning 01 - *Were are you from?*

UNIDADE 1 – PARTE B

O DIA A DIA

By the end of this lesson, you will be able to:

- Say and ask the time in Portuguese.
- List the days of the week.
- List some daily activities.
- List some leisure activities.
- Answer some simple questions about your daily routines.
- Answer some simple questions about your leisure activities.

VOCABULARY numbers (1-50) meals	daily and leisure activities
LANGUAGE STRUCTURES how to tell the time (e.g. São 5 horas) present of regular verbs – AR conjugation	expressions of frequency (e.g. uma vez por mês) present of the verb to sleep (dormir) <i>Português para Principiantes</i> : demonstrative adjectives and regular verbs in the present indicative tense
READINGS A Vida dos Estudantes Universitários	A Vida no Rio de Janeiro
VIDEOS E aí Cynthia! Que horas são? (Telling time)	

UNIDADE 2 – PARTE A

DESCRIÇÕES

By the end of this lesson, you will be able to:

- List basic colors.
- Describe physical appearances and personalities.
- List some daily and leisure activities.
- Ask simple questions about daily routines.
- List modes of transportation.
- List the months.
- Propose simple plans for the weekends/future months.

VOCABULARY

clothing items

colors

physical and personality descriptors

daily activities (e.g. comer, beber, escrever)

modes of transportation

types of restaurants (e.g. brasileiro, mexicano)

months of the year

LANGUAGE STRUCTURES

present of regular verbs in ER (eg. comer)

present of the verb to prefer (preferir)

question pronouns (quando, onde, como, por que)

future with verb IR (e.g. Eu vou estudar amanhã)

Português para Principiantes: possessive adjectives and plurals of nouns and adjectives**READINGS**

Djamila Ribeiro – Autora e Ativista Afro-Brasileira

VIDEOS

Nossa! Que cabelo bonito! Cê pintou? (Making compliments about someone's physical appearance)

UNIDADE 2 – PARTE B

AS PROFISSÕES

By the end of this lesson, you will be able to:

- Talk about personalities and some professions.
- Talk about leisure activities and daily routines.
- Ask simple questions about daily routines and leisure activities.
- Talk briefly about what your city has to offer.
- Make recommendations of activities in your city.
- Group Project: Plan a fun weekend in your city.

VOCABULARY

descriptors for personalities (e.g. simpática/o/x)
name of professions

daily and leisure activities
types of tv shows (e.g. novela, filme)
parts of the house, places at the university

LANGUAGE STRUCTURES

present of the verb to see (ver) and to read (ler) present of the
verb to do/to make (fazer)
question pronouns (onde, quando, por que, a que horas)

there is/there are (tem)
recommendations with the verbs should/can (dever/
poder)
Português para Principiantes: demonstrative
adjectives and some irregular verbs in the present
tense

VIDEOS

UNIDADE 3 – PARTE A

A UNIVERSIDADE

By the end of this lesson, you will be able to:

- Talk about how you are.
- Talk briefly about your classes and professors.
- Say what you can and cannot do at your university/college.
- Talk about the clothes you wear to school and on the weekends.
- Talk about the weather in your city and make recommendations for clothing.

VOCABULARY

descriptors of feelings and states of being (e.g. com fome, com sede, feliz)
 university courses (e.g. letras, engenharia)

vocabulary related to the university (e.g. bolsa de estudos, cantina, pesquisa)
 clothing items
 weather

LANGUAGE STRUCTURES

present of the verb to be (estar)
 question pronouns (quantas, quantos, quando)

present of the verb can (poder)
 recommendations with verbs should, can, need, and have (Você deve/pode/precisa/tem que)
Português para Principiantes: the verbs Ser and Estar

READINGS**VIDEOS**

UNIDADE 3 – PARTE B

OS ESPORTES

By the end of this lesson, you will be able to:

- Talk about exams, quizzes, and feelings.
- Talk about places at your university.
- Give directions at your university.
- Talk about sports played at your institution.
- Ask questions about schools in Brazil.
- Compare schools in Brazil with the U.S.
- Group Project: Pack your bags and make plans for a study abroad trip to Araraquara, São Paulo.

VOCABULARY

places at the university (e.g. dormitório)
locations (e.g. norte, sul, leste, oeste)

sports

LANGUAGE STRUCTURES

present of verb to become and to live (ficar/morar)
present of the verb preparar-se (to prepare)
present continuous with ing (ando/endo/indo)

verbs to give directions (e.g. vai reto)
question pronouns (onde, quando, com quem, como, por que, quantos, quantas)
present of verb "to be able to" (conseguir)
present of the verb "to come" (vir)
Português para Principiantes: Pronunciation of Brazilian Portuguese

READINGS

Práticas Culturais – Pedir carona
A vida universitária

Enem: vale a pena estudar agora? Dicas para se preparar

VIDEOS

Felipe, sabe onde fica a biblioteca?(Giving directions)
Onde você mora? (talking about where someone lives)

Gente, eu sou nova por aqui (asking about places to live)
Como é que vocês vêm pra faculdade? (talking about how to get to school)

UNIDADE 4 – PARTE A

A COMIDA

By the end of this lesson, you will be able to:

- List the name of some foods.
- Ask questions about a menu.
- Order food in a restaurant in Brazil.
- Understand a reading about a traditional dish.
- Talk about your favorite dishes.

VOCABULARY

name of meals

silverware

food and beverage

LANGUAGE STRUCTURES

questions with “qual”

present of verb to be (ser)

there is/there are (tem)

preposition “de” and “em”

contractions: do, da, dos, das/ no, na, nos, nas

Português para Principiantes: syllabification and stress**READINGS**

Receita de Feijoada

VIDEOS

O que iria beber hoje? (Ordering drinks)

E aí? Você vai pra Festa Junina? (Inviting/Making plans)

UNIDADE 4 – PARTE B

OS RESTAURANTES

By the end of this lesson, you will be able to:

- List the names of places to eat and where to buy food.
- List the name of some foods.
- Buy food from a street vendor and at a restaurant.
- Understand a reading about a typical dish in Brazil.
- Make suggestions of places to eat in your city.

VOCABULARY

places to buy food

food items in a bakery and snacks

food restrictions

LANGUAGE STRUCTURES

present of the verb to buy (comprar)

present of the verb to do/to make (fazer)

verb to know (conhecer/saber)

Português para Principiantes: basic contractions of definite articles and common prepositions**READINGS**

Práticas Culturais – Vender Doces

Hábitos Regionais

VIDEOS

Tô vendendo bolo no Campus hoje

Ah moça, me dá um pedaço desse bolo?

(Buying street food)

Lari, cê conhece o Felipe? (Introductions)

POD-CASTS LÍNGUA DA GENTE

Qual é o prato do dia? (Elementary 04 – What is Today's Special?)

UNIDADE 5 – PARTE A

A FAMÍLIA

By the end of this lesson, you will be able to:

- List the names of the members of a family.
- Present your immediate family.
- Talk about activities that you do with your family.
- Talk about house chores.
- List the parts of the house.
- Choose an apartment to rent.

VOCABULARY

nuclear and extended family
physical descriptions

daily activities
house chores
parts of the house and furniture items

LANGUAGE STRUCTURES

present of the verb to ask (pedir)
prepositions of place (e.g atrás, encima)

present of the verb to need (precisar)
Português para Principiantes: some irregular verbs in the present tense and some basic vocabulary

READINGS

Apartamento para Alugar

VIDEOS

Gente, eu sou nova por aqui e eu não tenho nenhum lugar pra ficar (Looking for a place to live)

Lari, cê vai tá no campus amanhã de manhã? (making plans)

POD-CASTS LÍNGUA DA GENTE

UNIDADE 5 – PARTE B

AS CASAS

By the end of this lesson, you will be able to:

- Talk about your extended family.
- Talk about celebrations with your family.
- Describe your ideal house and neighborhood.
- List places to go in your neighborhood.
- Understand the key differences between some types of neighborhoods in Brazil.
- Choose a place to stay in a trip to Brazil.

VOCABULARY	national holidays in Brazil
extended family	types of houses
special dates (e.g. Dia das Mães)	parts of the house and furniture items
	places in the neighborhood
LANGUAGE STRUCTURES	present of the verb to need (precisar)
present of the verb to ask (pedir)	<i>Português para Principiantes</i> : adjective use, numbers 1-50,
prepositions of place (e.g atrás, encima)	and how to tell time
READINGS	
Edifício Copan	
VIDEOS	
Oi, cê é aluna da Ana também? (Asking for information)	
POD-CASTS LÍNGUA DA GENTE	
Banho Público (Elementary 10 – I've Got to go bad)	

UNIDADE 6 – PARTE A

AS VIAGENS

By the end of this lesson, you will be able to:

- do a check-in in a hotel in Portuguese.
- talk briefly about a past trip.
- understand the main ideas on a reading about Mozambique.
- plan a trip to Maputo, Mozambique.
- ask simple questions about places to visit in Maputo, Mozambique.
- say some activities that you have done last weekend.

VOCABULARY types of accommodations (e.g hotel, albergue) special dates (e.g. Dia das Mães)	national holidays in Brazil types of houses parts of the house and furniture items places in the neighborhood
LANGUAGE STRUCTURES present of the verb to travel/to speak (viajar/falar) past simple fo the verbs to do/to make and to go (fazer/ir) past simple of the verbs to become/to dance/to go out (ficar, dançar, sair)	simple past of the verb to be (ser) question pronouns (onde, como, quando, quanto) <i>Português para Principiantes</i> : simple past and spelling change of irregular verbs
READINGS Moçambique	Matapa
VIDEOS Nossa! Cê tá arrumada! (Making compliments)	E aí? O que você fez ontem? (Talking about past experiences)
POD-CASTS LÍNGUA DA GENTE	

UNIDADE 6 – PARTE B

O TRANSPORTE

By the end of this lesson, you will be able to:

- plan a trip between Maputo and Pemba in Mozambique.
- bargain in a street fair in Portuguese
- ask for simple information
- talk briefly about your background
- understand a text about cultural artifacts from Mozambique
- plan your trip back home

VOCABULARY modes of transportation leisure activities	places to visit in a trip
LANGUAGE STRUCTURES past simple fo the verbs to talk/to drink (falar/beber) past simple of the verbs to to ask/ to give/to have/to be (pedir, dar, ter, estar)	giving directions (e.g. vire à esquerda) adverbs of time (e.g. geralmente) <i>Português para Principiantes</i> : verbs ser/estar, definite and indefinite articles, negative responses, and nationalities
READINGS Práticas Culturais: Negociar Preços	Capulana
VIDEOS Onde fica o ponto de ônibus (Asking for directions)	Hoje eu vim de carro (Talking about transportation)
POD-CASTS LÍNGUA DA GENTE	

UNIDADE 7 – PARTE A

O CORPO HUMANO

By the end of this lesson, you will be able to:

- . talk about activities you did last week
- . name the body parts
- . describe briefly simple medical conditions, such as a cold, for example
- . ask for advice in a pharmacy and buy medicine
- . understand a text about Angola

UNIDADE 7 – PARTE B

A SUA VIDA

By the end of this lesson, you will be able to:

- . talk about your life during your time in high school
- . compare your highschool experiences with college
- . talk about activities you used to do as a child
- . talk about exercises that one can do at the gym
- . understand a text about Angola

UNIDADE 8 – PARTE A

VIAGEM A LISBOA E INVENÇÕES

By the end of this lesson, you will be able to:

- . understand a reading about Portugal
- . talk about important historical events
- . understand a text about great inventions
- . make a check-in in a hotel in Lisbon
- . ask short questions about things to do in Lisbon
- . describe in some details a tourist site

UNIDADE 8 – PARTE B

Forthcoming

Unidade 1 – Parte A - Apresentações

EDUARDO VIANA DA SILVA



Two people shaking hands

By the end of this lesson, you will be able to:

- Greet people
- Introduce yourself in Portuguese.
- Say the alphabet in Portuguese.
- List the days of the week and the months.
- Say where you are from and where you live.
- List numbers from 1 to 31.
- Name objects in the classroom.

[Click here](#) for the workbook available on Canvas Commons.

1 – APRESENTAÇÕES



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

Conversa 1

A – Prazer, Pedro. – *It's a pleasure, Pedro.*

B – Muito prazer, Maria – *It's a pleasure, Maria.*

Conversa 2

A – Prazer, Maria. Como é o seu nome? – *A pleasure, Maria. What's your name?*

B – Meu nome é Pedro. Muito prazer. – *My name is Pedro. It's a pleasure.*

AQUECIMENTO – WARM-UP

Stand up and introduce yourself to someone in the class using the model above. Shake hands and give your name (Prazer, your name/ It's a pleasure).

O ALFABETO

Repeat the alphabet after your instructor



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

A – á

B – bê

C – cê

D – dê

E – é

F – éfe

G – gê

H – agá

I – i

J – jota

K – ká

L – ele

M – eme

N – ene

O – ó

P – pê

Q – quê

R – erre

S – esse

T – tê

U – u

V – vê

W – dabliu

X – xis

Y – ípslon

Z – zê

Glossary:Letra maiúscula: *Capital letter*Letra minúscula: *Lower case letter***1.1 - Escreva seu nome (first name) e sobrenome (last name). Write your name and last name below.**

Nome:

Sobrenome:

1.2 - Em pares (In pairs)

Como se escreve seu nome e sobrenome?

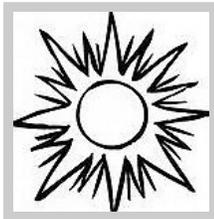
*How do you write your name and last name?**Listen to your colleague spell her/his first and last names and write them in the spaces below.*

Nome:

Sobrenome:

2 - SAUDAÇÕES - GREETINGS

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>**bom dia***Drawing of the sun***boa tarde***Drawing of a clock at 3:45 pm***boa noite***Drawing of the Moon***SAUDAÇÕES INFORMAIS - INFORMAL GREETINGS**

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

A – Oi tudo bem?*Hi, is everything going well?***B – Tudo, e você?***All is well, and you?***A – Tudo bom.***All good.***A – E aí?***What's up?***B – Tudo bem, e você?***All is well, and you?***A – Tudo jóia.***Everything's great.***A – Beleza?***Great***B – Beleza***Great***CONVERSA – E AÍ CYNTHIA?**

A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

Two students greeting each other at UNESP – Universidade Estadual Paulista in the city of Araraquara – State of São Paulo – Brazil

A: E aí Cynthia? – *What's up, Cynthia?*

B: Oi Felipe, tudo bem? – *Hi Felipe, all well (good)?*

A: Tudo certo e você? – *All good (all right), and you?*

B: Tudo certo também – *All good too.*

AQUECIMENTO – WARM-UP

2.1 – Using the informal greetings above, talk to 2 or 3 classmates in class. Write their names in the space below:

Estudante 1

Estudante 2

Estudante 3

SAUDAÇÕES FORMAIS – FORMAL GREETINGS

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

A - Olá, tudo bem?

B - Tudo bem, e a senhora?

A - Tudo bem, obrigada.

A - Bom dia, como a senhora vai? – *Good morning, how are you ma'am?*

B - Muito bem, e o senhor? – *Very well, and you sir?*

A - Muito bem, obrigado. – *Very well, thank you.*

AQUECIMENTO – WARM-UP

2.2 – Using the formal greetings, talk to 2 or 3 classmates in class. Write their names in the space below:

Formal: Como é o nome da senhora?/ Como é o nome do senhor?

Estudante 1

Estudante 2

Estudante 3

Click here for an explanation of the formal and informal “you” in Brazilian Portuguese.

SAUDAÇÕES – GREETINGS



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

Obrigada/o – *Thank you*

De nada – *You're welcome*

Tchau – *Bye*

Desculpa – *Sorry*

Com licença – *Excuse me*

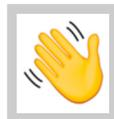
Até amanhã – *Until tomorrow*

Valeu – *Thank you/ Deal*

Beleza – *Awesome*

Legal – *Cool*

Write the greetings above that correspond to the emojis below:



3 – A SEMANA E OS MESES DO ANO



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

dias da semana

days of the week

segunda-feira – Monday

terça-feira – Tuesday

quarta-feira – Wednesday

quinta-feira – Thursday

sexta-feira – Friday

fim de semana

weekends

sábado – Saturday

domingo – Sunday

meses do ano

months of the year

janeiro

fevereiro

março

abril

maio

junho

julho

agosto

setembro

outubro

novembro

dezembro

Importante: The days of the week and months are not capitalized in Portuguese, unless they appear in the titles of schedules, calendars, etc.

3.1 – Escreva: (Write)

Hoje é (Today is)

(dia da semana)

(data) de

(mês)

A – AQUECIMENTO – WARM-UP



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

3.2 – Answer the following questions in Portuguese:

Qual é o seu dia favorito da semana? / *What's your favorite day of the week?*

Qual é o seu mês favorito do ano? / *What's your favorite month of the year?*

Qual mês é o seu aniversário? / *What month is your birthday?*

Qual dia da semana é hoje? / *What day of the week is today?*

Em pares (In Pairs)

3.4 – Compare the answers above with a colleague in class and write your colleague’s answer:

O dia favorito da semana / *favorite day of the week*

O mês favorito do ano / *favorite month of the year:*

O mês de aniversário / *month of birthday:*

3.5 – Write the months that correspond to the holidays below.

Natal – *Christmas*

Dia dos Namorados – *Valentine’s Day*

Dia da Independência – *U.S. Independence Day*

Ramadan

Dia das Bruxas – *Halloween*



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

4 – CONVERSA 1 – DE ONDE VOCÊ É? – WHERE ARE YOU FROM?

Verbo ser – Verb to be

Eu sou – *I am*

A gente é / Nós somos – *We are*

Tu és – *You are*

Ela/Ele/Você é – *She/He is, You are*

Elas/Eles/Vocês são – *They/You are*

Importante: “Tu” is the informal address mostly used in Portugal and Portuguese-speaking countries in Africa and Asia. In Brazil, “tu” is used in parts of the South and in the Northeast of the country; however, most Brazilians pair it with the conjugation of the “você” form. “Você” is the informal address in standard Brazilian Portuguese, while in Portugal, “você” is a more formal register, although it is not as formal as “O Senhor/ A Senhora,” for example. “A gente” is the “we” form in informal Portuguese.

Conversa – De onde você é? / Where are you from?



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

Pedro: Oi, tudo bem?

Maria: Tudo, e você?

Pedro: Tudo jóia. De onde você é?

Maria: Eu **sou** dos Estados Unidos, e você?

Pedro: Sou do Brasil.

Maria: De que parte do Brasil?

Pedro: Do Rio de Janeiro. E você?

Maria: Eu **sou** da cidade de Nova Iorque.



A picture of the statues of the Christ the Redeemer in Rio de Janeiro.



A picture of the Statue of Liberty in New York City.

Glossary:

cidade: city
 e = and
 é = is

Grammar: Contractions

de + o = do
 de + a = da
 de/do/da = from

4.1 – Comprehension questions. Write “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso, ou “FI” for Falta de informação (missing information)

- a – () Pedro is from São Paulo.
 b – () Maria is an American.
 c – () Pedro is Brazilian.
 d – () Maria likes New York.

Notice that the preposition “from” in Portuguese agrees in gender, it can be “**de**” (gender neutral), “**do**” (masculine, the combination of **de + o**), or “**da**” (feminine, the combination of **de + a**).

de	do (de + o)	da (de + a)
de Portugal	do Canadá	da Austrália
de Moçambique	dos Estados Unidos	da Alemanha
de Cuba	dos Açores	da Inglaterra
de Israel	do México	das Ilhas Canárias
	do Brasil	da França

de	de	do (de + o)/ da (de + a)
de Lisboa	de Provo	do Rio de Janeiro
de Nova Iorque	de Salvador da Bahia	
de Seattle	de Recife	
de São Paulo	de Manaus	
de São Francisco	de Chicago.	
de Miami	de Maputo	

AQUECIMENTO – WARM-UP



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

4.2 – O que você acha? – What do you think?
De onde essas pessoas são? – Where are these people from?
 Choose the list below.

Fidel Castro é de Cuba.	Brasil
Obama	Estados Unidos
Queen Elizabeth	Portugal
Coco Chanel	México
Cristiano Ronaldo	França
Frida Kahlo	Inglaterra

4.3 – Answer the following questions in a complete sentence:

a – Qual é o seu nome?

b – De onde você é?

4.4 – Atividades para caminhar na sala. *Activities to walk around in class. Talk to classmates in Portuguese and ask the questions below.*

Como é o seu nome?

De onde você é?



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:
<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

Expressões Importantes de Surpresa

Que legal! – *How cool!*

Massa! – *Great!*

Super legal! – *Super cool!*

Eu também! – *Me too!*

Mesmo? – *Really?*

Nossa! – *Wow!*

5 – PODCAST – LÍNGUA DA GENTE – VOCÊ VEM DE ONDE PAULO?



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:
<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

Você vem de onde Paulo?/ Where do you come from Paulo?

A: Você **vem** de onde Paulo?

B: **Aqui** do Rio e você?

A: Eu sou de Brasília.

B: Hum, dizem que o céu lá é enorme, não é? **Source:** Brazil Pod: Língua da Gente – Beginner 01: Where are you from? – Center for Open Educational Resources and Language Learning – COERLL – University of Texas, Austin



[Click here for the full podcast.](#)

vem – come
aqui – here

dizem que – (they/people) say
céu – skye in this context/ heaven in other contexts

lá – there
não é? – isn't it? (short version: né?)

5.1 – Comprehension questions. Choose “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso, ou “FI” for Falta de informação (missing information).

- a – () Paulo lives in Brasília.
- b – () Paulo is from Rio de Janeiro.
- c – () Paulo and the the woman are a couple.
- d – () The woman is from Brasília.

6 – CONVERSA 2 – ONDE VOCÊ MORA? /WHERE DO YOU LIVE?



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

Pedro: Onde você mora **em** Nova Iorque?

Maria: Moro no Brooklyn, e você?

Pedro: Moro **em** Copacabana, **no** Rio. **Maria:**

Que legal! É uma praia famosa.

Pedro: É mesmo!

Maria: Você mora **numa** casa ou **num** apartamento?

Pedro: **Em um** apartamento. E você?

Maria: Eu também moro **num** apartamento.



A picture of the statues of the Christ the Redeemer in Rio de Janeiro.



A picture of the Statue of Liberty in New York City.

Glossary:

praia: *beach*
mora: *to live*

Contractions:

em (*in/at*)
em + o = no
em + a = na

em + um = num
em + uma = numa

6.1 – Comprehension questions. Choose “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso, ou “FI” for Falta de informação (missing information).

- a – () Pedro mora numa praia.
b – () Maria mora em Nova Iorque.
c – () Pedro mora numa casa.
d – () Maria mora num apartamento.

Notice that the preposition “**em**” in Portuguese agrees in gender. It can be “**em**” (gender neutral), “**no**” (masculine, the combination of **em + o**), or “**na**” (feminine, the combination of **em + a**).



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

em	no (em + o)	na (em + a)
em Portugal	no Canadá	na Austrália
em Moçambique	nos Estados Unidos	na Alemanha
em Cuba	nos Açores	na Inglaterra
	no México	nas Ilhas Canárias
	no Brasil	na França

em	em	no (em + o)/ na (em + a)
em Lisboa	em Provo	no Rio de Janeiro
em Nova Iorque	em Salvador da Bahia	
em Seattle	em Recife	
em São Paulo	em Manaus	
em São Francisco	em Chicago	
em Miami	em Maputo	

VERBO MORAR - TO LIVE

Eu moro - <i>I live</i>	A gente mora / Nós moramos - <i>We live</i>
Tu moras - <i>You live</i>	
Ela/Ele/Você mora - <i>She/He lives, You live</i>	Elas/Eles/Vocês moram - <i>They/You live</i>

Morar is a regular verb, meaning that its root (mor) does not change in any person or tense. Regular verbs finishing in AR correspond to most of the verbs in Portuguese (around 80%). Pay attention to the highlight above (o, as, a - a, amos, am). *Be careful not to write "Eu mora" The verb "morar" does not agree with the gender of the person. It is always: "Eu moro..."

6.2 - Answer the following questions with a complete sentence:

a - Onde você mora? Em que bairro (*neighborhood*)?

b - Você mora numa casa ou num apartamento?

6.3 – Atividades para caminhar na sala. *Activities to walk around in class. Talk to classmates in Portuguese and ask the questions below.*

Qual é o seu nome?	Em que bairro você mora?	Você mora numa casa ou num apartamento?
--------------------	--------------------------	---

7 – NÚMEROS



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

0 – zero
 1 – um/uma
 2 – dois/duas
 3 – três
 4 – quatro
 5 – cinco
 6 – seis
 7 – sete
 8 – oito
 9 – nove
 10 – dez

11 – onze
 12 – doze
 13 – treze
 14 – catorze
 15 – quinze
 16 – dezesseis
 17 – dezessete
 18 – dezoito
 19 – dezenove
 20 – vinte

21 – vinte e um
 22 – vinte e dois
 23 – vinte e três
 24 – vinte e quatro
 25 – vinte e cinco
 26 – vinte e seis
 27 – vinte e sete
 28 – vinte e oito
 29 – vinte e nove
 30 – trinta
 31 – trinta e um

7.1 – Responda as perguntas abaixo:

a – Que dia do mês é hoje?

b – Quantos estudantes tem aproximadamente em sua sala de aula?

c – Quantas aulas você tem?

d – Quantos anos você tem?

e – Quantos irmãos (*siblings*) você tem?

*Importante. When talking about age always use the verb “ter”. E.g. Tenho vinte anos. The translation from English. “Sou vinte anos” is NOT correct in Portuguese.

7.2 – BINGO. Circle the numbers that your instructor dictates. Say “BINGO” when you complete a row of five numbers.

BINGO 1

5	15	21	16	28
1	8	26	13	22
31	14	Livre	22	25
27	17	14	10	12
30	31	7	11	9

BINGO 2

4	26	31	7	30
29	14	23	13	19
16	28	Livre	15	31
12	24	17	18	9
22	8	5	11	14

BINGO 3

5	15	21	16	28
0	7	26	18	22
31	14	Livre	21	25
28	31	14	11	12
30	20	7	10	9

BINGO 4

3	25	31	6	30
28	14	23	13	18
16	28	Livre	15	30
12	24	17	18	9
21	8	4	11	15

BINGO 5

5	15	20	16	27
1	8	26	13	22
30	18	Livre	22	25
23	16	14	10	12
30	31	7	13	8

BINGO 6

7	26	31	4	30
25	13	22	13	19
16	27	Livre	15	31
12	24	17	18	9
23	8	5	0	14

7.3 - Em pares (In pairs)

Student A - Dictate the numbers below to a classmate.

15 28 31 13 3 6

Now, listen to the numbers being dictated by your classmate and write them in the box below.

7.4 - Em pares (In pairs)

Student B - Dictate the numbers below to a classmate.

22 30 17 29 2 10

Now, listen to the numbers being dictated by your classmate and write them in the box below.

7.5 - Quando é o seu aniversário? - When is your birthday?

E.g. É no dia 21 de abril.

Attention: The first day of the month in Portuguese is "Primeiro" - Exemplo: 1o de fevereiro.

**7.6 – Find someone in class that has a birthday date close to yours.
Quando é o seu aniversário?**

Nome:	Nome:
Data de aniversário:	Data de aniversário:
Nome:	Nome:
Data de aniversário:	Data de aniversário:

Parabéns pra você

Parabéns pra você! Nessa data querida.
Muitas felicidades. Muitos anos de vida.
Parabéns pra você! Nessa data querida.
Muitas felicidades. Muitos anos de vida.

Importante: “pra” is the contraction of “para,” as in the song “Parabéns pra você.” “Pra” is also the contraction of “para a” – Example: “Vou para a universidade.” (*I’ll go to the university*) – “Vou **pra** universidade.” The contraction “pra” is very common in spoken Portuguese and in informal writing, such as text-messages.

8 –A SALA DE AULA – THE CLASSROOM



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>



Photo of desks in a classroom.

a porta – *the door*
a janela – *the window*
o chão – *the floor*
o teto – *the ceiling*
a parede – *the wall*
o quadro – *the board*
o apagador – *the eraser*
a mesa – *the table*
a cadeira – *the chair*
o computador
a televisão

o relógio – *the clock*
o projetor – *the projector*
a carteira – *the desk*
a tela – *the screen*
o livro – *the book*
a caneta – *the pen*
o lápis – *the pencil*
o apontador – *the pencil sharpener*
o estojo – *the pencil case*
a pasta – *the binder*
a borracha – *the eraser*

When counting items in a classroom, the numbers 1 and 2 need to agree in gender with the object, as in the examples below: chair = (1) uma cadeira, (2) duas cadeiras, (3) três cadeiras, (4) quatro cadeiras
 board = (1) um quadro, (2) dois quadros, (3) três quadros, (4) quatro quadros



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=157>

8.1 – Quantos objetos tem na sala?

How many objects are in the classroom?

Answer the questions below about your classroom and compare it with a classmate.

e.g. Quantas portas tem (*are there*) na sala? Tem duas portas.

a – Quantos relógios tem na sala?

b – Quantas mesas tem na sala?

c – Quantas portas tem na sala?

d – Quantas janelas tem na sala?

e – Quantos projetores tem na sala?

f – Quantas televisões tem na sala?

* **Tem** is used as **There is/There are** in Portuguese. E.g. "Tem uma porta na sala." In case of negations, you can write: **Não tem televisão na sala.**

8.2 - Em pares (In pairs) Ask the questions below to a classmate

a - Quantas portas tem na sua casa?

b - Quantas mesas tem na sua casa?

c - Quantas televisões tem na sua casa?

d - Quantos computadores tem na sua casa?

***Attention - meu/minha - The pronoun "my" in Portuguese has a masculine (*meu*) and feminine version (*minha*) agreeing with the noun. Example:**

Meu carro (My car)

Minha casa (My house)

Verbo TER

Verbo ter - to have (there is - tem)

Eu tenho

A gente tem /Nós temos

Tu tens

Ela/Ele/Você tem

Elas/Eles/Vocês têm

8.3 - Responda - Answer:

e.g. Quantos relógios você tem? Eu tenho um relógio./ Eu não tenho nenhum relógio.

a - Quantas canetas você tem?

b - Quantas bicicletas você tem?

c - Quantos livros você tem?

d - Quantos computadores você tem?

***Attention - the word "any" in Portuguese has the masculine form (*nenhum*) and the feminine form (*nenhuma*)**

Exemplo:

Não tenho nenhum relógio.

Não tenho nenhuma bicicleta.

8.4 - Atividade para caminhar na sala. Talk to several classmates to see who has more of the items below. Write the number of items and the name of the classmate with the most items.

Nome do colega	Objeto	Número de objetos
	livros	
	bicicletas	
	canetas	
	borrachas	

9 - LEITURA - A SALA DE AULA IDEAL - THE IDEAL CLASSROOM

Em pares -In pairs

9.1 - Escolha o que é mais importante na sala de aula. Marque 1 para mais importante e 6 para menos importante. Choose what is more important in a classroom. Mark 1 for the most important and 6 for the least important.

() carteiras

() canetas

() quadro

() apagadores

() projetor

() computador

A SALA DE AULA IDEAL

A sala de aula ideal tem muitos objetos e equipamentos. A sala de aula ideal tem carteiras confortáveis, **mais ou menos** 20 carteiras. Tem também um relógio de parede, **pelo menos** duas janelas **grandes** e uma porta grande.

A sala tem também um computador para a professora/x/o e um projetor. É importante ter um ou dois quadros e dois apagadores, **além** de canetas e outros materiais. O acesso à Internet é muito importante também! A sala **precisa ter** uma mesa e uma cadeira para a professora/o professor.



mais ou menos – *more or less*
pelo menos – *at least*

grande(s) – *big*
além – *besides*
precisa ter – *needs to have*

9.2 – Em pares

Marque as opções com Verdadeiro ou Falso de acordo com o texto acima.
 Mark the options as True or False according to the text above.

a – The ideal classroom has much more than 20 desks.

b – The ideal classroom has a large wall clock.

c – It has a computer for each student.

d – It needs to have a table for the teacher.

CAN-DO STATEMENTS

I can	Fully	Minimally	No ability
greet people.			
introduce myself in Portuguese.			
say the alphabet in Portuguese.			
say where I am from and where I live.			
list the days of the week and the months.			
list the numbers from 1 to 31.			
name objects in the classroom.			

VOCABULÁRIO

INFORMAL GREETINGS

Oi tudo bem? – *Hi, is everything going well?*

Tudo bom – *All good*

E aí? – *What's up?*

Tudo jóia – *Everything's great.*

GREETINGS

Obrigada/o – *Thank you*

Desculpa – *Sorry*

Valeu – *Thank you/ Deal*

De nada – *You're welcome*

Com licença – *Excuse me*

Beleza – *Awesome*

Tchau – *Bye*

Até amanhã – *Until tomorrow*

Legal – *Cool*

FORMAL GREETINGS

Bom dia, como a senhora vai? – *Good morning, how are you ma'am?*

Muito bem, e o senhor? – *Very well, and you sir?*

MORE GREETINGS

Bom dia – *Good morning*

Boa tarde – *Good afternoon*

Boa noite – *Good night*

Days of the Week

segunda-feira – *Monday*

terça-feira – *Tuesday*

quarta-feira – *Wednesday*

quinta-feira – *Thursday*

sexta-feira – *Friday*

sábado – *Saturday*

domingo – *Sunday*

Months of the Year**Numbers**

janeiro	0 – zero	11 – onze	21 – vinte e um
fevereiro	1 – um/uma	12 – doze	22 – vinte e dois
março	2 – dois/duas	13 – treze	23 – vinte e três
abril	3 – três	14 – catorze	24 – vinte e quatro
maio	4 – quatro	15 – quinze	25 – vinte e cinco
junho	5 – cinco	16 – dezesseis	26 – vinte e seis
julho	6 – seis	17 – dezessete	27 – vinte e sete
agosto	7 – sete	18 – dezoito	28 – vinte e oito
setembro	8 – oito	19 – dezenove	29 – vinte e nove
outubro	9 – nove	20 – vinte	30 – trinta
novembro	10 – dez		31 – trinta e um
dezembro			

Classroom**a porta** – *the door***a janela** – *the window***o chão** – *the floor***o teto** – *the ceiling***a parede** – *the wall***o quadro** – *the board***o apagador** – *the eraser***a mesa** – *the table***a cadeira** – *the chair***o computador****a televisão****o relógio** – *the clock***a carteira** – *the desk***a tela** – *the screen***o livro** – *the book***a caneta** – *the pen***o lápis** – *the pencil***o apontador** – *the pencil sharpener***o estojo** – *the pencil case***a pasta** – *the binder***o projetor****Verbos****achar** – *to think/ to believe***ditar** – *to dictate***escrever** – *to write***morar** – *to live***ser** – *to be***ter** – *to have***Questions****Como?** – *How?***Onde?** – *Where?***Quando?** – *When?***Quanto?/ Quanta?** – *How much?***Quantos? / Quantas?** – *How many?***Qual? Que?** – *What?*

Unidade 1 – Parte B – O Dia a Dia

EDUARDO VIANA DA SILVA



By the end of this lesson, you will be able to:

- Say and ask the time in Portuguese.
- List the days of the week.
- List some daily activities.
- List some leisure activities.
- Answer some simple questions about your daily routines.
- Answer some simple questions about your leisure activities.

1 – AS HORAS



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

bom dia

6:15 (seis e quinze)
da manhã em Londres



Picture of Big Ben in London

boa tarde

3:15 (três e quinze)
da tarde em Portugal



Picture of the clock on Igreja de Santa Maria, Tavira, Portugal

boa noite

7 (sete) da noite
em Moçambique



Picture of the clock in the train station in Maputo, Mozambique

CONVERSA – E AÍ CYNTHIA! QUE HORAS SÃO?



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

Felipe: E aí Cynthia? Que horas são?

Cynthia: Olha, agora são cinco e dez (5:10).

Felipe: Ai, brigado.

Glossário/ Glossary:

olha – look

brigado: short for obrigado – thank you

Que horas são? – What time is it?

São 6:15 (seis e quinze) da manhã em Londres. *It is 6:15 in the morning in London.*

São 3:15 (três e quinze) da tarde em Portugal. *It is 3:15 in the afternoon in Portugal.*

São 7:00 (sete) da noite em Moçambique. *It is 7:00 at night in Mozambique.*

2 – OS NÚMEROS (1-50)

10 – dez	16 – dezesseis	30 – trinta	36 – trinta e seis
11 – onze	17 – dezessete	31 – trinta e um	37 – trinta e sete
12 – doze	18 – dezoito	32 – trinta e dois	38 – trinta e oito
13 – treze	19 – dezenove	33 – trinta e três	39 – trinta e nove
14 – catorze	20 – vinte	34 – trinta e quatro	40 – quarenta
15 – quinze		35 – trinta e cinco	50 – cinquenta

AQUECIMENTO – WARM-UP

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

2.1 – Working in pairs, use your phone or computer to check the current times in the following cities.

São _____ **da manhã/ da tarde/ da noite em** _____

Estudante A	Horário	Estudante B	Horário
São Paulo, Brasil		Los Angeles, Estados Unidos	
Nova Iorque, E.U.A.		Lisboa, Portugal	
Maputo, Moçambique		Dili, Timor Leste	
Londres, Inglaterra		Manaus, Brasil	

Importante: For 1 am or 1 pm: “É uma da manhã. / É uma da tarde”
As Refeições e as Horas – Meals and Meal Times



Picture of a tiny clock

REFEIÇÕES – Meals	HORAS
o café da manhã – <i>breakfast</i> o café – <i>coffee/ coffee-break</i>	Normalmente entre 6:00 (seis) e 9:00 (nove) da manhã
o almoço – lunch o lanche – snack	Geralmente entre 12:00 (meio dia) e 2:00 (duas) da tarde
o jantar – dinner	Normalmente entre 7:00 (sete) e 9:00 (nove) da noite

Important: When a specific time is given, use “da manhã/da tarde/da noite” (e.g. 9 da manhã). When speaking about the morning, afternoon, or night in general, use “de manhã/de tarde/de noite” (in the morning, in the afternoon, at night).

Glossary:entre – *between***Common ways to tell time:**

6:30 (às seis e meia)

12:00 pm (ao meio dia)

8:00 (às oito em ponto) *8 sharp*

8:45 (às quinze pras nove)

12:00 am (à meia noite)

14:00 (2:00 pm) às catorze horas

2.2 – Escute a sua professora/ o seu professor e escreva o horário abaixo. Ex. 12:00. Compare a sua resposta com um colega depois.*Listen to your instructor and write the times below. E.g. 12:00. Compare your answers with a classmate afterwards.*

a – Ele/Ela normalmente toma café da manhã às

b – Ele/Ela almoça geralmente à/às/ao

c – Ele/Ela faz um lanche (*have a snack*) às

d – Ele/Ela janta às

2.3 – Responda as perguntas abaixo de acordo com o modelo e compare sua resposta com um colega.*Answer the questions below according to the model and compare your answers with a classmate.*

e.g. A que horas você toma café da manhã?	Às	sete e trinta (sete e trinta)
a – A que horas você toma café da manhã?	Às	
b – A que horas você almoça geralmente?	Às/Ao	
c – A que horas você janta normalmente?	Às	

Aquecimento – Warm-up

2.4 – Complete the days of the week in the chart below:

dias da semana
days of the week

segunda – Monday

– Thursday

– Tuesday

– Friday

quarta – Wednesday

fim de semana
weekends

sábado – Saturday

– Sunday



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

Glossário – Glossary:

acorda – wake up

tem aulas – have classes

trabalha – work

dorme – sleep

estuda – study

Não trabalho. – I don't work.

2.5 – Answer the questions below.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

a – A que horas **você acorda** nos domingos normalmente? **Acordo** às

b – A que horas **você dorme** nas sextas geralmente? **Durmo** às

c – A que horas **você tem** aulas nas segundas? **Tenho** aulas às

d – A que horas **você estuda** durante a semana? **Estudo** às

e – A que horas **você trabalha** durante a semana? **Trabalho** às

Important – Some of the verbs above follow a regular conjugation, while others are irregular. See the examples in the charts below.

REGULAR VERBS: acordar, estudar, trabalhar		IRREGULAR VERBS: dormir, ter	
eu trabalho	a gente trabalha/	eu durmo	a gente dorme/
	nós trabalhamos		nós dormimos
tu trabalhas		tu dormes	
ela/ele/você trabalha	elas/eles/vocês trabalham	ela/ele/você dorme	elas dormem



Picture of a woman waking up

[Click here](#) for a grammar explanation on demonstratives and verb conjugation in Portuguese.

2.6 – Compare your answers with a classmate and write his/her answers below. Write his/her name. e.g. A Kayla



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

A/O

Ela/Ele **acorda** às

Ela/Ele **dorme**

Ela/Ele **tem** aulas

Ela/Ele **trabalha**

EXPANSÃO DO VOCABULÁRIO

entre – *between* – Trabalho entre às 16 e 20 horas

das/ às – *from/ to* – Trabalho das 16 às 20 horas.

às 8 **da** manhã, às 4 **da** tarde, às 8 **da** noite

na segunda, **na** terça, **na** quarta

na quinta, **na** sexta

no sábado, **no** domingo

de manhã, **à** tarde, **à** noite

3 – ATIVIDADES DIÁRIAS – DAILY ACTIVITIES

cozinhar – to cook



andar – to walk



pegar o ônibus
to take the bus



estudar – to study



jantar – to have dinner



almoçar – to have lunch



andar de bicicleta
to ride a bicycle



tomar o café da manhã – to
have breakfast



ATIVIDADES DIÁRIAS – DAILY ACTIVITIES

Important: In Portugal, breakfast is “pequeno-almoço” while in Brazil is “café da manhã.” Note that when in English one says “have breakfast/lunch/dinner” in Portuguese the literal translation is not correct (e.g. ter almoço). Instead, Portuguese speakers conjugate the verb “almoçar” – e.g. “Eu almoço.”

3.1 – Escute a sua professora/ o seu professor e escolha a resposta correta. Depois compare suas respostas com um colega.

Listen to your instructor and choose the correct options. Afterwards, compare your answers with a classmate.

Glossary:

pouco – a little bit

muito – a lot

nunca – never

faculdade – college

a- Ela/Ele...	() cozinha pouco.	() cozinha muito.	() nunca cozinha.
b- Ela/Ele...	() anda pouco de bicicleta.	() anda muito de bicicleta.	() nunca anda de bicicleta.
c -Ela/Ele...	() pega o ônibus pra faculdade.	() nunca pega o ônibus pra faculdade.	
d -Ela/Ele...	() janta muito na faculdade.	() janta pouco na faculdade.	() nunca janta na faculdade.

3.2 – Quando você faz essas atividades?



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

Quando você faz essas atividades? / When *do you do these activities?*

Work in Pairs. One person is Student A and the other is Student B. Look at the conjugation chart and answer the questions on your chart.

COZINHAR <i>cook</i>	<i>to</i>	Eu cozinho Tu cozinhas Ela/Ele/Você cozinha	A gente cozinha/ Nós cozinhamos Elas/Eles/ Vocês cozinham
--------------------------------	-----------	---	--

Glossário – Glossary

Sim – <i>Yes</i>	quando – <i>when</i>	uma vez por semana – <i>once a week</i>
Não – <i>No</i>	fazer – <i>to make/to do</i>	duas vezes por semana – <i>twice a week</i>
Depende – <i>It depends.</i>	às vezes – <i>sometimes</i>	três vezes por semana – <i>three times a week</i>

Exemplo:

Quando você cozinha?

(Eu) Cozinho três vezes por semana./ or Eu não cozinho.

Quando você janta?

Normalmente, janto às sete da noite.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

Estudante A

Quando você cozinha?

Quando você pega o ônibus?

Quando você almoça?

Quando você anda de bicicleta?

Estudante B

Quando você cozinha?

Quando você almoça?

Quando você toma o café da manhã?

Quando você estuda?

Important: In Portuguese, the pronoun “I” is not necessary, as it is implied by the conjugation of the verb in the first person. Often Brazilians will omit “eu” : E.g. **Estudo** nos fins de semana./ **Não estudo** nos fins de semana.

3.3 – In pairs, ask each other the questions from your own chart.

3.4 – Associate the picture on the left with the places on the right. There is more than one option.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

cozinhar – to cook



pegar o ônibus
to take the bus



NO
RESTAURANTE
*in the
restaurant*

NA RUA
in the street

jantar – to have dinner



andar de bicicleta
to ride a bicycle



NA
FACULDADE
*at the
university*

NA
BIBLIOTECA
in the library

andar – to walk



EM CASA
at home

estudar – to study



NO
RESTAURANTE
*in the
restaurant*

almoçar - *to have lunch*



tomar o café da manhã *to have breakfast*



NA CALÇADA
on the sidewalk

NO CAMPUS
on campus

Importante:

em + o = **no**

em + a = **na**

3.5 - Responda às perguntas abaixo e fale com um colega na sala.

Answer the questions below and speak with a classmate.

Glossary:

Onde? - *Where?*

Quando? - *When?*

Exemplo:

Onde você estuda?

Na biblioteca.

a - Em geral, onde você estuda?

b - Onde você almoça durante a semana?

c - Onde você janta normalmente?

d - Onde você anda de bicicleta?

4 - ATIVIDADES DE LAZER - LEISURE ACTIVITIES



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

jogar futebol
jogar videogame
play soccer/ videogames



ir no cinema
go to the movies



assistir Netflix/ Hulu
watch Netflix/ Hulu



surfar/ ir pra praia
to surf/ go to the beach



sair com os amigos
go out with friends
sair na balada/ na night
go out clubbing



fazer trilha
to hike



malhar
work out



ir pro shopping
go to the mall



4.1 – Responda às perguntas abaixo.*Answer the questions below. Compare with a colleague.*

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

Você **joga** futebol? () **Jogo** sim. () Não **jogo** não.

Você **vai** ao cinema? () **Vou** sim. () Não **vou** não.

Você **malha**? () **Malho** sim. () Não **malho** não.

Você **faz** trilha? () **Faço** sim. () Não **faço** não.

Você **assiste** Netflix? () **Assisto** sim. () Não **assisto** não.

Você **sai** na balada? () **Saio** sim. () Não **saio** não.

4.2 – Escute a sua professora/ o seu professor e escolha a resposta correta. Depois compare suas respostas com um colega.*Listen to your instructor and choose the correct options. Afterwards, compare your answers with a classmate.*

a – Ela/Ele... () joga futebol. () não joga futebol.

b – Ela/Ele... () nunca sai na balada. () às vezes sai na balada.

c – Ela/Ele... () assiste o Netflix. () nunca assiste o Netflix.

d – Ela/Ele... () sempre faz trilhas.
() às vezes faz trilhas. () nunca faz trilhas.

4.3 – Atividades para caminhar na sala. / Activities to walk around in class.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

Talk to several classmates in Portuguese and ask the questions below. Write only the names of classmates who do the activities below. You can write different names in each column.

Importante: When answering questions, provide a short answer with the verb. See the verb chart below.

Exemplo:

Estudante A – Você joga futebol?
Estudante B – Jogo sim.
Estudante A – Como é seu nome?

	Nome:	Nome:	Nome:
Você joga futebol?			
Você sai com os amigos?			
Você faz trilhas?			
Você joga video game?			
Você malha?			
Você surfa?			

Jogo futebol/video game
Não **jogo** futebol/video game

Saio com os amigos.
Não **saio** com os amigos.

Faço trilhas.
Não **faço** trilhas.

Malho. / Não **malho.**
Surfo. / Não **surfo.**

4.4 – Associate the picture on the left with the places on the right. There is more than one option.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

jogar futebol
jogar videogame
play soccer/ videogames



NAS
MONTANHAS
in the mountains

assistir Netflix/ Hulu
watch Netflix/ Hulu



NA PRAIA
at the beach

sair na balada/ na night
go out clubbing



NO CLUBE
at the club

malhar
work out



NO DORMITÓRIO
in the dorms

fazer trilha
to hike



NA PRAIA
at the beach

surfar
to surf



NA ACADEMIA
at the gym

EXPANSÃO DE VOCABULÁRIO	ATIVIDADES
NA PRAIA	tomar banho de sol – <i>to sunbathe</i> andar/caminhar – <i>to walk</i> nadar – <i>to swim</i>
EM CASA	descansar – <i>to rest</i> assistir/ver televisão/ TV – <i>to watch TV</i> ficar com os amigos – <i>to hang out with friends</i>
NA BALADA	dançar – <i>to dance</i> rir – <i>to laugh</i> beber – <i>to drink</i>

5 – CONVERSA 1 – FAZER COMPRAS OU IR NA PRAIA



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

Maria: Oi, tudo bem?

Pedro: Tudo, e você?

Maria: Tudo. Você **tá a fim** de ir no shopping?

Pedro: Eu **adoro** fazer compras, mas **tô** sem dinheiro!

Maria: Entendo, claro! Você **gosta de** caminhar na praia?

Pedro: Gosto sim.

Maria: Então vamos pra praia!



EM CASA

() Eu **gosto de** descansar no sofá. () Eu **não gosto de** descansar no sofá.

() Eu **gosto muito** de ver TV./ **gosto de** ver TV. () Eu **não gosto de** ver TV.

() Eu **gosto de** ficar em casa. () Eu **não gosto de** ficar em casa.

5.3 – Atividades para caminhar na sala. / Activities to walk around in class.

Talk to several classmates in Portuguese and ask the questions below. Write only the names of classmates who say yes.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

Importante: When answering questions, provide a short answer with the verb. See the verb chart below.

Exemplo:

Estudante A – Você gosta de viajar? (*travel*)

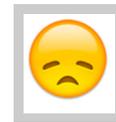
Estudante B – Gosto sim.

Estudante A – Como é seu nome?

	Nome:	Nome:	Nome:
Você gosta de nadar?			
Você gosta de tomar banho de sol?			
Você gosta de caminhar na praia?			
Você gosta de ficar em casa?			
Você gosta de dançar?			
Você gosta de sair com amigos?			

Expressões úteis**Eu também** – *Me too***Jóia** – *Great***Mesmo?** – *Really?***Eu também não** – *Me neither***Legal** – *Cool***Beleza** – *Awesome*

Write the expressions above that correspond to the emojis below:

**6 – OS ESTUDANTES NA UNIVERSIDADE**

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>
LEITURA – A VIDA DOS ESTUDANTES UNIVERSITÁRIOS

A vida dos estudantes universitários brasileiros é bem diferente da vida dos estudantes universitários americanos. No Brasil, dependendo da universidade e do curso, muitos

trabalham 40 horas por semana e **estudam** durante a noite.

Em universidades públicas, vários estudantes **têm** estágios e são assistentes de professores. Nos fins de semana, alguns **gostam de ficar** em casa com a família e de **sair** com os amigos; outros estudantes **moram** em repúblicas e **saem** com os amigos da faculdade.



Glossary:

estágios – *internships*

alguns – *some*

ficar – *to stay*

faculdade – *university, college*

Gramática

alguns (some) is used with masculine words. E.g. Alguns carros.

algumas (some) is used with feminine words. E.g. Algumas mesas.

saem – go out

6.1 – Choose from the options below. Escolha as opções abaixo.

- | | | |
|--|----------------|-----------|
| a – University life in Brazil is about the same as in the United States. | () Verdadeiro | () Falso |
| b – Many university students in Brazil have part-time jobs. | () Verdadeiro | () Falso |
| c – Some students spend their weekend with their families. | () Verdadeiro | () Falso |
| d – There are dorms in Brazil in some universities as well. | () Verdadeiro | () Falso |

6.2 – Write the infinitive form of the verbs below from the text and write the translation in English:

E.g. bebem beber to drink

trabalham moram

estudam ficam

7 - A VIDA NO RIO DE JANEIRO



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://lw.pressbooks.pub/batepapo/?p=294>

7.1 - Em pares (In pairs) - Atividade de conhecimentos gerais. General Knowledge activity.
In pairs, without looking at the reading, decide which of the options below are correct.

O que você acha? - <i>What do you think?</i>	V	F
a - A cidade do Rio de Janeiro tem 10 milhões de habitantes.		
b - Os habitantes da cidade do Rio são os "cariocas."		
c - O futebol é um esporte importante no Brasil. No Rio de Janeiro, o vôlei de praia e o futebol de praia são importantes também.		
d - Em geral, os estudantes universitários do Rio gostam de caminhar na praia e de sair na balada com os amigos.		

7.2 - Leia o texto abaixo e confira suas respostas do exercício 7.1./ Read the text below and verify your answers from exercise 7.1.

LEITURA - A VIDA NO RIO DE JANEIRO

A cidade do Rio de Janeiro é a segunda maior cidade do Brasil com uma população aproximada de 6,5 milhões de pessoas. Os habitantes do Rio de Janeiro são **conhecidos** como cariocas. Os cariocas gostam de fazer atividades ao **ar livre**



e, como caminhar na praia e andar de bicicleta nos fins de semana. O Rio de Janeiro tem muitas praias. O futebol e vôlei de

praia são muito famosos na cidade. Muitas pessoas jogam futebol, vôlei e futevôlei nas praias de Ipanema e Copacabana. Em geral, os estudantes das universidades do Rio gostam de **sair** na night carioca e de caminhar e **praticar esportes** na praia.

Glossary:

conhecidos - *known*

sair - *to go out*

ar livre - *outdoor*

praticar esportes - *play sports*

Important: Play sports does not translate to Portuguese as “jogar esportes,” instead, it is “praticar esportes.” The verb “jogar” is used with specific sports, like soccer, basketball, etc. E.g. “Jogar futebol, jogar basquete.”

CAN-DO STATEMENTS

I can	Fully	Minimally	No ability
say and ask the time in Portuguese.			
list the days of the week.			
list some daily activities.			
list some leisure activities.			
answer simple questions about my daily routine.			
answer simple questions about my leisure activities.			

VOCABULÁRIO

Numbers

10 – dez	16 – dezesseis	21 – vinte e um	26 – vinte e seis
11 – onze	17 – dezessete	22 – vinte e dois	27 – vinte e sete
12 – doze	18 – dezoito	23 – vinte e três	28 – vinte e oito
13 – treze	19 – dezenove	24 – vinte e quatro	29 – vinte e nove
14 – catorze	20 – vinte	25 – vinte e cinco	30 – trinta
15 – quinze			31 – trinta e um

VOCABULÁRIO

Atividades Diárias

cozinhar – to cook
tomar café da manhã – to have breakfast
almoçar – to have lunch
fazer um lanche – have a snack
jantar – to have dinner
andar/caminhar – to walk
pegar o ônibus – to take the bus
andar de bicicleta – to ride a bike
estudar – to study
trabalhar – to work
acordar – to wake up
dormir – to sleep

Que horas são? – What time is it?

São 6:15 (seis e quinze) da manhã em Londres. *It is 6:15 in the morning in London.*
São 3:15 (três e quinze) da tarde em Portugal. *It is 3:15 in the afternoon in Portugal.*
São 7:00 (sete) da noite em Moçambique. *It is 7:00 at night in Mozambique.*

VOCABULÁRIO

Atividades de Lazer – Leisure Activities

jogar futebol – to play soccer
jogar videogame – to play videogames
ir ao cinema – to go to the movies
assistir Netflix/Hulu – to watch Netflix/Hulu
surfear – to surf
ir pra praia – to go to the beach
sair com os amigos – to go out with friends
sair na balada/ sair na night – to go out clubbing
malhar – to workout
fazer trilha – to go hiking
ir pro shopping – to go to the mall

VOCABULÁRIO

EXPANSÃO DE VOCABULÁRIO	ATIVIDADES
NA PRAIA	tomar banho de sol – <i>to sun bath</i> andar/caminhar – <i>to walk</i> nadar – <i>to swim</i>
EM CASA	descansar – <i>to rest</i> assistir/ver televisão/ TV – <i>watch TV</i> ficar com os amigos – <i>hang out with friends</i>
NA BALADA	dançar – <i>to dance</i> rir – <i>to laugh</i> beber – <i>to drink</i>

VOCABULÁRIO

EM CASA	
Eu gosto de descansar no sofá.	Eu não gosto de descansar no sofá.
Eu gosto muito de ver TV./ gosto de ver TV.	Eu não gosto de ver TV.
Eu gosto de ficar em casa.	Eu não gosto de ficar em casa.

Você gosta de nadar?

Você gosta de tomar banho de sol?

Você gosta de caminhar na praia?

Você gosta de ficar em casa?

Você gosta de dançar?

Você gosta de sair com amigos?

Unidade 2 – Parte A - Descrições

EDUARDO VIANA DA SILVA



Marielle Franco – Ativista Social e Política carioca assassinada em 2018 – Social Activist and City Council from Rio de Janeiro assassinated in 2018

By the end of this lesson, you will be able to:

- List basic colors.
- Describe physical appearances and personalities.
- List some daily and leisure activities.

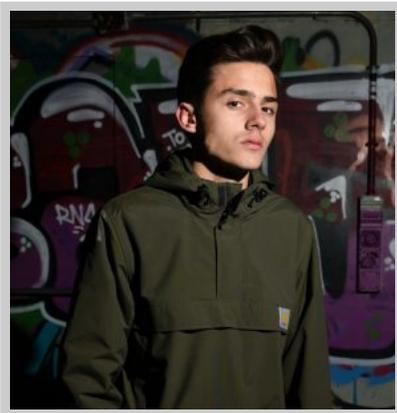
- Ask simple questions about daily routines.
- List modes of transportation.
- List the months.
- Propose simple plans for the weekends/future months.

1 – AS CORES – THE COLORS



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>



jaqueta verde – green jacket



camisa branca – white shirt



calça preta – black pants



vestido amarelo – yellow dress

verde – *green*
amarelo – *yellow*
azul – *blue*
marrom – *brown*

vermelho – *red*
laranja – *orange*
cor de rosa/rosa/pink – *pink*
vinho – *burgundy*

branco – *white*
preto – *black*
cinza – *gray*
roxo – *purple*
bege – *beige*

Glossário:

claro – *light*
 ex: *verde claro*
 escuro – *dark*
 ex: *verde*
 escuro

Gramática:

Colors have to agree in gender and number with the objects they describe.
 Ex. A casa branca./ O carro preto.
 The colors “verde, rosa, azul, marrom, laranja, cinza, and bege” are gender neutral.
 Ex. A casa rosa./ O carro rosa.

Aquecimento – Warm-up

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:
<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

1.1 – Qual é a sua cor favorita? Minha cor favorita é**1.2 – Pergunte na sala a cor favorita de 3 colegas.**

Ask in class the favorite color of 3 classmates.

Estudante 1**Estudante 2****Estudante 3****Nome:****Nome:****Nome:**

a cor:

a cor:

a cor:

1.3 – Em grupo, determine as cores mais populares da turma.

As a group, determine the most popular colors in the class.

1.4 – Responda às perguntas abaixo. Answer the questions below.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Você tem um tênis branco? () Tenho. () Não tenho.

Você tem uma calça marrom? () Tenho. () Não tenho.

Você tem uma jaqueta jeans azul? () Tenho. () Não tenho.

Você tem uma camisa amarela? () Tenho. () Não tenho.

1.5 – Atividades para caminhar na sala. Activities to walk around in class.

Talk to several classmates in Portuguese and ask the questions below. Write only the names of classmates who say yes.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Perguntas	Nome	Nome	Nome
Você tem um tênis branco?			
Você tem uma calça marrom?			
Você tem uma jaqueta jeans?			
Você tem uma camisa amarela?			

1.6 – Quais são as cores do arco-íris? – What are the colors of the rainbow?

2 – DESCRIÇÕES FÍSICAS – PHYSICAL DESCRIPTIONS



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

A: Nossa que cabelo bonito! **Cê pintou?**

B: Eu **pintei**.

A: **Qual que** é a cor?

B: É **meio cobre**

A: Cobre, legal!

B: **Fui pro** cobre.

Glossário/Glossary

cê – short for “você”

pintou – dyed

pintei – dyed

Qual que – What

meio – somewhat

cobre – copper

Fui pro – I went

2.1 – Comprehension questions. Choose “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso, ou “FI” for Falta de informação (missing information).

- a – () Two of the students dyed their hair.
 b – () One of the students dyed her hair blond.
 c – () The students seem to talk to each other in a very informal way.
 d – () The student who talked about her friend’s hair was complimentary.

Importante: Note that the question “**Qual que é a cor?**” translates literally as “What that is the color?” which is how commonly Brazilians ask questions. You can simplify it by just asking “**Qual é a cor?**,” which is also used and it is correct as well.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

A cor do cabelo

o cabelo preto
black hair

o cabelo castanho brown hair

o cabelo loiro
blond hair

o cabelo ruivo
red hair

o cabelo grisalho
grey hair

A cor dos olhos

os olhos pretos – *black eyes*
os olhos castanhos – *brown eyes*

os olhos azuis – *blue eyes*
os olhos verdes – *green eyes*

os olhos cor de mel
hazel eyes

A cor da pele/ Etnia

a pele negra – *black skin*
a pele morena – *brown skin*

a pele branca – *white skin*
a pele parda – *brown skin*

asisático/a – *Asian*
indígena

Importante: In Brazilian Portuguese “castanho” is used for the eye and hair colors, “pardo” or “moreno” is used for skin color, and “marrom” is used for everything else. E.g. “A casa marrom.” – The brown house. In European Portuguese, only “castanho” is used.

[Click here](#) for a grammar explanation of possessive adjectives.

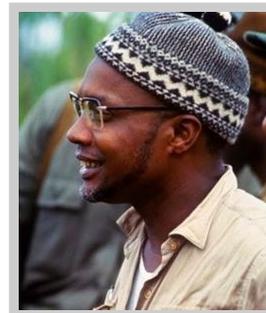
Descrições



Glória Maria, repórter brasileira, tem **cabelo preto e crespo**, **olhos pretos** e **pele negra**.



Gisberta Salci Júnior, símbolo do movimento LGBTQI+, mulher trans brasileira, tem **pele branca**, **cabelo castanho**, **liso e comprido**, olhos pretos e é magra.



Amílcar Cabral, político da Guiné Bissau, é **calvo**, tem **pele negra**; um pouco de **barba** e usa óculos.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Glossário:		Gramática:
curto – short longo – long	olhos grandes – big eyes olhos pequenos – small eyes	Spanish speakers – Pay attention not to say “pelo.” “Pelo” means “body hair” or “animal fur.”
alto/alta – tall baixo/baixa – short	barba – beard calvo – receding hair	Spanish speakers: “fraca” in Portuguese means “weak” while “flaca” in Spanish means “slim.”
magra/o – slim gorda/o – fat	usa lentes de contato – wears contact lenses. usa óculos – wears glasses	
gordinha/o – chubby fortinho – chubby/strong		

2.2 – Formulário para o passaporte brasileiro.– Preencha o formulário abaixo.

Form for the Brazilian passport – Fill out the form below.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Nome completo:

Data de Nascimento:

Cor dos olhos:

Sexo: () masculino () feminino

() não-binário

() outro _____

Altura:

Raça/Cor da pele:

Cor do cabelo:

Nacionalidade:

Outra característica física:



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Nacionalidades:

americana	porto-riquenha	moçambicana	peruana	cubana
mexicana	brasileira	francesa	caboverdiana	angolana
canadense	portuguesa	italiana	japonesa	chinesa



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Expansão de vocabulário

O CABELO	lavar – <i>to wash</i> alisar – <i>to straighten</i> o cabelo liso – <i>straight hair</i> o cabelo ondulado – <i>wavy hair</i> o cabelo crespo/ cacheado – <i>curly hair</i>	enxaguar – <i>to rinse</i> secar – <i>to dry</i> cortar – <i>to cut</i> pintar – <i>to dye</i>
OS OLHOS	fechar – <i>to close</i> abrir – <i>to open</i>	piscar – <i>to wink</i>
A PELE	usar hidratante – <i>to use a moisturizer</i> passar protetor solar – <i>put on sunblock</i>	o bronzeador – <i>suntan lotion</i>



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Verb Chart

USAR – <i>to use</i>	Eu uso Tu usas Ela/Ele/Você usa	A gente usa / Nós usamos Elas/Eles/ Vocês usam
----------------------	--	--

2.3 – Responda às perguntas abaixo. Answer the questions below.

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

a- Você **lava** o cabelo todos os dias?

b- Você **seca** o cabelo com secador (*hair dryer*)?

c- Você **usa** hidratante?

d- Você **usa** protetor solar?

2.4 – Atividades para caminhar na sala. Activities to walk around in class.

Talk to several classmates in Portuguese and ask the questions below. Write only the names of classmates who do the activities below.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Importante: When answering questions, provide a short answer with the verb. See the verb chart below.

Exemplo:

Estudante A – Você usa gel no cabelo?

Estudante B – Uso sim./ Não uso não.

Estudante A – Como é teu nome?

	Nome:	Nome:	Nome:
Você lava o cabelo todos os dias?			
Você seca o cabelo com secador?			
Você usa gel no cabelo?			
Você usa hidratante na pele?			
Você passa protetor solar?			
Você passa bronzeador?			

3 – A SUA PERSONALIDADE – YOUR PERSONALITY



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Características

simpático/a – *nice*
antipático/a – *mean*
faladora/falador – *talkative*
quieta/o
calma/o tranquilo/a
nervosa/o

legal/ bacana – *cool*
chato/a – *annoying/ boring*
estudiosa/o – *studious*
dedicado/a
preguiçoso/a – *lazy*
paciente
impaciente

introvertido/a
extrovertido/a
feliz – *happy*
triste – *sad*
religiosa/o

liberal
tradicional/ conservador/conservadora
positiva/o
negativa/o
gente boa – *a nice person*

chique/ fino/a – *chic, fancy*
simples – *simple*
esquisito/a – *weird/odd*
estranho/a – *strange*

idealista
realista
educado/a – *polite*
mal-educado/a – *impolite*
detalhista/ perfeccionista



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

3.1 – Como é seu professor?/ Como é sua professora?

Two Truths and a Lie



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Escute seu professor/ sua professora **falar** três características e **escreva** abaixo. **Depois**, em pares **escolha** duas características verdadeiras e uma falsa.

Glossário

escute – *listen*
falar – *to speak*

escreva – *write*
depois – *after*

escolha – *choose*
dizer – *to say*

Ele/Ela é

Ele/ Ela é

Ele/ Ela é

Agora, escute seu professor/ sua professora dizer as características

verdadeiras.

3.2 – Como você é? – Duas verdades e uma mentira

Two Truths and a Lie

Escreva duas características verdadeiras e uma falsa da lista acima (*above*).

Eu sou

Eu sou

Eu sou

Em pares.

Ex: O que você acha? (*What do you think?*)

Eu sou introvertido/a?

3.3 – Em pares, escreva duas características de:

Uma boa estudante <i>A good student</i>	Uma professora/ Um professor	Uma mãe – A mother Um pai – A father
1 –	1 –	1 –
2 –	2 –	2 –

3.4 – Atividade para caminhar na sala.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Em uma folha de papel, escreva uma pequena descrição sua sem o seu nome. Inclua ao menos 3 características físicas e 3 características de sua personalidade. Depois entregue o papel para o professor/ a professora. Você vai receber a descrição de um colega de sala e terá que encontrar (*advinhar*) quem é a pessoa fazendo perguntas. Ex. Você é extrovertida?

On a piece of paper, write a short description of yourself without your name. Include at least 3 physical characteristics and 3 characteristics of your personality. Afterwards, give the piece of paper to your instructor. You will receive a description of a classmate and you will have to find (guess) who the person is by asking questions. Ex. Você é extrovertida?

4. LEITURA: DJAMILA RIBEIRO

4.1- EM PARES – Responda às perguntas abaixo. Answer the questions below.

a- Quem (*who*) é uma/um ativista bem conhecida/o (*well-known*) nos Estados Unidos?

b- Qual (*what*) é nome de uma causa social no seu país ?

c- Qual é o nome de uma organização não-governamental do seu país?

d- Quem é uma autora de causas sociais de seu país muito conhecida?

DJAMILA RIBEIRO – AUTORA E ATIVISTA AFRO-BRASILEIRA

Djamila Ribeiro é uma filósofa, feminista, ativista e autora afro-brasileira. Djamila é da cidade de Santos em São Paulo. Ela é **muito conhecida** na mídia brasileira **por causa** do seu **ativismo negro**.



Djamila é uma **mulher** muito inteligente, paciente, simpática e liberal. Ela é conhecida no Brasil como a “filósofa pop” por sua participação na mídia.

Seu **livro** mais conhecido **se chama**: *Lugar de Fala* (2019). Djamila é um exemplo para muitas pessoas no Brasil. Em 2018, ela **foi considerada** uma das 100 pessoas mais influentes do mundo com **menos** de 40 anos de **idade** pela **Organização das Nações Unidas** (ONU).

Fonte: [Wikipedia Brasil](#)

muito conhecida – *well-known*

por causa – *because*

ativismo negro – *black activism*

mulher – *woman*

livro – *book*

se chama – *is called*

Lugar de Fala – *place of speaking*

foi considerada – *was considered*

menos – *less*

idade – *age*

Organização das Nações Unidas (ONU) – *United Nations*

4.2 – Choose from the options below. Escolha as opções abaixo.

- | | |
|---|----------------|
| a – Djamila Ribeiro is from Rio de Janeiro. | () Verdadeiro |
| b – Djamira is a politician. | () Verdadeiro |
| c – Djamila Ribeiro is an impatient person. | () Verdadeiro |
| d – Djamila is well-known in Brasil and overseas. | () Verdadeiro |

[Click here](#) for a grammar explanation of plurals in Portuguese.

5 – ATIVIDADES DIÁRIAS – DAILY ACTIVITIES



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

comer – to eat **beber** – to drink



escrever – to write



pesquisar

– to
research

ir ao supermercado **almoçar**
to go to the
supermarket to have lunch

sair com amigos
to go out with friends

jantar fora – to
dine out

5.1. Associe a atividade com o complemento. Match the activity with the complement.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

comer:	café	carne (<i>meat</i>)	chá (<i>tea</i>)	pão (<i>bread</i>)
beber:	livro	água (<i>water</i>)	um e-mail	Zapp (WhatsApp)
escrever:	uma nota		arroz (<i>rice</i>)	feijão (<i>beans</i>)

5.2 – Escute a sua professora/ o seu professor e escolha as respostas corretas. Depois compare suas respostas com um colega.

Listen to your instructor and choose the correct answers. Afterwards, compare your answers with a classmate.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Glossary:**pouco/ um pouquinho** – *a little bit***muito** – *a lot***às vezes** – *sometimes*

a - Ela/Ele...	() bebe muito café.	() bebe café às vezes. () não bebe café.
b - Ela/Ele...	() come muito arroz com feijão. () nunca come arroz com feijão.	() come arroz com feijão às vezes.
c - Ela/Ele...	() bebe muito chá. () não bebe chá.	() bebe um pouquinho de chá.
d - Ela/Ele...	() escreve muitos emails. () escreve emails às vezes.	() escreve poucos emails.

COMER– *to eat*Eu **como**Tu **comes**Ela/Ele/Você **come**A gente **come**/ Nós **comemos**
Elas/Eles/ Vocês **comem****5.3 – Responda às perguntas abaixo.**An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>**Exemplo: Você come carne?****Eu como sim.
Eu não como não.**a – Você **bebe** café?b – Você **escreve** muitos emails?c – Você **come** feijão com arroz frequentemente?d – Você **janta** fora com frequência?e – Você **almoça** na universidade?

EXPANSÃO DE VOCABULÁRIO

beber/tomar chá/	quente – hot	comer: fora – dine out in a restaurant
café:	morno – warm	na cantina universitária – university food court
	gelado – cold	em casa

5.4 – Atividades para caminhar na sala.

Activities to walk around in class.

Talk to several classmates in Portuguese and ask the questions below. Write only the names of classmates who do the activities below.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Importante: When answering questions, provide a short answer with the verb. See the verb chart below.

e.g. Estudante A – Você bebe chá?

Gramática

Estudante B – Bebo sim./ Não bebo não.

Pay attention to the verbs “sair, ir, almoçar”

Estudante A – Como é seu nome?

Eu “saio/vou/almoço”

	Nome:	Nome:	Nome:
Você bebe chá com frequência?			
Você vai muito ao supermercado?			
Você come em casa nos domingos?			
Você escreve muito na universidade?			
Você janta fora muitas vezes?			
Você sai muito com os amigos?			

6 – TIPOS DE RESTAURANTES – TYPES OF RESTAURANTS



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

americano	portorriquenho	moçambicano	peruano	cubano
mexicano	brasileiro	francês	caboverdiano	angolano
canadense	português	italiano	japonês	chinês
indiano	tailandês	vietnamita		

Importante: Since the word “restaurante” is masculine in Portuguese “**o restaurante**” the types of nationalities have to agree in gender. E.g. “o restaurante chinês.”/ “A mulher chinesa.” – The Chinese woman.

6.1 – Escute seu professor/ sua professora falar sobre os tipos de restaurantes que ele/ela gosta e escreva abaixo.
Ex. restaurante português

1.

2.

3.

6.2 – Quais são 3 tipos de restaurantes que você gosta? Escreva as repostas abaixo.

1.

2.

3.

7 – MODOS DE TRANSPORTE



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

o ônibus – bus



o trem – train



o avião – airplane



a bicicleta – bicycle



Importante: In Portuguese, the preposition “de” is used with the modes of transportation: “**de ônibus, de trem, de avião, de bicicleta.**” “**A pé**” means “by foot.”

VIR– *to come*

Eu **venho**
 Tu **vens**
 Ela/Ele/Você **vem**

A gente **vem**/ Nós **vimos**
 Elas/Eles/ Vocês **vêm**

7.1 – Escute seu professor falar sobre como ele/ela vem para a universidade e escreva abaixo a resposta?

Ele/Ela vem para a universidade:

7.2 – Como você vem pra universidade?

7.3 – Como você gosta de viajar (de trem/ de avião/ de carro/ de ônibus)?

8 – EXPANSÃO DE VOCABULÁRIO



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Locais (places) para viajar:

a cidade – *city*

o campo – *country side*

a praia – *beach*

as montanhas – *mountains*

o exterior – *overseas*

a estação de esqui – *ski resort*

VERBO

PREFERIR– *to prefer*

Eu **prefiro**

Tu **preferes**

Ela/Ele/Você **prefere**

A gente **prefere**/ Nós **preferimos**

Elas/Eles/ Vocês **preferem**

Atenção: The verb “Preferir” is irregular in the first person “Eu” – EU PREFIRO.

8.1 – Responda às perguntas abaixo e compare com um colega.

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

a – Pra onde você prefere viajar?

b – Pra onde seu melhor amigo/ sua melhor amiga prefere viajar?

8.2 – O que você prefere fazer nas viagens? Coloque em ordem de importância de 1 a 6. Depois, fale com um colega.

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Ordem de 1 a 6	Atividades	Glossário
	Comer em restaurantes locais.	
	Beber cerveja/vinho local.	cerveja – <i>beer</i>
	Explorar a cidade.	vinho – <i>wine</i>
	Sair na balada.	Balada – <i>night clubs</i>
	Ir ao museu.	
	Ir pra praia.	

9 – PERGUNTAS?

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Quando? – *When?*

Como? – *How?*

Onde? – *Where?*

O que? – *What?*

9.1 – Escreva duas perguntas para os temas abaixo e fale com um colega.

Exemplo: Viagens

Onde você gosta de viajar?/ Quando você viaja?

Temas

Pergunta 1

Pergunta 2

comida

bebida

escrita

**9.2 – Em pares, escreva 4 perguntas para o seu professor/ a sua professora.
Use “Quando? Onde? Como? O que?”**

Pergunta 1

Pergunta 2

Pergunta 3

Pergunta 4

Passo 2 – Faça as perguntas ao seu professor/sua professora.

Ask your professor the questions.

10 – PLANOS – PLANS



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

10.1 – Complete o quadro abaixo com os meses do ano.

	janeiro		setembro
		junho	
	março	julho	novembro
meses do ano <i>months of the year</i>	abril		



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Glossário:

no próximo mês – *next month*

no mês que vem – *the coming month*

no próximo ano – *next year*

no ano que vem – *the coming*

VERBO – IR – *to go*

Eu **vou**

Tu **vais**

Ela/Ele/Você **vai**

A gente **vai**/ Nós **vamos**

Elas/Eles/ Vocês **vão**

Responda às perguntas abaixo.

Exemplo: Você **vai estudar** no próximo mês? – Are you **going to study** next month?
Sim, **eu vou estudar** no próximo mês.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

10.2 – Perguntas:

a – Você **vai trabalhar** no mês que vem?

b – Você **vai estudar** na sua universidade no próximo ano?

c – Você **vai viajar** no ano que vem?

10.3 – Atividades para caminhar na sala.

Activities to walk around in class.

Talk to several classmates in Portuguese and ask the questions below. Write only the names of classmates who do the activities below.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

	Nome:	Nome:	Nome:
Você vai estudar no próximo fim de semana?			
Você vai trabalhar nos próximos dias?			
Você vai ir no supermercado nos próximos dias?			
Você vai sair com seus amigos no fim de semana?			
Você vai jantar fora nos próximos dias?			

CONVERSA

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

A – E aí? Vai fazer o que no final de semana?

B – Então, vou ficar em casa estudando. E tu?

A – Vou jogar bola na praia com a galera.

B – Que massa!

Glossário:

estudando – *studying*

jogar bola – *play soccer*

a galera – *friends/guys*

Que massa! – *Great!*

10.4 – Based on the dialogue above, create a dialogue with a friend. Make sure to use some of the expressions from the chart below.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=389>

Expressões úteis

Eu também – *Me too*

Eu também não – *Me neither*

Massa – *Great*

Que pena – *Too bad*

Mesmo? – *Really?*

Nossa! – *Wow!*

Write the expressions above that correspond to the emojis below:



CAN-DO STATEMENTS

I can	Fully	Minimally	No ability
list basic colors.			
list some daily and leisure activities.			
ask simple questions about daily routines.			
list modes of transportation.			
list the months.			
propose simple plans for the weekends/future months.			

VOCABULÁRIO

Cores - Colors

verde - green

amarelo - yellow

azul - blue

marrom - brown

vermelho - red

laranja - orange

cor de rosa/rosa/pink - pink

vinho - burgundy

branco - white

preto - black

cinza - gray

roxo - purple

bege - beige

VOCABULÁRIO

A cor do cabelo - Hair Color

cabelo preto

black hair

cabelo castanho

brown hair

cabelo loiro

blond hair

cabelo ruivo

red hair

cabelo grisalho

grey hair

A cor dos olhos - Eye Color

olhos pretos - black eyes

olhos castanhos - brown eyes

olhos azuis - blue eyes

olhos verdes - green eyes

olhos cor de mel - hazel eyes

A cor da pele – Skin color/ Etnia

pele negra – *black skin*
pele morena – *brown skin*

pele branca – *white skin*
pele parda – *brown skin*

asiático/a – *Asian*
indígena

VOCABULÁRIO**Expansão de vocabulário**

O CABELO	lavar – <i>to wash</i>	enxaguar – <i>to rinse</i>
	alisar – <i>to straighten</i>	cortar – <i>to cut</i>
	o cabelo liso – <i>straight hair</i>	secar – <i>to dry</i>
	o cabelo ondulado – <i>wavy hair</i>	pintar – <i>to dye</i>
	o cabelo crespo/ cacheado – <i>curly hair</i>	
OS OLHOS	fechar – <i>to close</i>	piscar – <i>to wink</i>
	abrir – <i>to open</i>	
A PELE	usar hidratante – <i>to use a moisturizer</i>	o bronzeador – <i>suntan lotion</i>
	passar protetor solar – <i>put on sunblock</i>	

VOCABULÁRIO**Personalidade – Personality**

simpático/a – <i>nice</i>	legal/ bacana – <i>cool</i>	introvertido/a
antipático/a – <i>mean</i>	chato/a – <i>annoying/ boring</i>	extrovertido/a
faladora/falador – <i>talkative</i>	estudiosa/o – <i>studious</i>	feliz – <i>happy</i>
quieta/o	dedicado/a	triste – <i>sad</i>
calma/o tranquilo/a	preguiçoso/a – <i>lazy</i>	religiosa/o
nervosa/o	paciente	
	impaciente	
liberal	chique/ fino/a – <i>chic, fancy</i>	idealista
tradicional/ conservador/	simples – <i>simple</i>	realista
conservadora	esquisito/a – <i>weird/odd</i>	educado/a – <i>polite</i>
positiva/o	estranho/a – <i>strange</i>	mal-educado/a – <i>impolite</i>
negativa/o		detalhista/ perfeccionista
gente boa – <i>a nice person</i>		

VOCABULÁRIO

Tipos de Restaurantes – Types of Restaurants

americano	portorriquenho	moçambicano	peruano	cubano
mexicano	brasileiro	francês	caboverdiano	angolano
canadense	português	italiano	japonês	chinês

Atividades Diárias – Daily Activities

almoçar – to have lunch

beber – to drink

comer – to eat

escrever – to write

explorar a cidade – to explore the city

ir ao supermercado – to go to the supermarket

jantar – to have dinner

ir ao museu – to go to a museum

ir pra praia – to go to the beach

pesquisar – to research

sair na balada – to go out

sair com amigos – to go out with friends

VOCABULÁRIO

VIR – to come

Eu **venho**

Tu **vens**

Ela/Ele/Você **vem**

A gente **vem**/ Nós **vimos**

Elas/Eles/ Vocês **vêm**

PREFERIR – to prefer

Eu **prefiro**

Tu **preferes**

Ela/Ele/Você **prefere**

A gente **prefere**/ Nós **preferimos**

Elas/Eles/ Vocês **preferem**

IR – to go

Eu **vou**

Tu **vais**

Ela/Ele/Você **vai**

A gente **vai**/ Nós **vamos**

Elas/Eles/ Vocês **vão**

Unidade 2 – Parte B - As Profissões

EDUARDO VIANA DA SILVA



Picture of a social worker, Maria de Lourdes Giango in the Food Bank Gente Fina. Flickr: Editorial J – Gente Fina Banco de Alimentos. Foto da assistente social: Maria de Lourdes Giango

By the end of this lesson, you will be able to:

- Talk about personalities and some professions.

- Talk about leisure activities and daily routines.
- Ask simple questions about daily routines and leisure activities.
- Talk briefly about what your city has to offer.
- Make recommendations of activities in your city.
- Group Project: Plan a fun weekend in your city.

1 – TIPOS DE PERSONALIDADES



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

1.1 – Escute seu professor/sua professora falar sobre a personalidade dele/dela e circule as palavras que ele/ela diz.

Listen to your professor talk about his/her personality and circle the words that he/she says.

simpática/o/x	preguiçosa/o/x	exigente
extrovertida/o/x	produtiva/o/x	organizada/o/x
introvertida/o/x	tímida/o/x	desorganizada/o/x
estudiosa/o/x	corajosa/o/x	pontual
trabalhadora/trabalhador/x	medrosa/o/x	liberal
faladora/falador/x	ambiciosa/o/x	tradicional
dedicada/o/x	elegante	bacana

Importante: For non-binary gender identification, the X is used. Example: simpáticx

Glossary

trabalhadora – *hard-working*
preguiçosa – *lazy*

corajosa – *brave*
medrosa – *fearful*

pontual – *punctual*
bacana – *cool*

1.2 – Compare suas respostas com um colega.

Compare your answers with a classmate.

Escreva abaixo 3 características suas da lista acima.

2 – AS PERSONALIDADES E AS PROFISSÕES



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

a presidenta/o/a presidente –
president

a/o política/o – *politician*

a/o advogada/o – *lawyer*

o/a professor/a – *professor/
teacher*

o/a pesquisador/a *researcher*

o/a cientista – *scientist*

a/o engenheira/o – *engineer*

a/o artista – *artist*

a atriz/o ator – *actress/ actor*

o cantor/a cantora – *singer*

a/o dançarina/o – *dancer*

a/o médica/o – *medical doctor*

a/o enfermeira/o – *nurse*

a/o farmacêutica/o – *pharmacist*

a administradora/o administrador

a/o empresária/o – *business person*

o vendedor/a vendedora – *sales person*

o/a caixa – *cashier*

a/o cabelereira/o – *hairdresser*

a empregada doméstica – *maid*

a/o assistente social – *social worker*

Importante: For non-binary gender identification, the X is used. Example: políticx

2.1 – Em pares, escolha 3 características físicas e 3 de personalidade para as pessoas abaixo. Compare suas respostas com um colega.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

Glossário

escolha – *choose*

pessoas – *people*

Pessoas famosas**Características Físicas****Características de Personalidade**



Oprah – Apresentadora/
Artista



Elizabeth 2a – Rainha da
Inglaterra



Adele – Cantora

2.2 – Atividades para caminhar na sala. Activities to walk around in class.

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

Usando um post-it, escreva o nome de uma pessoa famosa e coloque nas costas ou na testa de seu colega. Fale com vários estudantes na sala para descobrir quem você é, fazendo perguntas simples.

Using a post-it, write the name of a famous person and put it on the back or on the forehead of your classmate. Talk to several students in class to figure out who you are by asking simple questions.

Exemplo: Sou um homem ou uma mulher? (Am I a man or a woman?)

Eu sou americana?

Eu sou uma cantora?

Sou loira ou morena?

3 – ATIVIDADES DE LAZER

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

comprar roupas

to buy clothes

ver filmes

to see movies

ficar em casa

to stay at home

ler um livro

to read a book

se encontrar com amigos

to meet with friends

jogar video game

to play video games

ligar para família

to call the family

mandar mensagens *to send texts*

3.3 – O que você faz com mais frequência?*What do you do more often?*

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

Escolha a sua opção e compare com um colega.

() Assiste filmes no Netflix. () Vai ao cinema. () Assiste filmes na TV a cabo.

() Liga para a família. () Escreve mensagens de texto para a família. () Escreve emails para família.

() Joga video games. () joga futebol. () Joga jogos de tabuleiro (*boardgames*)

() Compra roupas no shopping. () Compra roupas online. () Compra roupas em brechós (*thrift stores*).

() Lê livros. () Lê revistas (*magazines*). () Lê jornais (*newspapers*).



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

Glossário

a TV a cabo – *cable TV*
os brechós – *thrift stores*

os jogos de tabuleiro – *boardgames*
os jornais – *newspapers*

as revistas – *magazines*

Verbos Irregulares

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

Importante: (VER – *to see*) – **Eu vejo**
(IR – *to go*) – **Eu vou**

(LER – *to read*) – **Eu leio**

VER– *to see*
(*present*)

Eu **vejo**
Tu **vês**
Ela/Ele/Você **vê**

A gente **vê**/ Nós **vemos**
Elas/Eles/ Vocês **veem**

3.4 – Responda às perguntas abaixo e compare com um colega.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

Exemplo: Você vê televisão diariamente (*daily*)? Vejo sim./ Não vejo não.

a – Você vê televisão diariamente?

b – Você vê programas de comédia?

c – Você vê filmes de terror?

d – Você vê seriados de TV (*TV series*)?

e – Qual é seu programa favorito?

Glossário:

os filmes de terror – *horror movies*

os filmes de ação – *action movies*

as novelas – *soap operas*

os filmes de suspense
o drama

os seriados – *TV series*
as notícias – *news*

LER– *to read*
(*present*)

Eu **leio**
Tu **lês**
Ela/Ele/Você **lê**

A gente **lê**/ Nós **lemos**
Elas/Eles/ Vocês **leem**

3.5 – Responda às perguntas abaixo e compare com um colega.

Exemplo: Você lê romances frequentemente? Leio sim./ Não leio não.

a – Você lê romances frequentemente?

b – Você lê uma revista em inglês? Qual?

c – Você lê livros de suspense?

d – Você lê biografias?

e – Você lê o jornal? Qual?

Glossary:o romance – *novel*a revista – *magazine*os livros – *books*o jornal – *newspaper*

Click here for a grammar explanation of demonstrative adjectives and some irregular verb conjugations.

CONVERSA – FINAL DE SEMANA

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

David: E aí Carissa? O que é que **tu faz** no final de semana?

Clarissa: Ah... geralmente **eu assisto** um filme no Netflix, **saio pra jantar** e quando eu **tenho** tempo **eu leio**. E tu?

David: Eu geralmente **falo com a família, ensaio Maracatu e jogo Capoeira**.

Clarissa: Nossa! Maracatu! Que legal! E como é que **tu fala** com a tua família? **Tu manda email** ou **vocês se falam** por telefone?

David: A gente se fala pelo Skype todos os domingos.

Clarissa: Massa!

Nota cultural: Clarissa e David são do Nordeste (*Northeast*) do Brasil. Clarissa é da cidade de Recife e David é da cidade de Olinda. Eles usam o “tu” para falar.

All the recordings in Unidade 2 A e Unidade 2B were done by Clarissa and David.

Glossário:

Maracatu – *Music style from the state of Pernambuco in Brazil*

Capoeira – *Afro-Brazilian dance and martial arts*

3.6 – Look up online on YouTube a presentation of Maracatu and Capoeira.

3.7 – Make a list of the verbs in their base form (infinitive) from the dialogue above.

Exemplo: tu faz – verbo fazer

3.8 – Make a list of verbs with the “tu” form from the dialogue and see how it is conjugated according to the website conjugação.com.br. The conjugation of “tu” from the dialogue represents its common use in Brazil.

Exemplo: tu faz (dialogue) – tu fazes (conjugação.com. br)

3.9 – Based on the dialogue above, create a conversation with a classmate.

4 – ATIVIDADES DIÁRIAS



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

acordar cedo
to wake up early

fazer a cama
to make the bed

tomar banho
to take a shower

**fazer os deveres
de casa**
to do homework

estudar – *to study*

trabalhar – *to work*

fazer comida/cozinhar
to cook

dormir
to sleep

4.1 – Coloque as atividades em ordem de 1 a 5 de acordo com sua rotina diária.
Place the activities in order from 1 to 5, according to your daily routine.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

() tomar banho () dormir () fazer os deveres de casa

() acordar () tomar o café da manhã

VERBO FAZER
to do/to make
(present)

Eu **faço**
Tu **fazes**
Ela/Ele/Você **faz**

A gente **faz**/ Nós **fazemos**
Elas/Eles/ Vocês **fazem**

4.2 – Responda às perguntas abaixo e compare com um colega.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

a – Você acorda cedo?

d – Você cozinha?

b – Você faz a cama?

c – Você dorme tarde?

Glossário

cedo – *early*

cama – *bed*.

Eu durmo – *I sleep*

Você dorme – *You sleep*

4.3 – Escreva 3 perguntas sobre as horas para os itens acima.

a

b

c

4.4 – Um dia regular.

O que você faz em um dia regular?



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

() Acordo cedo.

() Acordo tarde.

() Faço a cama.

() Não faço a cama.

() Trabalho.

() Não trabalho.

() Estudo.

() Não estudo.

() Faço os deveres de casa.

() Não faço os deveres de casa.

4.5 – Atividades para caminhar na sala.*Activities to walk around in class.**Talk to several classmates in Portuguese and ask the questions below. Write only the names of classmates who do the activities below.*An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>**Importante:** When answering questions, provide a short answer with the verb. See the verb chart below.**Exemplo:**Estudante A – Você **acorda** cedo?Estudante B – **Acordo** sim. Não acordo não.

Estudante A – Como é seu nome?

	Nome:	Nome:	Nome:
Você acorda cedo? Quando?			
Você faz a cama?			
Você trabalha? Onde?			
Você estuda muito? Onde?			
Você dorme tarde? A que horas?			

Importante: Atenção para a conjugação de: **Eu faço.** **Eu durmo.****4.6 – Baseado na atividade acima quem é a pessoa mais ocupada da sala?***Based on the activity above who is the busiest person in class?*

Expansão de vocabulário



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

NA CASA	limpar – <i>to clean</i>	os móveis – <i>furniture</i>
	a sala – <i>the living room</i>	a mesa – <i>table</i>
	a cozinha – <i>kitchen</i>	a cadeira – <i>chair</i>
	o quarto – <i>bedroom</i>	a cama – <i>bed</i>
	o banheiro – <i>bathroom</i>	o sofá – <i>sofa</i>
NA FACULDADE	pesquisar – <i>to research</i>	a faculdade – <i>the college</i>
	a biblioteca – <i>library</i>	o prédio – <i>building</i>
	o gabinete – <i>professor's office</i>	a administração
	a cantina – <i>dining hall/ cafeteria</i>	a sala de aula – <i>classroom</i>

4.7 – Na Casa

Responda às perguntas e compare com um colega.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

- a) Você gosta da sua casa? () sim () não () mais ou menos
-
- b) Onde você fica mais? () na sala () na cozinha () no quarto
-
- c) Você tem televisão na sala? () sim () não

4.8 – Na Faculdade

Responda às perguntas e compare com um colega.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

- a) Você gosta da sua faculdade? () sim () não () mais ou menos
-
- b) Onde você fica mais? () na sala de aula () na biblioteca () na cantina
-
- c) Tem televisão na cantina? () sim () não

4.9 – Na Biblioteca – Responda às perguntas e compare com um colega.

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

a) **Qual** prédio é **mais famoso** na sua universidade?

b) **Onde fica** o gabinete da sua professora/ do seu professor?

c) A cantina da universidade é **boa**?

Grammar:

bom (*good – masculine form*) e.g. “um carro bom”

boa (*good – feminine form*) e.g. “uma casa boa”

Qual? – *What?/Which?*

Onde fica? – *Where is it?*

5 – PERGUNTAS SOBRE A ROTINA DIÁRIA**5.1 – Escreva perguntas combinando os elementos abaixo. Conjugue os verbos.**

Write questions combining elements below. Conjugate the verbs

que
horas
A você
(acordar) ? a)

(estudar)
Onde você
 ? b)

você
(almoçar) Quando
 ? c)

casa
sua Onde
(ficar) ? d)

(pegar)
faculdade você ônibus
 pra ? e)

5.2 – Agora fale com um colega e escreva respostas curtas no quadro abaixo.*Now speak with a classmate and write short answers in the chart below.*

a)

d)

b)

e)

c)

5.3 – A sua cidade

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

Possíveis Respostas:

Sim, tem.
 Não, não tem.
 Depende.
 Não sei. (*I don't know*)

Gramática: “**Tem**” is used as *There is/There are*.E.g. **Tem** duas cadeiras na sala. – *There are two chairs in the room.*

a – Tem muitas pessoas na sua cidade?

b – Tem muitas festas nos fins de semana?

c – Tem muitos restaurantes na sua cidade?

d – Tem opções variadas de comida?

e – Tem restaurantes de buffet?

f – Tem vários bares?

5.4 – Escolha as opções de lugares para visitar em sua cidade:*Choose the options of places to visit in your city:*

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

<input type="checkbox"/> os parques	<input type="checkbox"/> os lagos – <i>lakes</i>	<input type="checkbox"/> as estações de esqui <i>ski resorts</i>
<input type="checkbox"/> as praias	<input type="checkbox"/> as pistas de skate <i>skate parks</i>	<input type="checkbox"/> os bares – <i>bars</i>
<input type="checkbox"/> os restaurantes com comida local	<input type="checkbox"/> as boates – <i>night clubs</i>	<input type="checkbox"/> as festas populares
<input type="checkbox"/> os museus	<input type="checkbox"/> o mercado público	<input type="checkbox"/> as praças – <i>city squares</i>
<input type="checkbox"/> os shoppings	<input type="checkbox"/> os cinemas	<input type="checkbox"/> as lojas – <i>stores</i>
<input type="checkbox"/> o centro – <i>downtown</i>	<input type="checkbox"/> o calçadão <i>pedestrians street</i>	<input type="checkbox"/> outra opção _____

Recomendações

Imagine que um estudante do Brasil vai visitar sua cidade. Dê três sugestões de atividades e lugares para ir. *Imagine that a student from Brazil will visit your city. Give three suggestions of activities and places to go.*



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

RECOMENDAÇÕES

Você **deve** visitar (You **should** visit...)

Exemplo: Você **deve visitar** o Museu de Arte Moderna.

Você **precisa** ir... (You **need** to go...)

Exemplo: Você **precisa ir** no centro

Você **pode** ir nos bares. (You **can** go to the bars)

Você **tem que** ir no centro. (You **have to** go to downtown.)

Recomendação 1:

Recomendação 2:

Recomendação 3:

Compare suas recomendações com um colega.

CONVERSA A

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

Clarissa: Então David, semana que vem **eu vou** pra Olinda. O que é que **cê recomenda** de eu fazer lá?

David: Então Clarissa, **cê pode começar** alí no Mercado Eufrásio Barbosa, passando pela Praça do Carmo. Depois **você pode subir** as ladeiras e **visitar** o Auto da Sé.

Clarissa: Que massa! E o que é que tem pra comer de bom lá no Auto da Sé?

David: No Auto da Sé tem a **tapioca** mais tradicional do Brasil. Você **pode** então **descer** a Ladeira da Misericórdia, passando pelo Quatro Cantos e ao final **você pode tomar um banho de mar** na Praia de Casa Caiada.

Clarissa: Oxe! Que massa! Vou fazer tudo isso então! Valeu!



Cidade de Olinda com Recife no fundo – The city of Olinda with Recife in the background. Picture by Square space on Unsplash.com

Nota cultural: Clarissa e David são do Nordeste (*Northeast*) do Brasil. Clarissa é da cidade de Recife e David é da cidade de Olinda.

All the recordings in Unidade 2 A e Unidade 2B were done by Clarissa and David.

Glossário:**Então** – so**lá** – there**alí** – over there **cê** – short for
você**cê pode começar** – you can start**você pode subir** – you can go up**as ladeiras** – the hills**você pode descer** – you can go down**tomar um banho de mar** – go for a
dip into the sea**Oxe** – short for Oxente! (Wow!
literally Hey people! – Ô gente!

5.5 – Look up online for pictures of the places underlined in the text and for tapioca (a food made of cassava plant).

5.6 – Make a list of verbs to make recommendations from the text.

5.7 – Make a list of the same verbs on the “eu” form in the present. Use the website conjugação.com.br to find-out the correct conjugation.

Exemplo: **cê** recomenda – Eu recomendo

5.8 – Based on the dialogue above, write a recommendation of places to visit in the United States or in another country.

5.9 – Pre-Reading questions: (em pares)

Você gosta de carnaval?

Você gosta de dançar?

CONVERSA B

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

David: Clarissa, **cê** gosta de **pular carnaval**?

David: Eu adoro, principalmente o carnaval de Recife e Olinda.

David: E o que é que tem pra fazer lá?

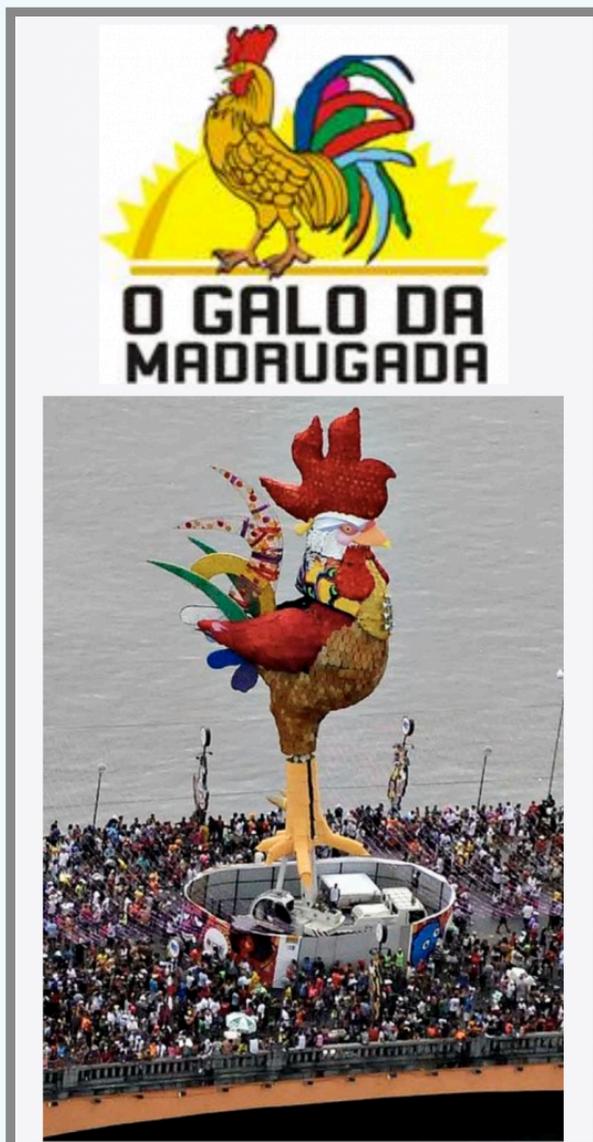
Clarissa: Então! Na sexta-feira sempre tem a **abertura** do carnaval que é no Recife antigo com shows **de graça**. É muito bom! No sábado tem o Galo da Madrugada, que é **um dos maiores blocos** do Brasil e também tem bloco de carnaval em Olinda **no mesmo dia**. [Em] Olinda a festa **nunca acaba**. É no sábado, domingo, segunda e terça. E tem gente que **ainda aguenta ir no último dia** que é a quarta-feira.

David: E tu aguenta **brincar** todos esses dias?

Clarissa: Claro que não, **né!** Mas **pelo menos** uns três dias eu aguento.

Nota cultural: The carnival of Olinda and Recife is one of the most traditional carnivals in Brazil. Olinda and Recife are colonial cities of Brazil in the State of Pernambuco.

All the recordings in Unidade 2 A e Unidade 2B were done by Clarissa and David.



Glossário:

pular carnaval – dance in the carnival

abertura – opening

de graça – free

um dos maiores blocos – one of the biggest groups

no mesmo dia – on the same day

nunca acaba – never finishes

ainda – still

aguenta ir – keep on going

último dia – last day

brincar – to play **né!** – right!

short for não é! – literally: Isn't it!

5.10 – Look up on YouTube for the Carnival of Galo da Madrugada.

5.11 – Make a list of all the verbs in the text and write their base-form (infinitive).

Exemplo: cê gosta – base-form verb: gostar

5.8 – Tem carnaval no seu país (*country*). Onde é que tem? Como é a festa? É grande?



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=421>

Expressões úteis

Super legal! *Super cool!*

Meu! *Wow!*

Até mais! *Until Later!*

Massa! – *Great*

Que pena – *Too bad*

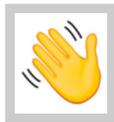
Puxa, que pena! *Wow! Too bad!*

Né? – *right?*

Sério? *Seriously? No way!*

Oxente! – *Wow! What!*

Write the expressions above that correspond to the emojis below:



6 – PROJETO EM GRUPO

Em grupos de três façam 4 sugestões de atividades e lugares para visitar em sua cidade para um estudante brasileiro de 18 anos. Escreva suas sugestões no quadro. Depois, escolham uma pessoa para ser o porta-voz (*spokes person*) do grupo. O porta-voz deve falar as recomendações para outro grupo.

Informação sobre o estudante:

Nome: Gabriel Soares

Cidade: Rio de Janeiro

Idade: 18 anos

Estudante de computação

Interesses: atividades físicas, comidas locais, artes, shows de música e compras.

Lista de possíveis atividades: caminhar/ andar, andar de bicicleta, visitar, passear, comer, beber, pegar o ônibus/ o metrô/ a balsa (*ferryboat*), ir ao centro/ao parque, esquiar, tomar café da manhã, almoçar, jantar, correr, nadar (*swim*), etc.

Consulte um dicionário para mais atividades.

CAN-DO STATEMENTS

I can	Fully	Minimally	No ability
talk about personalities and some professions.			
talk about leisure activities and daily routines.			
ask simple questions about daily routines and leisure activities.			
talk briefly about what your city has to offer.			
make recommendations of activities in your city.			
plan a fun weekend in my city.			

VOCABULÁRIO

Tipos de Personalidades/ Types of Personalities

simpática/o/x	preguiçosa/o/x	exigente
extrovertida/o/x	produtiva/o/x	organizada/o/x
introversa/o/x	tímida/o/x	desorganizada/o/x
estudiosa/o/x	corajosa/o/x	pontual
trabalhadora/trabalhador/x	medrosa/o/x	liberal
faladora/falador/x	ambiciosa/o/x	tradicional
dedicada/o/x	elegante	bacana

As profissões/ The professions

As profissões/ The professions

a presidenta/e – <i>president</i>	a/o	a/o artista – <i>artist</i>	a administradora/o administrador
política/o – <i>politician</i>		a atriz/o ator – <i>actress/ actor</i>	a/o empresária/o
a advogada/o – <i>lawyer</i>		o cantor/a cantora – <i>singer</i>	– <i>business person</i>
o/a professor/a – <i>professor/teacher</i>		a/o dançarina/o – <i>dancer</i>	o vendedor/ a vendedora <i>sales person</i>
o/a pesquisador/a – <i>researcher</i>		a/o médica/o – <i>medical doctor</i>	o/a caixa – <i>cashier</i>
o/a cientista – <i>scientist</i>		a/o enfermeira/o – <i>nurse</i>	a/o cabelereira/o – <i>hairdresser</i>
a/o engenheira/o – <i>engineer</i>		a/o farmacêutica/o – <i>pharmacist</i>	a empregada doméstica <i>maid</i>

VOCABULÁRIO

Atividades de Lazer – Leisure Activities

comprar roupas <i>to buy clothes</i>	ver filmes <i>to see movies</i>	ficar em casa <i>to stay at home</i>	ler um livro <i>to read a book</i>
se encontrar com amigos <i>to meet with friends</i>	jogar vídeo game <i>to play video games</i>	ligar para família <i>to call the family</i>	mandar mensagens <i>to send texts</i>

Atividades Diárias – Daily Activities

acordar cedo <i>to wake up early</i>	fazer a cama <i>to make the bed</i>	tomar banho <i>to take a shower</i>	fazer os deveres de casa <i>to do homework</i>
estudar – <i>to study</i>	trabalhar – <i>to work</i>	fazer comida/cozinhar <i>to cook</i>	dormir <i>to sleep</i>

VERBOS/ VERBS

VER– *to see*
(present)

Eu **vejo**
Tu **vês**
Ela/Ele/Você **vê**

A gente **vê**/ Nós **vemos**
Elas/Eles/ Vocês **veem**

LER– *to read*
(present)

Eu **leio**
Tu **lês**
Ela/Ele/Você **lê**

A gente **lê**/ Nós **lemos**
Elas/Eles/ Vocês **leem**

FAZER
to do/to make
(present)

Eu **faço**
Tu **fazes**
Ela/Ele/Você **faz**

A gente **faz**/ Nós **fazemos**
Elas/Eles/ Vocês **fazem**

VOCABULÁRIO

Perguntas sobre a rotina – Questions about the routine

Você **acorda** cedo? **Quando?**

Você **faz** a cama?

Você **trabalha**? **Onde?**

Você **estuda** muito? **Onde?**

Você **dorme** tarde? **A que horas?**

Expansão de vocabulário – Vocabulary Expansion

NA CASA	limpar – <i>to clean</i>	os móveis – <i>furniture</i>
	a sala – <i>the living room</i>	a mesa – <i>table</i>
	a cozinha – <i>kitchen</i>	a cadeira – <i>chair</i>
	o quarto – <i>bedroom</i>	a cama – <i>bed</i>
	o banheiro – <i>bathroom</i>	o sofá – <i>sofa</i>
NA FACULDADE	pesquisar – <i>to research</i>	a faculdade – <i>the college</i>
	a biblioteca – <i>library</i>	o prédio – <i>building</i>
	o gabinete – <i>professor's office</i>	a administração
	a cantina – <i>dining hall/ cafeteria</i>	a sala de aula – <i>classroom</i>

RECOMENDAÇÕES – RECOMMENDATIONS

RECOMENDAÇÕES

Você **deve** visitar (You **should** visit...)

Exemplo: Você **deve visitar** o Museu de Arte Moderna.

Você **precisa** ir... (You **need** to go...)

Exemplo: Você **precisa ir** no centro

Você **pode** ir nos bares. (You **can** go to the bars)

Você **tem que** ir no centro. (You **have to** to downtown.)

Unidade 3 – Parte A - A Universidade

EDUARDO VIANA DA SILVA



UNESP – Araraquara Universidade Estadual Paulista

By the end of this lesson, you will be able to:

- Talk about how you are.
- Talk briefly about your classes and professors.
- Say what you can and cannot do at your university/college.
- Talk about the clothes you wear to school and on the weekends.
- Talk about the weather in your city and make recommendations for clothing.

1 – COMO VOCÊ (ES)TÁ HOJE? – HOW ARE YOU TODAY?

1.1 – Escute seu professor/sua professora falar sobre como ele/ela está e circule as palavras que ele/ela diz. Listen to your professor talk about how he/she is and circle the words that he/she says.

bem – well

mal – bad

empolgada/o/x – excited

cansada/o/x – tired

acabada/o/x – done/exhausted

exausta/o/x – exhausted

com vergonha – ashamed

com calor – hot

com energia

com sono – sleepy

com fome – hungry

com sede – thirsty

com raiva – angry

com preguiça – lazy

com medo – afraid

com frio – cold

estressada/o/x

ansiosa/o/x – anxious

feliz – happy

triste – sad

emocionada/o – emotional

pronta/o/x – ready

apaixonada/o/x – in love

deprimida/o/x – depressed

Importante – The word “excited” should be translated as “empolgada/o/x.” The Portuguese word “excitado/a/x” has a sexual connotation. Another synonym for “empolgada/o/x” is “animada/o/x.”

Grammar – In every-day spoken Portuguese and in text messages/WhatsApp, most people shorten “está” to “tá.” E.g. Como você tá? – Tô bem.”

tá = está/ tô = estou

1.2 – Compare suas respostas com um colega.

Compare your answers with a classmate.

Escreva abaixo como você tá hoje.

Exemplo: Tô com preguiça. Tô cansada./ Não tô com sede.

ESTAR– to be
(present)

Eu **estou**

Tu **estás**

Ela/Ele/Você **está**

A gente **está**/ Nós **estamos**

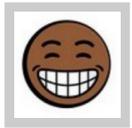
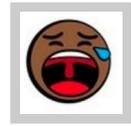
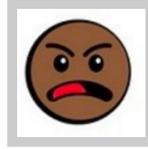
Elas/Eles/ Vocês **estão**

1.3 – Associe o emoji com o vocabulário da tabela anterior.
Match the emoji with the vocabulary from the chart before.

Como ele tá?



Exemplo:
Ele tá apaixonado.



2 – OS CURSOS UNIVERSITÁRIOS – UNIVERSITY MAJORS

Letras (*Languages*) e Literatura

Linguística

Pedagogia – *Education*

Serviço Social

Saúde Pública – *Public Health*

Espanhol/ Português

Estudos da América Latina e do

Caribe

Relações Internacionais

Estudos Globais

Outros Cursos:

Administração de Empresas *Business*

Administração Pública

Marketing

Logística/ Economia

Engenharia/ Arquitetura

Medicina/ Veterinária

Odontologia – *Dentistry*

Enfermagem – *Nursing*

Farmácia

Matemática

Contabilidade – *Accounting*

Informática

Direito – *Law*

Psicologia

Geografia

Oceanografia

Antropologia

Sociologia

História

Química – *Chemistry*

Música

Importante: There is no concept of “Minors” in Brazil. One can have a specialization in certain majors, however. For example: “Médico Pediatra” – as in most university courses in the world.

2.1 – O que você estuda? – *What do you study?*

2.2 – Atividade para caminhar na sala. *Activity to walk around in class.*

O que você estuda?

Nome:

Curso:

As Matérias/ Disciplinas – *The Subjects*

linguística/ linguística aplicada	matemática	engenharia
literatura	cálculos	contabilidade
português	geometria	psicologia
espanhol	física	anatomia
inglês	química	direito civil/ direito penal
francês	geografia	ecologia
italiano	história	bioengenharia
alemão	estudos sociais	sistemas de informação
japonês	ciências	estatística
chinês	biologia	economia

2.3 – Que aulas você faz?

What classes do you take?

Liste as aulas que você faz e os dias da semana e horários.

Matéria/Disciplina/Aula	Dias da Semana	Horário
Exemplo: Matemática	segundas e quartas	das oito às oito e cinquenta da manhã.

Importante: “Take classes” translates as “fazer aulas.” In Portuguese, the verb “tomar” (“to take”) is not used for classes. You can also use the verb “ter” (to have) – Example: **Tenho aula de matemática.**

2.4 – Das suas matérias, qual é:**a mais fácil:** the easiest**a mais difícil:** the most difficult**2.5 – Em grupos de três compare as suas aulas. Quem é a pessoa mais ocupada (the busiest person)?****Perguntas:****Quantas** aulas você tem?**Quantos** créditos você tem?**Quando** você tem aulas?**Gramática:****Quantas** – *How many (feminine form)***Quantos** – *How many (masculine form)*

Importante: na segunda, na terça, na quarta, na quinta, na sexta, no sábado, no domingo
Tenho...

Nome da pessoa mais ocupada	Número de aulas e total de créditos	Dias da semana em que tem aulas

3 – SEUS PROFESSORES

3.1 – Como são seus professores? Escreva o nome de dois professores de outras aulas e faça duas descrições físicas e de personalidade.

Matéria	Nome do Professor	Características físicas	Características de personalidade

Vocabulário adicional:**restrita/o/x** – *strict***paciente****exigente** *demanding***tranquila/o/x****comunicativa/o/x****flexível** – *flexible***impaciente****organizada/o/x****nervosa/o/x****calado** – *quiet*

Compare seus professores em pares.

Quem é seu professor/sua professora?
Como ele/ela é?

Quem? = *Who?*
Como? = *What?*

[Click here](#) for a grammar explanation of the verb “to be” in Portuguese *ser/estar*.

4 – CONVERSA 1 – A NOVATA

Novata: Oi, tudo bem?

Rapaz: Bem, e você?

Moça: Jóia, bem vinda.

Rapaz: Você é **novata** na **turma**?

Novata: **Ceguei ontem** na turma. **Me conta** como é que é o professor, a turma?

Moça: O professor é o Leandro.

Novata: A **turma** é legal?

Moça: O pessoal é gente boa. Ele é muito legal também. É bem **claro** na aula.



Glossary:

moça – *young woman*

rapaz – *young man*

novata – *new to a group*

turma – *group/class*

Ceguei – *I arrived.*

Me conta – *Tell me*

ontem – *yesterday*

claro – *clear*

4.1 – Comprehension questions. Write “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso (False), ou “FI” for Falta de informação (Missing information)

a. () The young man has a positive attitude towards the class.

b. () The new student hopes to adapt to the class.

c. () The new student arrived a week ago.

d. () The young woman describes the professor as someone cool.

4.2 – Escreva os verbos abaixo do diálogo no infinitivo.

Exemplo: é – SER

cheguei :

tenho:

é:

conta:

Importante: In the question “Como é **que é** o professor?,” the words “é que” (*is that*) are used to give more emphasis to the question. This is a common use in spoken Portuguese. For example: “O que é que você estuda?”

Expansão de vocabulário

**NA FACULDADE/
NA UNIVERSIDADE**

pesquisar – *to research*
a biblioteca – *library*
o gabinete – *professor's office*
a cantina – *dining hall/cafeteria*
o professor/a professora
a/o assistente de pesquisa
o secretário/a secretária
o estágio – *internship*
a bolsa de estudos – *scholarship*
o trabalho voluntário – *volunteer work*

a faculdade
o prédio – *building*
a administração
a sala de aula – *classroom*
a matrícula – *registration*
a mensalidade – *tuition*
o pagamento – *payments*
a república – *student housing*
a quitinete – *studio*

4.3 – Atividades para caminhar na sala. Fale com vários colegas e preencha (fill-out) o formulário abaixo.

	Nome:	Nome:	Nome:
Você pesquisa na biblioteca da universidade?			
Você visita o gabinete dos professores?			
Você come na cantina da universidade?			
Você mora em um dormitório?			
Você faz um estágio?			
Você faz um trabalho voluntário?			

4.4 – O que você pode fazer na sua universidade?

PODER- <i>can</i> (<i>present</i>)	Eu posso Tu podes Ela/Ele/Você pode	A gente pode / Nós podemos Elas/Eles/ Vocês podem
--	--	---

Responda às perguntas abaixo e compare com um colega.

a) Você **pode comer** na biblioteca?

b) Você **pode andar de bicicleta** ou de skate no campus?

c) Você **pode passar a noite** na biblioteca?

d) Você **pode fumar ou beber** em sua universidade?

5 – AS ROUPAS NA UNIVERSIDADE

5.1 – Que tipos de roupas os estudantes normalmente usam na sua universidade? Veja a lista abaixo e selecione quatro tipos de roupas comuns na sua universidade.

a camiseta <i>t-shirt</i>	a camisa <i>shirt</i>	o shorts/ bermuda <i>shorts</i>	a	as botas <i>boots</i>
a calça jeans <i>jeans</i>	a saia – <i>skirt</i>	o vestido – <i>dress</i>		o tênis <i>tennis</i> <i>shoes</i>

Outras roupas e acessórios:

o sapato social – *dress shoes*

as sandálias – *sandals*

o chinelo – *flip-flops*

o biquíni – *bikini*

a sunga – *speedos*

a camiseta sem mangas – *sleeveless t-shirt*

o boné – *baseball cap*

a calça de moletom – *sweat pants*

a blusa de moletom – *sweat shirt*

a blusa – *blouse*

a jaqueta – *jacket*

o casaco – *coat*

as luvas – *gloves*

o gorro – *winter hat*

o cachecol – *scarf*

5.2 – As quatro roupas e/ou acessórios mais comuns na minha universidade são:

5.3 – Que tipos de roupas você usa nos fins de semana e quais são suas cores preferidas? Cite ao menos 4 peças de roupa. *Mention at least 4 pieces of clothing.*

Roupas:

5.4 – Cores favoritas:

6 – O CLIMA NA SUA CIDADE

Como está o clima?

Está....

ensolarado <i>sunny</i>	chuvoso <i>rainny</i>	seco <i>dry</i>	úmido <i>humid</i>
nublado – <i>cloudy</i>	ventoso – <i>windy</i>	frio – <i>cold</i>	quente – <i>hot</i>

Importante: Use the verb “**fazer**” with: sol, calor and frio. Exemplo: **Faz sol hoje./ Faz calor hoje/ Faz frio.** Use the verb “**estar**” with: quente, frio, nublado, seco and úmido. Exemplo: “**Está quente hoje.**”

Use the “ing” form with: chuva, neve, and sol. Example: Está nevando (It’s snowing). “**Está chovendo – Está fazendo sol.**”

6.1 – Como é o clima na sua cidade:

no verão	no outono:
na primavera:	no inverno:

6.2 – Em pares. Como é o inverno nestas partes dos Estados Unidos?

no Sul da Califórnia	em Nova Iorque
em Seattle, estado de Washington	no Arizona

6.3 – Em pares – Faça 4 recomendações de roupas para o estudante abaixo. Ele vai visitar sua cidade nessa época do ano.

Informação sobre o estudante:

Nome: Gabriel Soares

Cidade: Rio de Janeiro

Idade: 18 anos

Estudante de informática

Interesses: atividades físicas, comidas locais, artes, shows de música e compras.

RECOMENDAÇÕESVocê **deve** trazer (*You should bring...*)Você **precisa** trazer ... (*You need to bring...*)Você **pode** vestir.... (*You can wear....*)Você **tem que** trazer..... (*You have to bring...*)**Recomendação 1:****Recomendação 2:****Recomendação 3:****Recomendação 4:****Expressões úteis****Nossa!** – *Wow!***Vixe!** – *Wow!***Ah é!** – *Right!***Olha só!** – *Look!***Oi?** – *What?***Bacana!** – *Cool!***Viu?** – *Did you hear?***É...** *Hummm...***É isso aí!** *That's it!***Write the expressions above that correspond to the emojis below:**

CAN-DO STATEMENTS

I can	Fully	Minimally	No ability
talk about how I am.			
talk briefly about my classes and professors.			
say what I can and cannot do in my university/college.			
talk about the clothes I wear to school and on the weekends.			
talk about the weather in your city and make recommendations for clothing.			

VOCABULÁRIO

Como você (es)tá hoje? – How are you today?

bem – well

mal – bad

empolgada/o – excited

cansada/o – tired

acabada/o – done/exhausted

exausta/o – exhausted

com vergonha – ashamed

com calor – hot

com energia

com sono – sleepy

com fome – hungry

com sede – thirsty

com raiva – angry

com preguiça – lazy

com medo – afraid

com frio – cold

estressada/o

ansiosa/o – anxious

feliz – happy

triste – sad

emocionada/o – emotional

pronta/o – ready

apaixonada/o – in love

deprimida/o – depressed

Os Cursos Universitários – University Majors

Letras (<i>Languages</i>) e Literatura	Administração de Empresas <i>Business</i>	Contabilidade – <i>Accounting</i>
Linguística	Administração Pública	Informática
Pedagogia – <i>Education</i>	Marketing	Direito – <i>Law</i>
Serviço Social	Logística/ Economia	Psicologia
Saúde Pública – <i>Public Health</i>	Engenharia/ Arquitetura	Geografia
Espanhol/ Português	Medicina/ Veterinária	Oceanografia
Estudos da América Latina e do Caribe	Odontologia – <i>Dentistry</i>	Antropologia
Relações Internacionais	Enfermagem – <i>Nursing</i>	Sociologia
Estudos Globais	Farmácia	História
	Matemática	Química – <i>Chemistry</i>
		Música

As Matérias/ Disciplinas – The Subjects

linguística/ linguística aplicada	matemática	engenharia
literatura	cálculos	contabilidade
português	geometria	psicologia
espanhol	física	anatomia
inglês	química	direito civil/ direito penal
francês	geografia	ecologia
italiano	história	bioengenharia
alemão	estudos sociais	sistemas de informação
japonês	ciências	estatística
chinês	biologia	economia

VOCABULÁRIO

Expansão de vocabulário

NA FACULDADE/ NA UNIVERSIDADE	pesquisar – <i>to research</i>	a faculdade o prédio – <i>building</i> a administração a sala de aula – <i>classroom</i> a matrícula – <i>registration</i> a mensalidade – <i>tuition</i> o pagamento – <i>payments</i> a república – <i>student housing</i> a quitinete – <i>studio</i>
	a biblioteca – <i>library</i>	
	o gabinete – <i>professor's office</i>	
	a cantina – <i>dining hall/ cafeteria</i>	
	o professor/a professora	
	a/o assistente de pesquisa	
	o secretário/a secretária	
	o estágio – <i>internship</i>	
	a bolsa de estudos – <i>scholarship</i>	
	o trabalho voluntário – <i>volunteer work</i>	

Perguntas – Questions

Você **pesquisa** na biblioteca da universidade?

Você **visita** o gabinete dos professores?

Você **come** na cantina da universidade?

Você **mora** em um dormitório?

Você **faz** um estágio?

Você **faz** um trabalho voluntário?

Verbos – Verbs

ESTAR – *to be*
(*present*)

Eu **estou**
Tu **estás**
Ela/Ele/Você **está**

A gente **está**/ Nós **estamos**
Elas/Eles/ Vocês **estão**

PODER- *can*
(present)

Eu **posso**
Tu **podes**
Ela/Ele/Você **pode**

A gente **pode**/ Nós **podemos**
Elas/Eles/ Vocês **podem**

VOCABULÁRIO

As Roupas – Clothes

Roupa do dia-a-dia *Daily Clothes*

a camiseta
t-shirt

a camisa
shirt

a calça – *pants*

a calça jeans – *jeans*

o vestido – *dress*

a saia – *skirt*

a blusa – *blouse*

Roupa de Praia *Beach Clothes*

o boné – *baseball cap*

a camisa sem mangas
sleeveless shirt

o shorts/ a bermuda
shorts

a saia curta
short skirt

a canga
beach wrap

o biquíni – *bikini*

a sunga – *speedos*

Roupa de Inverno *Winter Clothes*

a blusa de moletom
sweat shirt

a calça de moletom
sweat pants

a jaqueta – *jacket*

o casaco – *coat*

as luvas – *gloves*

o gorro – *winter hat*

o cachecol – *scarf*

Sapatos *Shoes*

as botas
boots

o tênis – *tennis shoes*

o sapatênis
informal shoes

o sapato social
dress shoes

as sandálias
sandals

o chinelo
flip-flops

as hainas
flip-flops

O Clima – The Weather

ensolarado
sunny

seco
dry

Faz sol hoje.
It is sunny today.

chuvoso
rainny

ventoso – *windy*

Está chovendo.
It is raining.

nublado – *cloudy*

frio – *cold*

Está nevando.
It is snowing.

úmido
humid

quente – *hot*

Faz calor hoje
It is hot today

Unidade 3 – Parte B – Os Esportes

EDUARDO VIANA DA SILVA



UNESP – Araraquara Universidade Estadual Paulista

By the end of this lesson, you will be able to:

- Talk about exams, quizzes, and feelings.
- Talk about places at your university.
- Give directions at your university.
- Talk about sports played at your institution.
- Ask questions about schools in Brazil.
- Compare schools in Brazil with the U.S.
- Group Project: Pack your bags and make plans for a study abroad trip to Araraquara, São Paulo.

1 - TESTES, PROVINHAS (QUIZZES) E EXAMES FINAIS



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=441>

1.1 - Assista o vídeo e responda:

a. Quem tem uma prova (*test*)?

() ela () ele

b. Quem vai pegar (*get*) um livro?

() ela () ele

1.2 - Questionário. Responda e compare suas respostas com um colega.

a) Como você fica quando tem uma provinha em sala?

() nervoso/a/x () tranquilo/a/x

() ansioso/a/x

() um pouquinho nervoso/a/x

c) Como você fica quando tem um exame final de curso?

() nervoso/a/x () tranquilo/a/x

() ansioso/a/x

() um pouquinho nervoso/a/x

b) Como você fica quando tem um teste de um capítulo?

() nervoso/a/x () tranquilo/a/x

() ansioso/a/x

() um pouquinho nervoso/a/x

FICAR - *to become*

(*present*)

Eu **fico**

Tu **ficas**

Ela/Ele/Você **fica**

A gente **fica**/ Nós **ficamos**

Elas/Eles/ Vocês **ficam**

1.3 - Em pares. Durante a semana de aulas.

a) Quando você **fica com mais energia**?

() de manhã () de tarde

() de noite

c) Quando você **fica mais feliz**?

() na segunda () na terça

() na quarta () na quinta

() na sexta

b) Quando você **fica mais cansado**?

() na segunda () na terça

() na quarta () na quinta

() na sexta

1.4 - Como você se prepara para uma prova?

PREPARAR-SE

*to prepare oneself
(present)*

Eu **me preparo**

Tu **te preparas**

Ela/Ele/Você **se prepara**

A gente **se prepara**/ Nós **nos preparamos**
Elas/Eles/ Vocês **se preparam**

Escolha as opções mais importantes para você.

Eu me preparo para uma prova:

() estudando por várias horas durante a semana **anterior**.

() estudando por várias horas durante o dia anterior.

() estudando no dia da prova.

() fazendo meditação.

() **sem** estudar, somente prestando atenção ao professor/à professora.

() **me divertindo** no dia anterior, assistindo um filme ou relaxando em casa.

Glossário:

anterior – *previous*

sem – *without*

prestando atenção – *paying
attention*

me divertindo – *having fun*

Gramática

Attention to: "Have fun" **does not** translate as "ter divertido". The correct translation is: "**se divertir**"

The "**ing**" form is:

estudar – **estudando**

fazer – **fazendo**

assistir – **assistindo**

1.5 – Atividade para caminhar na sala.
Activity to walk around in class.

Procure alguém que passa o fim de semana....	Nome:	Nome:
estudando.		
trabalhando.		
se divertindo.		
relaxando em casa.		
dormindo.		

Glossário:

procure – look for

alguém – someone

ninguém – no one

2 – OS LUGARES NA FACULDADE E OS ESPORTES

**NA FACULDADE/
NA UNIVERSIDADE**

o prédio – building
a administração
o ano acadêmico
o trimestre (3 meses)
as férias de verão – summer vacation
a matrícula– tuition
o pagamento – payment
a mensalidade – monthly installments
a república – shared student housing
o dormitório – dorms in American universities
a quitinete– studio-apartment

a faculdade
a sala de aula – classroom
o semestre (6 meses)
os feriados – national holidays
as férias de fim de ano
 end of year holidays
o clube estudantil

Importante: While in the United States university dorms are common, in Brazil *repúblicas* are a kind of accommodation used by many students. They are houses where students rent individual rooms.

2.1 - Responda às perguntas abaixo e compare com um colega.**Na sua universidade....**

() os prédios são altos. () os prédios são baixos. () muitos prédios são antigos.

() as salas de aula são modernas. () as salas de aula são tradicionais.

() o ano acadêmico começa em agosto/setembro.

() o ano acadêmico começa em fevereiro/março.

() tem trimestres. () tem semestres. () tem cursos de verão.

() você paga a matrícula com cheque. () você paga a matrícula com cartão de crédito. () você paga a matrícula em dinheiro.

() existem dormitórios. () existem repúblicas.

2.2 – Onde fica? *Where is located?*

A sua universidade tem? Em pares. Responda às perguntas abaixo.

gabinete – *professor's office* () sim () não () Não sei.

cantina – *dining hall/ cafeteria* () sim () não () Não sei.

estádio/campo de futebol () sim () não () Não sei.

clínica médica () sim () não () Não sei.

quadra de tênis () sim () não () Não sei.

quadra de vôlei () sim () não () Não sei.

quadra de handebol () sim () não () Não sei.

quadra de basquete () sim () não () Não sei.

piscina – *swimming pool* () sim () não () Não sei.

2.3 – Onde fica?

no norte (*north*) do campus

no sul (*south*) do campus

no leste (*east*) do campus

no oeste (*west*) do campus

perto de – *close to*

longe de – *far from*

dentro de – *inside*

fora de – *outside*

na frente de – *in front of*

atrás de – *behind*

ao lado de – *next to*

do lado direito – *on the right side*

do lado esquerdo – *on the left side*

Importante: Attention to the use of “do/da,” as in: “O Prédio **de** Medicina está perto **do** Prédio de Biologia e em frente **da** biblioteca.” **do = de + o/ da = de + a**

Onde fica?

a biblioteca da sua universidade?

a cantina da sua universidade?

o estádio de futebol americano?

a piscina?

o prédio da administração (*registrar's office*)?

Em pares: Explica para um estudante brasileiro como chegar nos lugares acima à partir da sua sala de aula.
In pairs: Explain to a Brazilian student how to get to the places above from your classroom.

vai reto – go straight

vira à direita – turn right

vira à esquerda – turn left

continua andando – keep walking

passa o prédio... – pass the building...

fica perto de, fica ao lado do/da, etc.

pega a rua ... – take the street...

FELIPE, SABE ONDE FICA A BIBLIOTECA?



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=441>

A: Felipe, **sabe** onde fica a biblioteca?

B: **Ahn hun! É pertinho oh!** Você **segue reto**, vira à direita, anda mais **um pouquinho** e **logo** à sua esquerda vai estar a biblioteca.

A: **Ah! Tá jóia!** Obrigada!

B: **Nada!**

Glossary:

sabe – know

pertinho – very close

segue reto – go straight/ keep going straight

um pouquinho – a little bit

logo – soon

Tá – short for está

jóia – great

2.4 – Comprehension questions. Write “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso (False), ou “FI” for Falta de informação (Missing information)

a. () Felipe is going to the library.

b. () The library is really close.

c. () We have the impression that they don't know each other.

d. () The library is open.

2.5 – Escreva uma tradução em inglês para as expressões abaixo. Compare com um colega.

Ahn hun!

Oh!

Ah!

Tá jóia!

2.6 – Os Esportes da sua universidade
Quais são os esportes mais famosos na sua universidade?

Futebol () sim () não () Não sei.

Futebol Americano () sim () não () Não sei.

Vôlei () sim () não () Não sei.

Handebol () sim () não () Não sei.

Tênis () sim () não () Não sei.

Basquete () sim () não () Não sei.

Beisebol () sim () não () Não sei.

Hockey () sim () não () Não sei.

Corrida () sim () não () Não sei.

Natação () sim () não () Não sei.

Atletismo () sim () não () Não sei.

2.7 – Fale com um colega.

a – Quais **são** as cores da sua universidade?

b – Você **torce** (*cheer*) pra algum esporte? Qual?

c – Como **são** os jogos de futebol/ futebol americano na sua universidade?
() grandes () médios () não tem jogos de futebol

d – **Tem** torcida (*fans*) organizada na sua universidade? () sim () não

e – Você **pratica** algum esporte? Qual?

f – Você **assiste** esporte na TV? Qual?

g – Quando você vai a um estádio de esportes, que tipo de comida você prefere?
() cachorro-quente – *hot-dog* () refrigerante – *soda*
() pipoca – *popcorn* () doces – *sweets*
() outra comida:

Importante: Verbo torcer (to cheer) – **Eu torço** – **Ele/Ela torce**

3 – CONVERSA 1- ONDE VOCÊ MORA?



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=441>

Moça 1: Onde você mora?

Rapaz: Eu moro numa **república**.

Moça 1: São quantas pessoas?

Rapaz: Eu moro com oito.

Moça 1: Oito! Nossa!

Moça 1: E você?

Moça 2: Eu moro em **quitinete**.

Moça 1: **Sozinha?**

Moça 2: **Sozinha.**

Moça 1: Ah, tá! Eu moro numa **república**.

Rapaz: E você? Ah também! Tem **bastante** gente?

Moça 1: São cinco.

Rapaz: Cinco? Ah! **Então é menos do que eu**, né?

Moça 1: É!



Glossary:

moça – *young woman*

rapaz – *young man*

república – *shared student housing*

quitinete – *Kitchenette – a studio*

sozinha/o – *alone*

bastante – *muita – a lot*

Então – *so*

menos do que eu – *less than me*

Expressões:

Nossa!

Ah, tá!

Ah!

Né?

É!

3.1 – Comprehension questions. Write “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso (False), ou “FI” for Falta de informação (Missing information)

a. () One of the women lives alone.

b. () The other woman lives with 8 people.

c. () The man lives alone.

d. () They all live on the university campus.

3.2 – Escreva uma tradução em inglês para as expressões abaixo. Compare com um colega.**Nossa!:****Ah, tá! :****né? :****3.3 – Responda às perguntas abaixo.****a) Você mora em:**

() uma casa () um apartamento () uma quitinete
 () uma república () um dormitório (U.S.A/Canadá)

b) Com quem você mora?

() com os pais () com amigos () sozinho/a
 () com o namorado/ a namorada () com o esposo/ a esposa

c) Onde você mora?

() no campus () perto da universidade () no centro
 () em um bairro longe () em outra cidade

Glossário:**país** – *parents***esposo/a** – *spouse***centro** – *downtown***bairro** – *neighborhood***3.4 – Atividade para caminhar na sala.***Activity to walk around in class.*

Procure alguém que...	Nome:	Nome:
mora sozinho/a.		
mora com amigos/amigas.		
mora com os pais.		
mora com o namorado/namorada/esposo/a		
mora numa quitinete.		
mora no campus.		
mora em outra cidade.		

Importante: Eu **moro** sozinho.

Quem na turma mora mais perto da universidade e quem mora mais longe?

Quem na turma mora com mais pessoas?

CONVERSA 2 – GENTE, EU SOU NOVA POR AQUI



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=441>

A: Gente! Eu sou nova **por aqui** e eu não tenho nenhum **lugar** pra ficar. Vocês **sabem...** Vocês **conhecem algum** lugar?

B: **Bom.** Eu não moro aqui, eu moro em outra cidade, **mas** tem várias **repúblicas legais** em Araraquara.

C: **É!** Eu moro **sozinho** em uma quitinete, mas você **pode procurar** algumas repúblicas na Internet.

A: **Ah! Então tá!** Obrigada!

Glossary:

por aqui – *around here*

lugar – *place*

sabem/conhecem – *you know*

sozinho/a – *alone*

mas – *but*

repúblicas – *shared student housing*

pode procurar – *you can look for*

3.5 – Comprehension questions. Write “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso (False), ou “FI” for Falta de informação (Missing information)

a. () The new student is looking for a place to live.

b. () The name of the place where they are is Araraquara.

c. () The male student lives in a shared student housing.

d. () There are not enough shared housing in the place.

3.2 – Escreva uma tradução em inglês para as expressões abaixo. Compare com um colega.

É!

Então tá!

Ah!

Importante: algum lugar – translates as “some place” It agrees in gender and number.

algumas repúblicas – translates as some shared housings” – It also agrees in gender and number.

[Click here](#) for an explanation of the pronunciation of Brazilian Portuguese.

4 – PERGUNTA SOBRE AS UNIVERSIDADES NO BRASIL

Onde? – *Where?*

Quando? – *When?*

Com quem? – *With whom?*

Como? – *How?*

Por que...? – *Why...?*

Quantos/Quantas?
How many?

4.1 – Faça perguntas para as respostas abaixo e compare com um colega.

Estudante 1:

Estudante 2: Venho pra universidade de ônibus.

Estudante 1:

Estudante 2: Tenho quatro aulas por semestre, e você?

Estudante 1: Ah, eu tenho quatro também. É bastante trabalho, né?

Estudante 2: Nossa! É sim!

4.2 – Em pares, escreva perguntas sobre a vida na universidade usando 4 pronomes interrogativos diferentes do quadro acima (Onde?! Como?! Quando?! Por que...?! Com quem?! Quantos?! Quantas?).

Exemplo: Com quem você estuda?

Perguntas:	Nome:	Resposta:

Passo 2 – Step 2 – Caminhe na sala e faça as perguntas para vários colegas.

5 – CONVERSA 2 – COMO É QUE VOCÊS VÊM PRA FACULDADE?



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=441>

Estudante 1: Gente, deixa eu perguntar, como é que vocês vêm pra faculdade?

Estudante 2: Às vezes eu venho de Uber, às vezes eu venho de ônibus. Pra voltar eu gosto de pedir carona.

Estudante 1: E você?

Estudante 3: Eu venho de carona e também pego ônibus.

Estudante 1: Eu venho a pé, mas às vezes eu pego carona com alguma amiga também.



Foto de estudantes conversando na UNESP- Araraquara

Importante: In European Portuguese, bus is *autocarro* and a ride is *boléia*.

Glossary:

gente – guys/ literally “people”

deixa eu – let me

voltar – come back

a pé – by foot

pedir carona – ask for a ride

Eu venho – I come

Pego o ônibus – I catch the bus

Gramática

pra: contraction – para + a

Widely used in spoken Portuguese

5.1 – Comprehension questions. Write “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso (False), ou “FI” for Falta de informação (Missing information)

a. () The three students sometimes ask for a ride to or from school.

b. () None of the students walk to school.

c. () One of the students takes a cab to school once in a while.

d. () The three students take the bus to school sometimes.

5.2 – Responda às perguntas abaixo com respostas completas e compare com um colega.

VIR

to come

(present)

Eu **venho**

Tu **vens**

Ela/Ele/Você **vem**

A gente **vem**/ Nós **vimos**

Elas/Eles/ Vocês **vêm**

a) Você **vem de ônibus** pra universidade?

b) Você **vem a pé** pra universidade?

c) Você **vem de carona** pra universidade?

6 – PRÁTICAS CULTURAIS

Pedir carona é uma prática comum **entre** os estudantes em algumas universidades no Brasil, **principalmente** em **idades menores**. Por exemplo, na UNESP Araraquara, vários estudantes **pegam carona** em grupos pequenos ou sozinhos na volta da universidade para o centro. A prática da carona nestas universidades é relativamente **segura, já que** os estudantes pegam carona dentro do campus com outros estudantes, professores, ou **empregados** da universidade. A mesma prática não é muito comum em universidades nos Estados Unidos, por exemplo.

Glossário:

pedir carona – *ask for a ride*

principalmente – *especially*

conhecidos – *acquaintances*

idades menores – *smaller cities*

segura – *safe*

desconhecidos – *strangers*

já que – *given that*

empregados – *employees*

a) Você pede carona na sua universidade?

- () sim, somente com **conhecidos**.
 () sim, com conhecidos e **desconhecidos**.
 () não
-

b) O que você acha da prática das caronas dos estudantes do Brasil?

- () uma boa ideia somente com conhecidos.
 () uma boa ideia com conhecidos e desconhecidos.
 () Não acho uma boa ideia.
-

c) É comum pedir carona nas universidades americanas?

- () sim, somente com conhecidos.
 () sim, com conhecidos e desconhecidos.
 () não
 () Não sei.
-

Afinal, ninguém é de ferro!

Glossário:

desafiante – *challenging*

conciliar – *to balance*

Além disso – *Furthermore*

devem cuidar – *should take care of*

saúde – *health*

tentar levar – *try to take/to have*

alimentos – *food*

falta de tempo – *lack of time*

desafio – *challenge*

precisam – *need*

escolhas diárias – *daily choices*

gastos – *expenses*

afinal – *after all*

Ninguém é de ferro – *Nobody is perfect.*

8.1 – Na sua opinião quais são as prioridades para os estudantes universitários? Escolha a ordem de importância de 1 à 6.

() Comer alimentos nutritivos.

() Fazer exercícios físicos.

() Estudar com atenção.

() Descansar. _____

() Se divertir com os amigos.

() Controlar os gastos.

() Descansar.

9 – UMA DIFERENÇA ENTRE AS UNIVERSIDADES BRASILEIRAS E AS AMERICANAS: O ENEM E O VESTIBULAR

Responda e compare sua resposta com um colega.

9.1 – Você acha que todos os alunos do ensino médio devem ter acesso à universidade?

() sim () não () depende do aluno

9.2 – Na sua opinião, um exame de seleção para as universidades é importante?

() sim () não () depende da situação

9.3 – Quais são os exames de seleção para entrar nas universidades americanas?

EXAMES PARA ENTRAR NAS UNIVERSIDADES BRASILEIRAS

No Brasil existem dois exames para entrar nas universidades:

Enem (Exame Nacional do Ensino Médio) – Exame administrado pelas escolas do ensino médio no Brasil.

Vestibular – Exame de seleção das universidades brasileiras. Este exame é administrado pelas universidades.

Glossário:

ensino médio– *high school*

ensino fundamental – *elementary and middle school*

somente – *only*

9.4 – O texto que segue fala sobre o teste do Enem.

Responda as perguntas abaixo em pares SEM olhar no texto. Answer the questions below in pairs WITHOUT looking at the text.

Para estudar para o Enem, é importante:

- | | |
|---|--|
| <p>a) () escolher o curso e universidade</p> <p>() escolher o curso somente</p> | <p>() escolher a universidade somente</p> <p>() não escolher o curso, nem a universidade</p> |
| <p>b) () ter um objetivo para o estudo</p> | <p>() estudar sem um objetivo determinado</p> |

Enem: vale a pena começar a estudar agora? Dicas para se preparar



Enem: vale a pena começar a estudar agora? Dicas para se preparar

Criado em 23/06/16 22h10 e atualizado em 24/06/16 19h57

Por Fernanda Duarte, Fonte: Portal EBC

O tempo é pouco e a lista de conteúdos do Enem é grande, **já** que tem **assuntos** que o aluno **aprende** nos três anos do ensino médio. **Aí aparecem** algumas **dúvidas: vale a pena** começar a estudar para o Enem? E **se eu quero** começar a estudar **agora**, o que posso fazer?

*Estudantes que ainda não começaram a estudar para o Enem devem encontrar um objetivo para o estudo "As duas coisas mais importantes para quem está pensando em **começar** agora são: **primeiro**, **saber** o que ele deve estudar, onde [qual curso e universidade] ele quer passar e qual a **nota** que ele precisa **tirar** para conseguir essa **vaga**. A outra coisa é manter o foco e a determinação para executar o seu **planejamento**", diz o **mineiro** Lucas Marques Horta, 22 anos.*

Texto copiado e adaptado do ebc.com.br (Empresa Brasil de Comunicação) – Creative Commons 3.0

Glossário:

vale a pena – *it's worth it*

começar – *to start*

dicas – *tips/suggestions*

já – *since/already*

assuntos – *topics*

aprende – *learn*

aí – *then*

aparecem – *show up*

dúvidas – *questions/ literally "doubts"*

se – *if*

Eu quero – *I want*

agora – *now*

encontrar – *find*

pensando – *thinking*

primeiro – *first*

saber – *to know*

nota – *grade*

tirar – *get/take*

vaga – *opening/spot*

planejamento – *planning*

mineiro – *a person from the state of Minas Gerais.*

9.5 – Comprehension questions. Write "V" for Verdadeiro (True), "F" for Falso (False), ou "FI" for Falta de informação (Missing information)

a. () The Enem has a short list of subjects to cover.

b. () To have an end goal is an important aspect for students taking the Enem.

c. () There is not a grade requirement for the university courses.

d. () Many students choose to take the Vestibular instead of the Enem.

9.6 – Faça uma lista de verbos terminados em AR e verbos em ER do texto e conjugue na primeira pessoa. Use o dicionário quando precisar.

VERBOS – AR	VERBOS – AR	VERBOS – ER	VERBOS – ER
começar – Eu começo		ser – Eu sou	

10 – PROJETO DE GRUPO

10.1 – Imagine que você vai para o Brasil para estudar na UNESP Araraquara por um ano. Em grupos de 3 planeje sua viagem.

Leia as informações abaixo sobre Araraquara e depois:

1 – Faça uma lista de 8 roupas e acessórios para levar.

2 – Faça uma lista de 5 atividades para fazer em Araraquara.

CLIMA EM ARARAQUARA

O clima da cidade de Araraquara é quente e temperado. A temperatura média anual é de 20,4 °C (68.7 °F). O mês de fevereiro (no verão) é o mês mais quente do ano com uma temperatura média de 22,8 °C (73.04 °F). Durante o mês de julho (no inverno), a temperatura média é de 16,8 °C (62.24 °F). Chove pouco na cidade, especialmente entre abril e setembro.

Roupas:

Algumas Atrações Turísticas em Araraquara

Museu Ferroviário (*Railroad*)

Museu do Futebol

Museu de Arqueologia e Paleontologia de Araraquara (Mapa) Festival do Pastel e Caldo de Cana (*empanadas and sugar cane juice*)

Festival Delícias do Milho (*Corn*)

Araraquara Rock

Festa de Santo Antônio [Consulte online para atividades em Araraquara](#)

10.2 – Atividades:

1)

2)

3)

4)

5)

Lista de possíveis atividades: caminhar/ andar, andar de bicicleta, visitar, passear, comer, beber, pegar o ônibus, ir ao centro/ao parque, tomar café da manhã, almoçar, jantar, correr, nadar (*swim*), etc.

Consulte um dicionário para mais atividades.

CAN-DO STATEMENTS

I can	Fully	Minimally	No ability
talk about classes, exams, and feelings.			
talk about places at my university.			
give directions at my university.			
talk about sports played at my institution.			
ask questions about schools in Brazil.			
compare schools in Brazil with the U.S.			
decide what clothes to bring for a trip to Brazil and what activities to do.			

VOCABULÁRIO

NA FACULDADE/ NA UNIVERSIDADE

o prédio – *building*
a administração

o ano acadêmico
o trimestre (3 meses)
as férias de verão

a matrícula – *tuition*
o pagamento – *payment*
a mensalidade – *monthly installments*

a república – *shared student housing*
o dormitório – *dorms in American universities*
a quitinete – *studio-apartment*

a faculdade
a sala de aula *classroom* **o semestre (6 meses)**
os feriados – *national holidays*
as férias de fim de ano *end of year holidays* **o clube estudantil** *student organization*

no norte (*north*) do campus
no sul (*south*) do campus
no leste (*east*) do campus
no oeste (*west*) do campus

perto de – *close to*
longe de – *far from*
dentro de – *inside*
fora de – *outside*
na frente de – *in front of*
atrás de – *behind*

ao lado de – *next to*
do lado direito – *on the right side*
do lado esquerdo – *on the left side*

vai reto – *go straight*
vira à direita – *turn right*
vira à esquerda – *turn left*

continua andando – *keep walking*
passa o prédio... – *pass the building...*
fica perto de, fica ao lado do/da, etc.

pega a rua ... – *take the street...*

Onde? – *Where?*

Quando? – *When?*

Com quem? – *With whom?*

Como? – *How?*

Por que...? – *Why...?*

Quantos/Quantas? – *How many?*

VERBOS

FICAR – *to become* (present)

Eu **fico**
 Tu **ficas**
 Ela/Ele/Você **fica**

A gente **fica**/ Nós **ficamos**
 Elas/Eles/ Vocês **ficam**

PREPARAR-SE
to prepare oneself
 (present)

Eu **me preparo**
 Tu **te preparas**
 Ela/Ele/Você **se prepara**

A gente **se prepara**/ Nós **nos preparamos**
 Elas/Eles/ Vocês **se preparam**

VIR
to come
 (present)

Eu **venho**
 Tu **vens**
 Ela/Ele/Você **vem**

A gente **vem**/ Nós **vimos**
 Elas/Eles/ Vocês **vêm**

CONSEGUIR
be able to
 (present)

Eu **consigo**
 Tu **consegues**
 Ela/Ele/Você **consegue**

A gente **consegue**/ Nós **conseguimos**
 Elas/Eles/ Vocês **conseguem**

Unidade 4 – Parte A - A Comida

EDUARDO VIANA DA SILVA



Feijoada com arroz, couve, salada e laranja. Fonte: Flickr – By André Schirm

By the end of this lesson, you will be able to:

- List the name of some foods.
- Ask questions about a menu.
- Order food in a restaurant in Brazil.
- Understand a reading about a traditional dish.
- Talk about your favorite dishes.

1 – HORÁRIO DAS REFEIÇÕES (MEALS)



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

1.1 – A que horas você...

a) toma café da manhã?

b) almoça?

c) faz um lanche?

d) janta?

1.2 – Escute o que a sua professora/ o seu professor come no café da manhã e circule as palavras abaixo.

O Café da Manhã



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

[batepapo/?p=443](https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443)

o pão – *bread*

o pão com manteiga *bread with butter*

o café – *coffee*

o chá – *tea*

o leite – *milk*

o queijo – *cheese*

o presunto – *ham*

o pão de queijo *Brazilian cheese bread*

o cereal

o iogurte – *yogurt*

outra comida: _____

a granola

as frutas (banana, maçã – *apple*, melão – *melon*, morango – *strawberry*)

a vitamina – *smoothie* – vitamina de banana e morango

o suco de laranja – *orange juice*

o suco de maçã – *apple juice*

o omelete

os ovos mexidos – *scrambled eggs*

os ovos cozidos – *boiled eggs*

os ovos fritos – *fried eggs*

o bacon

a aveia – *oat meal*

outra comida: _____

**1.3 – Quais são três comidas e duas bebidas que você gosta no café da manhã?
Compare sua resposta com um colega.**

Comidas

Bebidas

2 – O ALMOÇO

2.1 – Onde você prefere almoçar?

() em casa

() na casa do namorado/a

() na casa dos pais

() em um restaurante

() num food-truck

() outra opção: _____

namorado/a = *boyfriend/girlfriend*

O Almoço/ o Jantar



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

o arroz – *rice*

o feijão – *beans*

a feijoada – *bean soup with pork*

o macarrão – *pasta*

a farofa – *cassava flour*

a lasanha

a carne – *meat*

a carne vermelha – *red meat*

a carne de porco – *pork meat*

o frango – *chicken*

a sopa de frango – *chicken soup*

o peixe – *fish*

outra comida: _____

a batata frita – *french fries*

o purê de batata – *mashed potatoes*

Saladas:

a/o alface – *lettuce*

o tomate – *tomato*

a cenoura – *carrot*

a cebola – *onion*

a couve – *collard-greens*

a couve-flor – *cauliflower*

o brócolis

outra comida: _____

Importante: In colloquial Portuguese, many people say “o alface” when, in fact, it is a feminine noun “a alface”.

2.2 – Quais são suas comidas favoritas da lista acima? Escreva 6 comidas.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

2.3 – Qual é o seu prato (*dish*) favorito? Olhe o nome no dicionário/online.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

Nome em inglês:

Nome em português:



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

Sobremesas – Desserts

a salada de frutas – *fruit salad*
o pudim de doce-de-leite – *flan of condensed milk*
o pudim de coco – *coconut pudding*
o bolo de chocolate – *chocolate cake*
o bolo de morango – *strawberry cake*
o bolo de cenoura – *carrot cake*
o sorvete – *ice cream*
***o açaí na tigela** – *açaí in a bowl*
 outra sobremesa: _____

Bebidas

a água – *water*
o refrigerante – *soda* (Coca, Pepsi, Sprite,
a Fanta-uva, Fanta-laranja, **o Guaraná)
o suco – *juice*
a cerveja – *beer*
a cachaça – *alcohol made from sugar cane*
a caipirinha – *a Brazilian drink made from cachaça, ice, sugar, and (normally) lime*
o vinho tinto – *red wine*
o vinho branco – *white wine*
 Outra bebida: _____

* **Açaí** is a fruit from the Amazon rainforest. It is rich in antioxidants and is served in smoothies and also cold in a bowl, often times served with banana and granola. It is a meal on its own.

****Guaraná** is a small red fruit from the Amazon rainforest. The soda Guaraná is a common soda drink in Brazil.

3 – CONVERSE EM PARES



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

3.1 Atividade em pares

Estudante A

Estudante B

Você gosta de bolo de chocolate?

Você bebe álcool?/Você toma bebida alcólica?

Você toma vinho?

Você toma café?

Você pode beber cerveja?

Você come açai?

Você gosta de Guaraná?

Você toma sorvete com frequência?

Você toma sucos com frequência?

Você gosta de bolo de morango?



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

SABER

to know
(present)

Eu **sei**

Tu **sabes**

Ela/Ele/Você **sabe**

A gente **sabe**/ Nós **sabemos**

Elas/Eles/ Vocês **sabem**

Importante: There are 2 verbs in Portuguese for “to know” – “saber” and “conhecer.” Saber is used when referring to information or things that one “knows how to do.” E.g. Eu sei falar inglês. Conhecer is normally used when referring to people and places one is familiar with. E.g. Eu conheço o Brasil.

3.2 – Responda às perguntas:



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

a- Você sabe cozinhar bem?

b- Você sabe fazer bolo?

c- Você sabe fazer caipirinha?

3.3 – O que você sabe fazer na cozinha?



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

Exemplo: Sei fazer arroz. OU Não sei fazer arroz.

Escreva 4 pratos/bebidas que você sabe fazer. Compare suas respostas com um colega.

a –

b –

c –

d –



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

Bebidas

Expansão de Vocabulário

a carne – frango – peixe

o filé de carne/ bife – *steak*

o filé de frango – *chicken filet*

o filé de peixe – *fish filet*

a carne ensopada – *beef stew*

o frango ensopado – *chicken stew*

a carne assada – *roasted meat*

o frango assado – *roasted chicken*

a sopa de peixe – *fish soup*

a sopa de frango – *chicken soup*

a sopa de legumes – *vegetables soup*

a torta de frango – *chicken pie*

a torta de legumes – *vegetable pie*

a torta de carne – *meat pie*

a bebida gelada – *cold drink*

a bebida quente – *hot drink*

a temperatura ambiente – *room temperature*

a água com gás – *sparkling water*

a água sem gás – *regular water*

o refrigerante com gelo – *soda with ice*

o refrigerante sem gelo – *soda without ice*

Condimentos – *Seasonings*

o sal – *salt*

a pimenta – *pepper*

o tempero – *condiments*

o açúcar – *sugar*

3.4 – O que você prefere? Escreva as repostas e compare com um colega.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

Atenção – Eu prefiro.... Ela/Ele prefere..... Você prefere....

a – Você prefere sopa de frango ou de legumes? **Prefiro**

b – Você prefere torta de frango ou de legumes?

c – Você prefere água com gás ou sem gás?

d – Você prefere suco ou refrigerante?

e – Você prefere bebidas com gelo ou sem gelo?

f – Você prefere comidas com pimenta ou sem pimenta?

4 – CONVERSA 1 – O QUE IRIA BEBER HOJE?



A YouTube element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

Uma conversa em um restaurante na cidade de Joinville, no Estado de Santa Catarina, no Brasil

Garçom: Bom dia, tudo bem?

Cliente: Bom dia, tudo certo.

Garçom: O que **iria beber** hoje?

Cliente: É, eu **queria tomar** um suco. Quais **sabores** você tem?

Garçom: Tem suco de laranja, limão, acerola, abacaxi, abacaxi com hortelã, maracujá.

Cliente: Certo, **eu gostaria de um suco** de laranja.

Garçom: **Só** um momento.

Garçom: Com licença, seu suco de laranja. **Deseja** mais alguma coisa?

Cliente: Não, só isso mesmo.

Garçom: Bom almoço, **tá?**

Cliente: Obrigado.

Glossário:



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

gostaria de beber – *would like to drink*

queria tomar – *wanted to drink*

os sabores – *flavors*

Eu gostaria de um suco – *I would like a juice.*

Deseja – *Would you like*

o garçom – *waiter*

a garçonete – *waitress*

o suco de laranja – *orange juice*

o suco de limão – *lime juice/ lemonade*

o abacaxi – *pineapple*

a hortelã – *mint*

o maracujá – *passion fruit*

tá? – *okay?*

4.1 – Comprehension questions. Write “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso (False), ou “FI” for Falta de informação (Missing information)

a. () The customer is having dinner.

b. () There are a variety of juices.

c. () The customer ordered a lemonade.

d. () The customer also ordered sparkling water.

4.4 – Quais são seus três tipos de sucos favoritos? Compare com uma colega.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

- | | | |
|--------------|-------------------------|---------------------|
| () laranja | () morango | () limão/ limonada |
| () maracujá | () maçã | () acerola |
| () abacaxi | () abacaxi com hortelã | () goiaba |
| () tomate | () manga | |

4.5 – Em pares. Peça uma bebida. *In pairs, ask for a drink.*



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

PARA PEDIR UMA BEBIDA

Eu queria...	<i>I wanted...</i>	Exemplo:	Eu queria tomar um suco.
Eu gostaria de...	<i>I would like...</i>		Eu gostaria de um suco de laranja.
Eu quero...	<i>I want...</i>		Eu quero um suco de laranja.

Estudante A: O que iria beber hoje?

Estudante B:

4.6 – Atividade para caminhar na sala.

Activity to walk around in class.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

Procure alguém que...	Nome:	Procure alguém que...	Nome:
gosta de café.		gosta de refrigerante com gelo.	
gosta de vinho.		prefere chá do que café.	
não gosta de cerveja.		gosta de vitamina.	
não gosta de água com gás.		não gosta de suco de laranja.	

[Click here](#) for a grammar explanation of syllable division in Portuguese.

5 – CARDÁPIO – MENU



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

RESTAURANTE VILA MARIANA

PORÇÕES E ENTRADAS

Batata frita	14
Bolinho de arroz (6 und)	13
Porção de pastéis (3 und)	16
Croquete de carne (2 und)	18
Sopa do dia	12

PRATOS PRINCIPAIS

Feijoada com arroz, couve, salada, e laranja	65
Bife à parmigiana com arroz e fritas	54
Frango ensopado com purê de batatas e brócolis	43
Filé de peixe com arroz integral e salada	40
Torta de frango com salada de alface, cenoura e tomates	38
Salmão grelhado com salada e batatas cozidas	44
Peixe do dia com arroz integral e salada	

BEBIDAS

Água mineral e refrigerante	6
Sucos Naturais (laranja, abacaxi com hortelã, tomate, uva, melancia)	8
Cerveja (Brama, Antártica, Stella Artois, Corona, Heineken)	13
Vinho branco (Casa Riva Sauvignon Blanc, Alamos Chardonnay)	26 (187 ml)
Vinho tinto (Casa Riva Carbenet Sauvignon, Alamos Malbec)	98 (750 ml)
	28 (187 ml)
	120 (750 ml)

SOBREMESAS

Salada de frutas com creme de leite	14
Sorvete de baunilha com cobertura de chocolate	18
Torta de maçã	21
Pudim de doce-de-leite	22

Taxa de serviço adicional de 10%

Glossário:

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

o bolinho de arroz – *rice balls*

os pastéis – *empanadas*

o arroz integral – *brown rice*

o croquete de carne – *meat croquette*

grelhado – *grilled*

a uva – *grape*

a melancia – *watermelon*

a baunilha – *vanilla*

a cobertura – *sauce*

5.1 – Escreva perguntas sobre o cardápio. Compare com um colega.

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

[batepapo/?p=443](https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443)

Pronomes**Comida****Pergunta**

Qual

sopa do dia

Quanto

peixe do dia

5.2 – Em pares complete o diálogo com as orações abaixo.

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

[batepapo/?p=443](https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443)

Cartão de crédito ou de débito?

Qual é a sopa do dia?

Como tá a comida, tudo bem?

O senhor quer banana frita também?

O que o senhor gostaria de beber?



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

Garçom:

Cliente: Eu queria um suco de abacaxi com hortelã.

3 minutos depois...

Garçom: Com licença, seu suco de abacaxi com hortelã.

Cliente:

Garçom: É uma sopa de legumes com creme de leite.

Cliente: Eu gostaria de uma feijoada completa.

Garçom:

Cliente: Pode ser, obrigado.

20 minutos depois...

Garçom:

Cliente: Tudo jóia! Pode trazer a conta, por favor.

4 minutos depois...

Garçom:

Cliente: De crédito.

Gaçom: CPF na nota?

Cliente: Não.

Garçom: Obrigado!

Importante: CPF is “Cadastro de Pessoa Física,” similar to the Social Security Number in the U.S., used in Brazil for income tax purposes and printed on receipts when related to businesses expenses.

5.3 – Situação – No Restaurante – Em pares ou grupos de 3, uma pessoa deve ser o garçom/ a garçonete e a outra pessoa ou outras duas pessoas devem ser os clientes. Use o cardápio anterior para pedir a comida.

Role-play – At the Restaurant – In pairs or groups of 3, one person should be the waiter/waitress and the other person or two should be the customers. Use the menu before to order the food.

Planeje suas frases no espaço abaixo. *Plan your lines in the space below.*



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

Garçom/ Garçonete

Cliente

5.4 – Receita de Feijoada



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

Feijoada Recipe

Responda às perguntas em pares sem olhar no texto.

Answer the questions below without looking at the text.

1 – A feijoada é feita [*made*] de feijão e:

() carne vermelha () frango () carne de porco () peixe

2 – A feijoada é:

() um prato [*dish*] importante no Brasil () um prato pouco comum no Brasil

3 – Provavelmente, a origem da feijoada é:

() de Portugal () da França () dos africanos escravizados no Brasil () da Ásia

4 – A feijoada é servida com:

() arroz e laranja () macarrão e laranja () arroz e limão

5 – Você já comeu (*ate*) feijoada?

() Sim, comi. () Não, não comi.

6 – RECEITA DE FEIJOADA.

Leia o texto que segue e compare suas respostas.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

Conheça a história e uma receita da famosa feijoada

Criado em 20/11/12 12h56 e atualizado em 20/11/12 13h27

Por Adriana Franzin Fonte: Sabores do Chef Publicidade

Feijoada – prato típico da culinária brasileira (Carla Arena/CC)



Feijão preto, **pedacinhos** de carne de porco, **tempero**. A feijoada é um dos pratos mais importantes da culinária brasileira. A origem da feijoada é provavelmente dos **escravos** no Brasil. **De acordo** com a historiadora Elda Romio em “Brasil 1500-2000: 500 anos de **sabor**”, a feijoada **foi** elaborada pelos escravos com os restos de porco que **sobravam** da cozinha dos **senhores de engenho**. Ela **diz** no livro: “Dos senhores do engenho **recebiam** às vezes restos de carnes, mais as frutas **disponíveis**, entre elas a laranja. Feijão preto, restos de carnes, **farinha de mandioca**, **pimenta**, laranja – não é difícil reconhecer a união desses elementos na nossa feijoada contemporânea”.

Copiado e Adaptado do ebc.com.br by Adriana Franzin – Creative Commons – CC BY 3.0

O Glossário:

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

pedacinhos – *small pieces* (pedaços – pieces)

o tempero – *seasoning*

os escravos – *slaves*

de acordo com – *according to*

sabor – *flavor*

foi – *was*

sobravam – *was left over*

os senhores de engenho – *slave masters*

diz – *says*

recebiam – *used to receive*

disponíveis – *available*

a farinha de mandioca – *cassava/manioc flour*

a pimenta – *hot peppers*

Números:

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

1.500 – mil e quinhentos

500 – quinhentos

2.000 – dois mil

6.1 – Responda às perguntas e compare com um colega.

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

Qual é um prato típico do seu país (*country*)?

(na sua língua)

Nome em português (*if there is a translation*)?

Expansão de Vocabulário

o copo – *glass*

a taça – *wine glass*

a xícara – *tea cup*

o prato – *plate*

o guardanapo – *napkin*

o canudinho – *straw*

Talheres – Utensils

o garfo – *fork*

a faca – *knife*

a colher – *spoon*

6.2 – Em pares, combine o vocabulário acima com a comida ou bebida:

colher	tomar vinho
garfo e faca	tomar sopa
xícara	comer um bife
taça	tomar água
copo	tomar café

CONVERSA – E AÍ? VOCÊ VAI PRA FESTA JUNINA HOJE?

A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

Expressões úteis

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=443>

Que delícia! – *How delicious!*

Valeu! – *Thank you!*

Valeu mano! – *Thank you, dude!*

Tô de boa! – *I'm good.*

O que? – *What?*

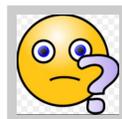
Ô meu! – *Oh mine!*

E aí? – *What's up?*

E aí cara! – *What's up man?*

Caramba! *Shoot!*

Write the expressions above that correspond to the emojis below:



CAN-DO STATEMENTS

I can	Fully	Minimally	No ability
list the name of some foods.			
ask questions about a menu.			
order food in a restaurant in Brazil.			
understand a reading about a traditional dish.			
talk about my favorite dishes.			

VOCABULÁRIO

O Café da Manhã – Breakfast

o pão – *bread*

o pão com manteiga – *bread with butter*

o café – *coffee*

o chá – *tea*

o leite – *milk*

o queijo – *cheese*

o presunto – *ham*

o pão de queijo – *Brazilian cheese bread*

o cereal

o iogurte – *yogurt*

a granola

as frutas (banana, maçã – *apple, melão* – *melon, morango* – *strawberry)*

a vitamina – *smoothie* – **a vitamina de banana e morango**

o suco de laranja – *orange juice*

o suco de maçã – *apple juice*

o omelete

os ovos mexidos – *scrambled eggs*

os ovos cozidos – *boiled eggs*

os ovos fritos – *fried eggs*

o bacon

O Almoço/ Jantar

o arroz – *rice*
o feijão – *beans*
a feijoada – *bean soup with pork*
o macarrão – *pasta*
a farofa – *cassava crumbs*
a lasanha
a carne – *meat*
a carne vermelha – *red meat*
a carne de porco – *pork meat*
o frango – *chicken*
a sopa de frango – *chicken soup*
o peixe – *fish*

a batata frita – *french fries*
o purê de batata – *mashed potatoes*
Saladas:
o/a alface – *lettuce*
o tomate – *tomato*
a cenoura – *carrot*
a cebola – *onion*
a couve – *collard-greens*
a couve-flor – *cauliflower*
o brócolis

Sobremesas – Desserts

a salada de frutas – *fruit salad*
o pudim de doce-de-leite – *flan of condensed milk*
o pudim de coco – *coconut pudding*
o bolo de chocolate – *chocolate cake*
o bolo de morango – *strawberry cake*
o bolo de cenoura – *carrot cake*
o sorvete – *ice cream*
***o açaí na tigela** – *açaí in a bowl*

Bebidas

a água – *water*
o refrigerante – *soda (a Coca, a Pepsi, o Sprite, a Fanta-uva, a Fanta-laranja, o Guaraná)*
o suco – *juice*
a cerveja – *beer*
a cachaça – *alcohol made from sugar cane*
a caipirinha – *a Brazilian drink made from cachaça, ice, sugar, and (normally) lime*
o vinho tinto – *red wine*
o vinho branco – *white wine*

Expansão de Vocabulário

a carne – *frango – peixe*
o filé de carne/ bife – *steak*
o filé de frango – *chicken filet*
o filé de peixe – *fish filet*
a carne ensopada – *beef stew*
o frango ensopado – *chicken stew*
a carne assada – *roasted meat*
o frango assado – *roasted chicken*
a sopa de peixe – *fish soup*
a sopa de frango – *chicken soup*
a sopa de legumes – *vegetables soup*
a torta de frango – *chicken pie*
a torta de legumes – *vegetable pie*
a torta de carne – *meat pie*

Bebidas

a bebida gelada – *cold drink*
a bebida quente – *hot drink*
a temperatura ambiente – *room temperature*
a água com gás – *sparkling water*
a água sem gás – *regular water*
o refrigerante com gelo – *soda with ice*
o refrigerante sem gelo – *soda without ice*

Condimentos- Seasonings

o sal – *salt*
a pimenta – *pepper*
o tempero – *condiments*
o açúcar – *sugar*

Sucos de – Juices

laranja	morango	limão/ limonada
maracujá	maçã	acerola
abacaxi	abacaxi com hortelã	goiaba
tomate	manga	

PARA PEDIR UMA BEBIDA

Eu queria...	<i>I wanted...</i>	Exemplo:	Eu queria tomar um suco.
Eu gostaria de...	<i>I would like...</i>		Eu gostaria de um suco de laranja.
Eu quero...	<i>I want...</i>		Eu quero um suco de laranja.

Expansão de Vocabulário

o copo – *glass*
a taça – *wine glass*
a xícara – *tea cup*

o prato – *plate*
o guardanapo – *napkin*
o canudinho – *straw*

Talheres – Utensils

o garfo – *fork*
a faca – *knife*
a colher – *spoon*

Unidade 4 – Parte B - Os Restaurantes

EDUARDO VIANA DA SILVA



By the end of this lesson, you will be able to:

- List the names of places to eat and where to buy food.
- List the name of some foods.
- Buy food from a street vendor and at a restaurant.
- Understand a reading about a typical dish in Brazil.
- Make suggestions of places to eat in your city.

1 - LUGARES PARA COMER E COMPRAR COMIDA



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

1.1 – Onde você compra comida? Em que supermercado?

1.2 – Onde você come fora? Qual é seu restaurante favorito?

1.3 – Escute o que a sua professora/ seu professor compra no supermercado e escreva as palavras abaixo. Compare as respostas com um colega.

Comida:

Bebida:

Sobremesa:

Supermercados, Mercado Público e Padarias



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

o supermercado

o mercado/o mercadinho – *market/ small markets*

o mercado público

a verdureira – *vegetable vendor*

a padaria – *bakery*

o bar/ a lanchonete – *snack bar*

o açougue – *butcher*

a peixaria – *fish vendor*

1.4 – Em pares, associe a comida com o local.

supermercado	o frango o arroz a cerveja gelada	verdureira	a cebola o camarão a tilápia
padaria	o pão francês o feijão	açougue	o bife a lagosta
bar/lanchonete	o sanduíche o pão de queijo o sonho	peixaria	o espinafre o filé mignon o caranguejo

Glossário:**o sonho** – *fried bread***o camarão** – *shrimp***a lagosta** – *lobster***o espinafre** – *spinach***o caranguejo** – *crab***1.5 – Atividade para caminhar na sala.***Activity to walk around in class.*An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

Procure alguém que...	Nome:	Procure alguém que...	Nome:
tem intolerância ao gluten.		é vegetariana/o.	
tem alergia a camarão		é vegana/o.	
não come peixe.		tem intolerância à lactose.	

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>**COMPRAR***to buy*
*(present)*Eu **compro**Tu **compras**Ela/Ele/Você **compra**A gente **compra**/ Nós **compramos**Elas/Eles/ Vocês **compram**

FAZER

to do/ to make
(present)

Eu **faço**Tu **fazes**Ela/Ele/Você **faz**A gente **faz**/ Nós **fazemos**Elas/Eles/ Vocês **fazem****1.6 – Respostas às perguntas abaixo com respostas completas. Depois, compare com um colega.**

a – Quando você **faz compras** geralmente?

b – Você **compra** carne vermelha com frequência?

c – Você **compra** peixe e **frutos do mar** (*shellfish*)?

d – Você **sabe fazer** pão?

e – Você **faz compras** no mercado público ou em **feiras** (*farmers' market*)?

1.7 – As Compras da Semana.
Em grupos de três compare

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

Perguntas:	Estudante:	Estudante:	Estudante:
Onde você compra comida?			
Quando você compra comida?			
O que você compra normalmente?			
Com quem você faz compras?			
Quanto custam as suas compras da semana?			



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>



NA PADARIA

- 1 pão francês**
- 5 pães franceses**
- o pão fatiado** – sliced bread
- o pão doce** – sweet bread
- a bisnaga** – baguette
- o pão integral** – wheat bread
- o pão multigrãos** – multigrain bread
- o pão de hambúrguer**



NA LANCHONETE

- o pastel de (queijo, carne, frango, camarão, pizza, banana, etc.)**
- a coxinha** – chicken croquette
- o pão de queijo** – Brazilian cheese bread
- o sanduíche natural (alface, tomate, a cenoura, frango, maionese, queijo)**
- a empadinha de frango, camarão, etc.** – small meat pie
- o empadão de frango, carne, palmito, etc.** – meat pie
- o bolinho de carne** – meat ball

1.8 - Enquete (survey) - Qual é o pão e o lanche mais popular na sua sala?

Atividade para caminhar na sala. Pergunte quais são os pães e lanches favoritos dos seus colegas, de acordo com a tabela (chart) acima e com o que você come no seu país.

Estudante Qual é o seu nome?	Qual é o seu pão favorito?	Estudante Qual é o seu nome?	Qual é o seu lanche favorito?
Qual é o pão mais popular?		Qual é o lanche mais popular?	

**DOCES** – *sweets*

o brigadeiro
o beijinho
o cajuzinho
a paçoca – *peanut candy*
o pé-de-moleque – *caramelized peanuts*
o amendoim doce – *sweet peanuts*
a pipoca doce – *sweet popcorn*
o bolo (de chocolate, de brigadeiro, de morango, de abacaxi)
a cuca (de banana, de abacaxi)
o arroz doce
o pudim de (doce-de-leite, coco, ameixa)

**SALGADINHOS** – *savory snacks*

a coxinha de frango
a coxinha de frango com catupiry (*cream cheese*)
os risóles (de carne, de frango, de palmito)
o pastel (de carne, de frango, de palmito – palm heart, de pizza, de camarão)
a empadinha (de carne, de frango, de palmito, de camarão)
o croquete (de carne, de frango, de palmito)
o quibe de carne – *Arabic croquette*
a esfirra de carne com limão – *small Arabic pizza*
o enroladinho (salsicha com massa) – *pig in a blanket*
o Romeu e Julieta (goiabada com queijo)

1.9 – Enquete (*survey*) – Qual é o doce e o salgadinho mais popular na sua sala?



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

Atividade para caminhar na sala. Pergunte quais são os doces e salgadinhos favoritos dos seus colegas, de acordo com a tabela (*chart*) acima e com o que você come no seu país.

Estudante Qual é o seu nome?	Qual é o seu doce favorito?	Estudante Qual é o seu nome?	Qual é o seu salgadinho favorito?
Qual é o doce mais popular?		Qual é o doce mais popular?	

2 – CONVERSA 1 – TÔ VENDENDO BOLO NO CAMPUS HOJE



A YouTube element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

Estudante 1: Nossa amiga!

Vendedora: Oi, boa tarde, tudo bom?

Estudante 2: Oi, boa tarde!

Vendedora: É... Eu **tô vendendo** bolo aqui no campus hoje, e vocês **têm interesse?**

Estudante 1: É bolo do que?

Vendedora: É bolo de chocolate com banana vegano.

Foto de estudantes na UNESP- Araraquara

Estudante 1: Ah, **brigada**. Não gosto de banana.

Estudante 2: **Eu quero um!** Quanto custa?

Vendedora: 3 reais.

Vendedora: Muito obrigada, **viu!**

Estudante 2: **Brigada!**

Vendedora: **Deixa eu pegar o seu troco rapidinho.**



Glossário:



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

a vendedora – *seller/vendor*

tô – *short for “estou”*

tem interesse – *literally “have interest”*

Eu quero um – *I want one.*

brigada – *short for “obrigada”*

viu! – *eh!*

Deixa eu **pegar** o seu troco **rapidinho**.

Let me get your change really fast.

2.1 – Comprehension questions. Write “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso (False), ou “FI” for Falta de informação (Missing information)

- () One of the students doesn't like chocolate.
- () The piece of chocolate cake costs more than 5 reais.
- () Only one student bought a piece of chocolate cake.
- () The chocolate cake is gluten-free.

2.2 – Escreva os verbos abaixo no infinitivo, conforme o exemplo.

tô:

tem:

vendendo:

quero:

CONHECER

*to KNOW
(present)*

Eu **conheço**

Tu **conheces**

Ela/Ele/Você **conhece**

A gente **conhece**/ Nós **conhecemos**

Elas/Eles/ Vocês **conhecem**

Importante: The verb “conhecer” in Portuguese is used in the sense of being familiar with something, usually a person or a place.

2.3 – Responda e fale com um colega.



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

a – Você gosta de bolos ou doces? Quais tipos você gosta?

b – Você sabe fazer bolo de banana?

c – Você é vegano ou conhece alguém vegano?

d – Você conhece alguém que é intolerante à lactose?

3 – PRÁTICAS CULTURAIS



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

Vender doces na universidade é uma prática comum **entre alguns** estudantes em muitas universidades no Brasil. Os **alunos** vendem bolo, brigadeiro e outros doces para fazer um **pouco** de dinheiro e **ajudar** com os custos mensais. Esta prática é representativa do mercado informal no Brasil e também em **outros países** de **língua** portuguesa, como Moçambique e Angola.

Glossário:



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

vender – to sell

doces – sweets

entre – between

língua – language

alguns – some

alunos – students

pouco – a little

ajudar – to help

outros países – other countries

3.1 – Perguntas sobre sua opinião.

a) Você **ve** esta prática cultural nas universidades americanas?

() Sim, eu **vejo** () Não, eu **não vejo**. () Não sei.

b) Você acha que os estudantes brasileiros ganham muito dinheiro vendendo doces?

() provavelmente não. () Talvez – *maybe*. () Não sei.

3.2 – Em pares complete o diálogo com as orações abaixo.

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

Tem de abacaxi?

Você tem troco pra 50?

Quanto custa?

Que sabores você tem?

3.3 – Complete a conversa abaixo.**NA PRAIA****Glossary:**

picolé: *popsicle*

nata: *cream*

uva: *grape*

framboesa: *raspberry*

abacate – *avocado*

milho verde – *green corn*



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

Vendedor: Olha o picolé de nata!

Turista:

Vendedor: 4 reais.

Turista:

Vendedor: Tem de nata, uva, framboesa, abacate.

Turista:

Vendedor: Tem sim!

Turista: Eu quero um.

Vendedor: Opa! Tá aqui.

Turista: Obrigada!

4 – COMIDAS TÍPICAS BRASILEIRAS

Responda às perguntas em pares sem olhar no texto. Answer the questions below without looking at the text.

4.1 – A comida típica brasileira é uma herança (heritage):

- () dos africanos, indígenas e colonizadores
 () dos africanos e colonizadores
 () dos africanos, americanos e colonizadores

4.2 – O acarajé é:

- () uma carne () um bolinho de feijão () um fruto do mar
 () um macarrão

4.3 – O acarajé é da região:

- () Norte () Nordeste () Sul () Sudeste

5 – HÁBITOS REGIONAIS

Leia o texto que segue e compare suas respostas



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

Hábitos regionais

Comidas típicas brasileiras são prato cheio para turistas

Publicado: 14/03/2015 15h25, última modificação: 23/12/2017 11h44



Heranças brasileiras dão à gastronomia uma enorme variedade em todas as regiões do País. **Confira** os pratos típicos de **cada** região.

A gastronomia brasileira é **tão mestiça quanto** seu **povo**. Ela se **compõe** de heranças indígenas e africanas **misturadas** à culinária dos colonizadores. **Afinal**, comer é também um ato social e a comida revela os hábitos e a identidade do **povo** de **cada** região.

Região Nordeste

Acarajé: comida típica da Bahia, é feito **a partir** do **bolinho** de **feijão fradinho** preparado de **maneira** artesanal. O feijão é **moído**, **temperado** e posteriormente frito no **azeite de dendê**. É normalmente servido **recheado** com camarão **refogado**, **vatapá**, **caruru**, **pimenta malagueta** e salada de tomates verde e vermelho com **coentro**. Em 2012, as **baianas** do acarajé foram reconhecidas como Patrimônio **Imaterial** da Bahia.

Copiado e adaptado do Governo Brasileiro: www.brasil.gov.br CC BY 3.0 Ministério do Turismo

O Glossário:

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

as heranças – *heritage*

Confira – *check out*

cada – *each*

tão mestiça quanto – *as mixed-race as*

o povo – *people*

se compõe – *is made up of*

misturadas – *mixed*

afinal – *at the end of the day*

a partir – *starting with*

o feijão fradinho – *black-eyed pea*

a maneira – *way*

recheado – *filled*

moído – *crushed*

temperado – *seasoned*

o azeite de dendê – *palm oil*

o refogado – *sautéed*

o vatapá – *stew/sauce made with flour*

o caruru – *stew/sauce made with okra*

a pimenta malagueta – *a type of hot pepper*

o coentro – *coriander*

as baianas – *women from Bahia who practice Candomblé and sell acarajé*

o acarajé

Click here for a grammar explanation of contractions of definite articles and prepositions.

6 – PODCAST – LÍNGUA DA GENTE – NA LANCHONETE



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

Qual é o prato do dia?

Cliente: Ô Carlinhos, qual é o prato do dia?

Garçom: Hoje tem bife à milanesa com arroz e feijão.

Cliente: É? Como é? É bom?

Garçom: É muito bom, você quer **experimentar**?

Cliente: Obrigada, prefiro **o mesmo de sempre**.

Garçom: **X-Bacon**, batatas fritas e um guaraná **bem gelado**, não é?

Cliente: É isso mesmo.



Fonte: Copiado dos Pod-casts Língua da Gente – Elementary 04 – COERLL – The Center for Open Educational Resources and Language Learning, University of Texas at Austin. CC BY Orlando Kelm.

[Click here to listen to the full pod-cast from Língua da Gente.](#)

Glossário:

experimentar – *to try*

o mesmo de sempre – *the same as always*

o x-bacon – *cheese burger with bacon*

bem gelado – *very cold*

6.1 – Comprehension questions. Write “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso (False), ou “FI” for Falta de informação (Missing information)

- () The special of the day is a dish with red meat, rice, and beans.
- () The customer ordered the special of the day.
- () Normally, the customer orders a cheese burger with bacon, fries, and a Guarana soda.
- () The restaurant is located in Ipanema Beach, in Rio de Janeiro.

6.2 – Traduza para o inglês.

Ô Carlinhos:

não é?:

É?:

É isso mesmo:

6.3 – Leia o cardápio abaixo e escolha um lanche.

O Cantinho do X-Salada	
X-Salada	
Pão, milho, ervilha, tomate, alface, hambúrguer, presunto e queijo	8,50
X-Egg	
Pão, milho, ervilha, tomate, alface, hambúrguer, ovo, presunto e queijo	9,50
X-Bacon	
Pão, milho, ervilha, tomate, alface, hambúrguer, bacon, presunto e queijo	10,50
X-Tudo	
Pão, milho, ervilha, tomate, alface, hambúrguer, ovo, bacon, presunto e queijo	11,50
X-Frango	
Pão, milho, ervilha, tomate, alface, frango e queijo	11,00
X-Burger	
Pão, hambúrguer e queijo	6,50
BEBIDAS	
Sucos naturais (laranja, abacaxi com hortelã, goiaba e acerola)	4,00
Refrigerante e água mineral	3,00
Cerveja Brama e Antártica	6,00
ACEITAMOS CARTÕES	
	

Glossário:presunto – *ham*milho – *corn*ervilhas – *peas*goiaba – *guava***6.4 – Em grupos de 2 ou 3, crie (create) uma conversa entre o garçom e os clientes na lanchonete. Use o cardápio acima para pedir a comida. A conversa deve incluir:**as saudações – *greetings*
o pedido de comidao pedido de bebida – *the drink order*
o pagamentoa despedida – *good bye***COMIDAS SAUDÁVEIS**



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

6.5 – Em pares. Escolha os pratos mais saudáveis (*healthier*).

o arroz com feijão e bife	o x-salada com batata fritas
o suco de laranja	o guaraná
o pudim de doce-de-leite	a salada de frutas
a lasanha de presunto	a lasanha de legumes
o macarrão com frango	o x-tudo com batata fritas
o enroladinho	a pipoca
o pão doce	o pão integral
o arroz integral	o arroz Branco
o bolo de chocolate	o pão multigrão
a coxinha de frango	a salada de frango
o sanduíche de atum	o sanduíche de frango e bacon
o churrasco	o peixe grelhado

Glossário:



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

o atum – *tuna*

o churrasco – *Brazilian barbecue*

a churracaria – *Brazilian steak-house*

Expressões úteis

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

Tô a fim! – *I want to do it!***Tô dentro!** – *I'm in!***Tô fora!** – *I'm out!***Deixa pra lá!** – *Never mind!***Nada a ver!** – *Nothing to do with it!***Tudo a ver!** – *Everything to do with it!***É mesmo?** – *Is that right?***É isso mesmo!** – *That's right!***Mesmo!** – *Really?***Opa!** – *Whoa!* **Opa aí****ó!** – *Take a look at that!*

Write the expressions above that correspond to the emojis below:



7 – PROJETO DE GRUPO

7.1 – Imagine que você vai planejar (to plan) um dia de um estudante brasileiro em sua cidade. Pense (think) em um lugar para o estudante tomar café-da-manhã, almoçar, fazer um lanche e jantar.

Não repita as sugestões.

Informação sobre o estudante:

Nome: Marília Silvana da Silva

Cidade: Salvador da Bahia

Idade: 22 anos

Gosta de todos tipos de comida, mas tem alergia aos frutos do mar.

Quer comer comidas locais e típicas do país.

8 – COMIDAS TÍPICAS



An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

8.1 – Responda e compare com um colega.

a – Quais são duas comidas típicas de seu país?

b – Qual é uma bebida típica de seu país?

c – Qual é uma sobremesa comum em sua região?

CAFÉ DA MANHÃ

An audio element has been excluded from this version of the text. You can listen to it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

8.2 – Faça duas sugestões de restaurantes na sua região.

Opção 1:

Opção 2:

SUGESTÃO DE 2 PRATOS

SUGESTÃO DE 2 BEBIDAS

ALMOÇO**8.3 – Faça duas sugestões de restaurantes na sua região.**

Opção 1:

Opção 2:

SUGESTÃO DE 4 PRATOS**SUGESTÃO DE 2 BEBIDAS**

SUGESTÃO DE 1 SOBREMESA

--	--

LANCHE

8.4 - Faça uma sugestão de um restaurante, padaria, bar, ou lanchonete na sua região.

Opção 1:

SUGESTÃO DE 2 PRATOS**SUGESTÃO DE 1 BEBIDA**

JANTAR

8.5 - Faça duas sugestões de restaurantes.

Opção 1:

Opção 2:

--	--

SUGESTÃO DE 3 PRATOS**SUGESTÃO DE 2 BEBIDAS**

SUGESTÃO DE 1 SOBREMESA

--	--

VÍDEOS ADICIONAIS



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

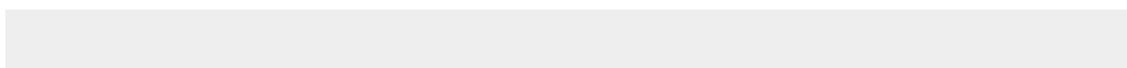
<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>

CONVERSA – LARI, CÊ CONHECE O FELIPE?



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=446>



CAN-DO STATEMENTS

I CAN	Fully	Minimally	No ability
list the names of places to eat and where to buy food.			
list the name of some foods.			
buy food from a street vendor and at a restaurant.			
understand a reading about a typical dish in Brazil.			
make suggestions of places to eat in my city.			

VOCABULÁRIO

Supermercados, Mercado Público e Padarias

o supermercado

o mercado/o mercadinho – *market/ small markets*

o mercado público

a verdureira – *vegetable vendor*

a padaria – *bakery*

o bar/ a lanchonete – *snack bar*

o açougue – *butcher*

a peixaria – *fish vendor*



NA PADARIA

- 1 pão francês**
- 5 pães franceses**
- o pão fatiado** – sliced bread
- o pão doce** – *sweet bread*
- a bisnaga** – *baguette*
- o pão integral** – *wheat bread*
- o pão multigrãos** – *multigrain bread*
- o pão de hambúrguer**



NA LANCHONETE

- o pastel de (queijo, carne, frango, camarão, pizza, banana, etc.)**
- a coxinha** – *chicken croquette*
- o pão de queijo** – *Brazilian cheese bread*
- o sanduíche natural (alface, tomate, cenoura, frango, maionese, queijo)**
- a empadinha de frango, camarão, etc.** – *small meat pie*
- o empadão de frango, carne, palmito, etc.** – *meat pie*
- o bolinho de carne** – *meat ball*



DOCES – sweets

- o brigadeiro**
- o beijinho**
- o cajuzinho**
- a paçoca** – *peanut candy*
- o pé-de-moleque** – *caramelized peanuts*
- o amendoim doce** – *sweet peanuts*
- a pipoca doce** – *sweet popcorn*
- o bolo (de chocolate, de brigadeiro, de morango, de abacaxi)**
- a cuca (de banana, de abacaxi)**
- o arroz doce**
- o pudim de (doce-de-leite, coco, ameixa)**



SALGADINHOS – savory snacks

- a coxinha de frango**
- a coxinha de frango com catupiry** (*cream cheese*)
- os risóles (de carne, de frango, de palmito)**
- o pastel (de carne, de frango, de palmito – palm heart, de pizza, de camarão)**
- a empadinha (de carne, de frango, de palmito, de camarão)**
- o croquete (de carne, de frango, de palmito)**
- o quibe de carne** – *Arabic croquette*
- a esfirra de carne com limão** – *small Arabic pizza*
- o enroladinho (salsicha com massa)** – *pig in a blanket*
- o Romeu e Julieta (goiabada com queijo)**

CONHECER

to KNOW
(present)

Eu **conheço**Tu **conheces**Ela/Ele/Você **conhece**A gente **conhece**/ Nós **conhecemos**Elas/Eles/ Vocês **conhecem**

o arroz com feijão e bife
o suco de laranja
o pudim de doce-de-leite
a lasanha de presunto
o macarrão com frango
o enroladinho
o pão doce
o arroz integral
o bolo de chocolate
a coxinha de frango
o sanduíche de atum
o churrasco

o x-salada com batata fritas
o guaraná
a salada de frutas
a lasanha de legumes
o x-tudo com batata fritas
a pipoca
o pão integral
o arroz branco
o pão multigrão
a salada de frango
o sanduíche de frango e bacon
o peixe grelhado

VERBOS**COMPRAR**

to buy
(present)

Eu **compro**Tu **compras**Ela/Ele/Você **compra**A gente **compra**/ Nós **compramos**Elas/Eles/ Vocês **compram****CONHECER**

to KNOW
(present)

Eu **conheço**Tu **conheces**Ela/Ele/Você **conhece**A gente **conhece**/ Nós **conhecemos**Elas/Eles/ Vocês **conhecem****FAZER**

to do/ to make
(present)

Eu **faço**Tu **fazes**Ela/Ele/Você **faz**A gente **faz**/ Nós **fazemos**Elas/Eles/ Vocês **fazem**

Unidade 5 – Parte A - A Família

EDUARDO VIANA DA SILVA



Mãe e Filha – Fonte: Flickr CC BY Daniel Zanini H.

By the end of this lesson, you will be able to:

- List the names of the members of a family.
- Present your immediate family.

- Talk about activities that you do with your family.
- Talk about house chores.
- List the parts of the house.
- Choose an apartment to rent.

1 – A FAMÍLIA

A Família Nuclear

os pais – *parents*

o pai – *father*

a mãe – *mother*

o pai solteiro – *single father*

a mãe solteira – *single mother*

os pais separados/divorciados

os pais gays/ mães lésbicas

o padrasto – *stepfather*

a madrasta – *stepmother*

os filhos – *children*

o filho – *son*

a filha – *daughter*

o filho único – *only son*

a filha única – *only daughter*

o pai adotivo – *adoptive father*

a mãe adotiva – *adoptive mother*

o filho adotivo – *adopted son*

a filha adotiva – *adopted daughter*

os irmãos – *siblings*

a irmã – *sister*

o irmão – *brother*

o irmão caçula – *youngest brother*

a irmã caçula – *youngest sister*

o irmão do meio – *middle brother*

o irmã do meio – *middle sister*

o irmão mais velho – *oldest brother*

a irmã mais velha – *oldest sister*

o meio-irmão *halfbrother/stepbrother*

a meia-irmã – *half-sister/stepsister*

Importante: The word “irmãos” in the plural may include males and females. “Os Avós” is an irregular form of the plural using the feminine gender. **Spanish speakers:** In Portuguese, “maior” and “menor” refer to height only. To say “younger” and “older”, the terms “mais velho” and “mais novo” are used.

1.1 – Em a pares, tente adivinhar (*try to guess*) as respostas sobre seu professor/sua professora. Depois escute e escolha a resposta correta. Compare com um colega.

A Família do seu professor/sua professora

- a – Ele/Ela... () é filho único/filha única. () tem irmãos.
- () é o caçula/ a caçula. () é o filho mais velho/ a filha mais velha.
- b – Ele/Ela... () é o filho/a filha do meio. () tem mais de 3 irmãos.
- () tem irmão adotivo/irmã adotiva.
- () tem meio-irmão/ meia-irmã.
- c – Ele/Ela... () não tem meio-irmãos.
- d – Ele/Ela... () tem filhos. () não tem filhos.

Outra
informação:

A Família Extensa

os avós – *grandparents*

o avô – *grandfather*

a avó – *grandmother*

os netos – *grandchildren*

o neto – *grandson*

a neta – *granddaughter*

os tios – *aunts and uncles*

o tio – *uncle*

a tia – *aunt*

os sobrinhos – *nephews and nieces*

o sobrinho – *nephew*

a sobrinha – *niece*

o primo/a prima – *cousin*

os sogros – *mother and father-in-law*

o sogro – *father-in-law*

a sogra – *mother-in-law*

o genro – *son-in-law*

a nora – *daughter-in-law*

o cunhado – *brother-in-law*

a cunhada – *sister-in-law*

1.2 – Atividade interativa

Speed Dating Activity

ESTUDANTE A	Nome	Nome	Nome
Você tem avós vivos (<i>alive</i>)?			
Você tem tios? Quantos?			
Você tem cunhado/a?			
Você é o filho/a filha mais velho/a?			

ESTUDANTE B	Nome	Nome	Nome
Você tem avós vivos (<i>alive</i>)?			
Você tem sobrinhos? Quantos?			
Você tem muitos primos?			
Você é o filho/a filha mais novo/a?			

A ÁRVORE DA FAMÍLIA/ ÁRVORE GENEALÓGICA

1.3 – Desenhe sua árvore de família no espaço abaixo começando com seus avós. Depois fale com seu colega e preencha o quadro abaixo.

Draw your family tree in the space below starting with your grandparents. Afterwards, talk to a classmate and fill out the chart below.

Minha Árvore da Família

1.4 – Em pares. Escute um colega apresentar a família dele/dela e preencha o quadro abaixo.

Número de tios paternos (por parte de pai)		Seu colega é filho único ?	
Número de tios maternos (por parte de mãe)		Quem é o irmão mais velho ?	
Número de irmãos		Quem é o irmão mais novo ?	
Número de sobrinhos		A família é maior que a sua?	

2 – DESCRIÇÕES DE UM MEMBRO DA FAMÍLIA

2.1 – Escolha um membro de sua família que você gosta e preencha (*fill out*) a informação no quadro abaixo. Depois apresente a pessoa para um colega. Mostre (*show*) uma foto, se possível.

Nome do Membro da Família:

Sua relação com você (ex. tio, prima, etc.):

A cor do cabelo:

A cor dos olhos:

A cor da pele:

Altura (*height*) aproximada:

A cor do cabelo

cabelo preto
black hair

cabelo castanho
brown hair

cabelo loiro
blond hair

cabelo ruivo
red hair

cabelo grisalho
grey hair

A cor dos olhos

olhos pretos – *black eyes*

olhos castanhos – *brown eyes*

olhos azuis – *blue eyes*

olhos verdes – *green eyes*

olhos cor de mel

hazel eyes

A cor da pele

pele negra – *black skin*

pele morena – *brown skin*

pele branca – *white skin*

pele parda – *brown skin*

asiática/o/x – *Asian*

indígena

Idade (*age*):

Ocupação:

Educação:

Moradia (cidade de residência):

características da personalidade:

a)

b)

c)

2.2 – Escreva uma descrição no espaço abaixo.

3 – ATIVIDADES EM FAMÍLIA

3.1 – Quais atividades você faz com sua família?

<input type="checkbox"/> tomar café da manhã	<input type="checkbox"/> ir ao supermercado	<input type="checkbox"/> viajar
<input type="checkbox"/> almoçar	<input type="checkbox"/> ir à igreja	<input type="checkbox"/> comemorar o aniversário
<input type="checkbox"/> jantar	<input type="checkbox"/> assistir televisão/filmes/Netflix	<input type="checkbox"/> passar os feriados juntos

Glossário:

viajar – *to travel*

comemorar o aniversário
to celebrate the birthday

passar – *to spend*

feriados – *holidays*

juntos – *together*

3.2 – Escreva 3 atividades que você faz com sua família usando “A gente.”
Exemplo: A gente almoça junto nos domingos.

Atividade 1:

Atividade 1:

Atividade 1:

Em pares, fale sobre o que você faz com sua família.

3.3 – O que você faz para sua família? Escolha as opções abaixo e compare com um colega.

Eu....

() dou presentes de aniversário.	() ligo para meus pais ou familiares.	() empresto dinheiro.
() ajudo a limpar a casa.	() dou conselhos.	() planejo festas de aniversário.
() faço comida às vezes.	() empresto minhas roupas.	() mando mensagens de texto.

Glossário:

Verbos:

dar – to give

ajudar – to help

limpar – to clean

ligar – to call

emprestar – to lend

planejar – to plan

mandar – to send

Pedindo Ajuda – Asking for help

PEDIR – to ask

Eu **peço**

Tu **pedes**

Ela/Ele/Você **pede**

A gente **pede**/ Nós **pedimos**

Elas/Eles/ Vocês **pedem**

3.4 – Responda às perguntas abaixo com respostas completas. Compare com seu colega.

a – Você **pede conselho** pra alguém na sua família?

b – Você **pede ajuda** com os estudos? Para quem?

c – Você **pede dinheiro** emprestado às vezes? Para quem?

d – O que mais você **pede**?

3.5 – Outras atividades na família.

Inclua membros da família extensa também, como sobrinhos, primos, tios, etc. Compareos resultados com um colega.

Quem na sua família...	Nome (ex. tia, pai)	Nome (ex. tia, pai)
... lê mais?		
... trabalha mais horas por semana?		
... tem mais tempo livre?		
... viaja com mais frequência?		
... tem o maior nível educacional?		
... faz pesquisa?		
... gosta mais de futebol/futebol americano?		
... é mais falador/faladora?		

Glossário:

lê – *read*

mais – *more*

tempo livre – *free time*

o nível educacional – *educational level*

faz pesquisa – *does research*

falador/faladora – *talkative*

[Click here](#) for a grammar review of irregular verbs and some basic vocabulary in Portuguese.

4 – ATIVIDADES EM CASA

4.1 – Quem na sua família? – Inclua somente membros da sua família nuclear.

Quem na sua família...	Quem na sua família...
Lê mais livros	Dorme mais tarde
Lê mais jornais	Levanta mais cedo
É mais estudiosa/o	Faz a cama diariamente
Passa mais tempo no telefone	Bagunça mais a casa
Tem mais tempo livre	Decora a casa
Assiste mais televisão	Cozinha mais
Trabalha mais	Lava a louça
Faz mais exercício físico	Seca a louça
Dirige mais	Lava a roupa
Cuida do jardim	Tira o lixo
Corta a grama	Passa o aspirador

Glossário:

ninguém – *no one*
mesma/mesmo – *same*
jornais – *newspapers*
dirige – *drive (a car)*
cuida – *take care*
jardim – *garden*

corta a grama – *cut the grass*
levanta – *raise*
bagunça – *make a mess*
lava – *wash*
seca – *dry*
tira – *take out*
lixo – *garbage*

4.2 – Em pares, associe a atividade com a parte da casa.

cortar a grama	cozinha – <i>kitchen</i>	lavar a roupa	banheiro – <i>bathroom</i>
fazer a cama	sala de TV	cozinhar	quarto
assistir televisão	quarto – <i>bedroom</i>	dormir	cozinha
lavar a louça	jardim	tomar banho	lavanderia – <i>laundry room</i>

5 – PARTES DA CASA**CONVERSA – GENTE, EU SOU NOVA POR AQUI E EU NÃO TENHO NENHUM LUGAR PRA FICAR**

A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=654>

Tipos de Casa

a casa – *house*
a casa de praia – *beach house*
o geminado – *type of town house*

o apartamento – *apartment*
a cobertura – *penthouse*
a quitinete – *studio*

Partes da Casa

a sala de estar – *living room*
a sala de TV – *TV room*
a sala de jantar – *dining room*
a cozinha – *kitchen*
o quarto – *bedroom*
a suíte – *master's bedroom*
o banheiro – *bathroom*
a sacada – *balcony*
o terraço – *terrace*

o corredor – *hallway*
a escada – *stairs*
a lavanderia – *laundry room*
a garagem – *garage*
o jardim – *garden*
o quintal – *backyard*
o sótão – *attic*
o porão – *basement*

5.1 – Em pares, tente adivinhar (*try to guess*) as respostas sobre seu professor/sua professora. Depois escute e escolha a resposta correta. Compare com um colega.

A casa do seu professor/sua professora

- | | | |
|-------------|--|--|
| | <input type="checkbox"/> mora em um apartamento | <input type="checkbox"/> mora em uma casa. |
| | <input type="checkbox"/> mora em uma quitinete. | <input type="checkbox"/> mora em um geminado. |
| a -Ele/Ela | <input type="checkbox"/> outra opção: | |
| | <input type="checkbox"/> mora sozinho/a. | <input type="checkbox"/> mora com amigos/as. |
| | <input type="checkbox"/> mora com namorado/a. | <input type="checkbox"/> mora com a esposa/o esposo. |
| b -Ele/Ela | <input type="checkbox"/> mora com a família. | <input type="checkbox"/> outra opção: |
| | <input type="checkbox"/> gosta da sua casa. | |
| | <input type="checkbox"/> gosta mais ou menos de sua casa. | |
| c – Ele/Ela | <input type="checkbox"/> não gosta de sua casa. | |
| | <input type="checkbox"/> mora perto da universidade | |
| | <input type="checkbox"/> mora em uma distância razoável da universidade. | <input type="checkbox"/> mora longe da universidade. |
| d -Ele/Ela | | |

Quais são as partes da casa que você escutou (*heard*)?

A sua casa

5.2 – Responda às perguntas abaixo e compare com um colega.

em um apartamento.
 em uma quitinete.

a – Moro...
 outra opção:

em uma casa.

em um geminado.

em um dormitório.
 em uma república.

b – Minha casa tem...
 um banheiro.

três banheiros.

dois banheiros.
 outra opção:

c – Eu moro...
 sozinho/a

com amigos/as.

com a esposa/o esposo.
 com namorada/o

com a família.
 outra opção:

d – Meu quarto é ...
 grande.

pequeno.

tem um tamanho médio.

Quais são as outras partes da sua casa?
Sala de Estar e os Móveis (Furniture)
a televisão/TV
o sofá
a almofada – *cushion*
a mesinha de centro – *coffee*
a mesa – *table*
a cadeira – *chair*
a estante – *bookshelf*
a cortina – *curtain*
o quadro – *picture*
o tapete – *carpet*
o tapete – *rug*

5.3 – Desenhe abaixo a sala de estar de sua casa com os móveis, porta e janelas.

Ditado da Imagem – *Picture Dictation*

5.4 – Escute seu colega ditar a sala de estar da casa dele/dela e desenhe no espaço abaixo. Depois, compare seu desenho com o desenho original de seu colega.

Listen to you classmate to dictate the living room from his/her house and draw it in the space below. Afterwards, compare your drawing with the original drawing from your classmate.

Glossário:

desenha – draw

do lado direito – on the right side

do lado esquerdo – on the left side

encima – above

embaixo – below

atrás – behind

em frente – in front of

no centro – in the middle

chão – floor

a parede – wall

a janela – window

a lâmpada – lamp

a porta – door

o teto – ceiling

Expansão de Vocabulário – Móveis (Furniture)

Quarto

a cama – bed

o guarda-roupas – closet

o espelho – mirror

o abajur – lamp

Cozinha

a mesa – table

a geladeira – fridge

o congelador – freezer

o fogão – oven

a pia – sink

a torneira – tap

a máquina de lavar louça
dishwasher

Banheiro

o chuveiro – shower

a banheira – bathtub

a pia – sink

o papel higiênico – toilet paper

o vaso sanitário – toilet

6 – APARTAMENTO PARA ALUGAR – (FOR RENT)

6.1 – Em grupos de 3, imagine que vocês vão morar juntos, escolham o que é importante para vocês em um apartamento.

Coloque números entre 1 e 3 de acordo com a importância.
 1 = muito importante
 2 = importante
 3 = não é importante

<input type="checkbox"/> Localização central	<input type="checkbox"/> quartos grandes	<input type="checkbox"/> lavanderia no apto.
<input type="checkbox"/> Localização próxima à universidade	<input type="checkbox"/> guarda-roupas grandes	<input type="checkbox"/> lavanderia no prédio.
<input type="checkbox"/> Localização em um subúrbio	<input type="checkbox"/> apartamento com móveis	<input type="checkbox"/> academia no prédio
<input type="checkbox"/> cozinha equipada	<input type="checkbox"/> banheiros espaçosos	<input type="checkbox"/> piscina no prédio
<input type="checkbox"/> cozinha grande e equipada	<input type="checkbox"/> 1 quarto	<input type="checkbox"/> garagem para 1 carro
<input type="checkbox"/> sala de estar espaçosa	<input type="checkbox"/> 2 quartos	<input type="checkbox"/> garagem para 2 carros
<input type="checkbox"/> dois banheiros	<input type="checkbox"/> uma suíte	<input type="checkbox"/> garagem para 3 carros
<input type="checkbox"/> três banheiros	<input type="checkbox"/> 3 ou mais quartos	<input type="checkbox"/> andar térreo
<input type="checkbox"/> banheira	<input type="checkbox"/> sacada	<input type="checkbox"/> andar superior
Outra opção:	Outra opção:	Outra opção:

Glossário:

a localização – *location*

a sacada – *balcony*

a academia – *gym*

a piscina – *swimming pool*

o andar – *floor as in 2nd floor*

o térreo – *ground*

6.2 – Imagine que você vai estudar na Universidade de São Paulo. Leia os dois anúncios (Ads) de apartamento e escolha um para o seu grupo.

PRECISAR

to need
(*present*)

Eu **preciso**

Tu **precisas**

Ela/Ele/Você **precisa**

A gente **precisa**/ Nós **precisamos**

Elas/Eles/ Vocês **precisam**

Importante: The verb “precisar” uses the preposition “de” when followed by a noun. Exemplo: **Preciso de** uma máquina de lavar louças. It does not have a preposition when followed by another verb. Exemplo: **Preciso** estudar.

OPÇÃO 1



**Lindo apartamento para
Locação no condomínio Patio
Club andar alto, 125 metros!!**

Aluguel: R\$ 3.000

Lindíssimo apartamento para,
LOCAÇÃO no Condomínio Patio
Club no Aquarius, com 125 metros
quadrados, andar alto, sol da
tarde, **vista**

maravilhosa, sala ampla para dois **ambientes**, varanda gourmet com **fechamento de vidro**, cozinha e **área de serviço**, com **armários planejados**, 03 dormitórios sendo 01 suíte, todos repletos de **armários**. Área de lazer completa, um verdadeiro clube, piscinas, academias, quiosques com total infra-estrutura, 40 **vagas** para visitantes, e para quem tem um Pet que ama muito o condomínio **proporciona** um espaço excelente um Pet care. Acesso fácil à USP de ônibus – 25 min. Próximo de mercados, restaurantes, bares, escolas etc. Venha conhecer!!

Detalhes do imóvel

Tipo: **Aluguel – apartamento padrão**

Detalhes do imóvel:**Detalhes do condomínio:**

Condomínio: **R\$ 540**

IPTU: **R\$ 180**

Área útil: **125 m²**

Número de quartos: **3**

Número de banheiros: **2**

Vagas na garagem: **2**

- **Área de serviço**
- **Armários** no quarto
- **Armários** na cozinha
- **Mobiliado**
- Ar condicionado
- Churrasqueira
- Varanda
- Academia
- Piscina
- **Quarto de serviço**

- **Condomínio fechado**
- Elevador
- Segurança 24h
- Portaria
- Academia
- Piscina
- Salão de festas

Glossário:

locação – *for rent*

vista – *view*

ambientes – *spaces/literally “environments”*

fechamento de vidro – *surrounded by glass*

a área de serviço – *laundry area*

os armários planejados – *build-in cabinets*

os armários – *cabinets/ closets*

as vagas – *parking slots*

proporciona – *offers*

IPTU – *City annual fee on buildings/houses*

mobiliado – *furnished*

o quarto de serviço – *maid room*

o condomínio fechado – *gated condo*

OPÇÃO 2



Excelente Apartamento com 3 Suites

Aluguel: R\$ 3.900

Lindo apartamento muito **ensolarado** na Aclimação, com 3 amplas suítes com armários, sala para vários ambientes, sala de almoço **lavabo**, cozinha com armários, área de serviço, corredor de circulação interna, **dependências** completas de serviço. 3 vagas de garagem. Localizado próximo ao Parque da Aclimação, com fácil acesso à Av. Paulista, à Rua Vergueiro, à Av. 23 de Maio, está muito bem servido de escolas, faculdades, supermercados, farmácias e toda a infraestrutura do bairro. Acesso à USP por metrô e ônibus – 20 min.

Tipo: Aluguel – apartamento padrão

Detalhes do imóvel:

Detalhes do condomínio:

Condomínio: R\$ 255
IPTU: R\$ 459
Área útil: 200 m²
Número de quartos: 3
Número de banheiros: 4
Vagas na garagem: 3

- Área de serviço
- Armários imbutidos
- Armários na cozinha
- Sem mobília
- Ar condicionado central
- Churrasqueira
- Varanda
- Academia

- Condomínio fechado
- Elevador
- Segurança 24h
- Portaria
- Academia
- Salão de festas

Glossário:

os **lavabo** – *washroom*
as **dependências** – *areas*

os **armários imbutidos** – *built-in cabinets*
sem mobília – *without furniture*
a **churrasqueira** – *grill*

6.3 – Em grupo, decida qual das opções é a melhor para vocês.

() Opção 1

() Opção 2

Agora decida duas tarefas de casa por pessoa.

Exemplo: Limpar a cozinha nas quintas.

Estudante 1:	Estudante 2:	Estudante 3:

7 – CONVERSA – LARI, CÊ VAI TÁ NO CAMPUS AMANHÃ DE MANHÃ?



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=654>

Verbo Precisar

Expressões úteis

Nota 10! – *Great!*

É Top! – *The best!*

Que chique! – *Fancy!*

Pode ser! – *Could be!*

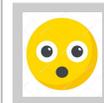
Na boa! – *Easy!*

Como assim? – *What do you mean?*

Ah, é? – *Really?*

Concordo! *I agree!*

Write the expressions above that correspond to the emojis below:



CAN-DO STATEMENTS

I can	Fully	Minimally	No ability
list the names of the members of the family.			
present your immediate family.			
talk about activities that you do with your family.			
list the parts of the house.			
talk about house chores.			
choose an apartment to rent.			

VOCABULÁRIO

A FAMÍLIA

A Família Nuclear

os pais – *parents*
o pai – *father*
a mãe – *mother*
o pai solteiro – *single father*
a mãe solteira – *single mother*
os pais separados/divorciados
os pais gays/ as mães lésbicas
os padrasto – *stepfather*
a madrasta – *stepmother*
os filhos – *children*
o filho – *son*
a filha – *daughter*
o filho único – *only son*
a filha única – *only daughter*

o pai adotivo – *adoptive father* **a mãe adotiva** – *adoptive mother*
o filho adotivo – *adopted son*
a filha adotiva – *adopted daughter*
os irmãos – *siblings*
a irmã – *sister*
o irmão – *brother*
o irmão caçula – *youngest brother*
a irmã caçula – *youngest sister*
o irmão do meio – *middle brother*
a irmã do meio – *middle sister*
o irmão mais velho – *oldest brother*
a irmã mais velha – *oldest sister*
o meio-irmão – *half-brother/stepbrother*
a meia-irmã – *half-sister/stepsister*

A Família Extensa**os avós** – *grandparents***o avô** – *grandfather***a avó** – *grandmother***os netos** – *grandchildren***o neto** – *grandson***a neta** – *granddaughter***os tios** – *aunts and uncles***o tio** – *uncle***a tia** – *aunt***os sobrinhos** – *nephews and nieces***o sobrinho** – *nephew***a sobrinha** – *niece***o primo/a prima** – *cousin***os sogros** – *mother and father-in-law***o sogro** – *father-in-law***a sogra** – *mother-in-law***o genro** – *son-in-law***a nora** – *daughter-in-law***o cunhado** – *brother-in-law***a cunhada** – *sister-in-law***A cor do cabelo****cabelo preto***black hair***cabelo castanho***brown hair***cabelo loiro***blond hair***cabelo ruivo***red hair***cabelo grisalho***grey hair***A cor dos olhos****olhos pretos** – *black eyes***olhos castanhos** – *brown eyes***olhos azuis** – *blue eyes***olhos verdes** – *green eyes***olhos cor de mel***hazel eyes***A cor da pele****pele negra** – *black skin***pele morena** – *brown skin***pele branca** – *white skin***pele parda** – *brown skin***asiática/o/x** – *Asian***indígena****PEDIR** – *to ask*Eu **peço**Tu **pedes**Ela/Ele/Você **pede**A gente **pede**/ Nós **pedimos**Elas/Eles/ Vocês **pedem****Tipos de Casa****a casa** – *house***a casa de praia** – *beach house***o geminado** – *type of town house***o apartamento** – *apartment***a cobertura** – *penthouse***a quitinete** – *studio*

Partes da Casa

a sala de estar – <i>living room</i>	o corredor – <i>hallway</i>
a sala de TV – <i>TV room</i>	a escada – <i>stairs</i>
a sala de jantar – <i>dining room</i>	a lavanderia – <i>laundry room</i>
a cozinha – <i>kitchen</i>	a garagem – <i>garage</i>
o quarto – <i>bedroom</i>	o jardim – <i>garden</i>
a suíte – <i>master's bedroom</i>	o quintal – <i>backyard</i>
o banheiro – <i>bathroom</i>	o sótão – <i>attic</i>
a sacada – <i>balcony</i>	o porão – <i>basement</i>
o terraço – <i>terrace</i>	

Sala de Estar e os Móveis (Furniture)

a televisão/TV	a mesa – <i>table</i>	o quadro – <i>picture</i>
o sofá	a cadeira – <i>chair</i>	o carpê – <i>carpet</i>
a almofada – <i>cushion</i>	a estante – <i>bookshelf</i>	o tapete – <i>rug</i>
a mesinha de centro – <i>coffee</i>	a cortina – <i>curtain</i>	

Expansão de Vocabulário – Móveis (Furniture)

Quarto	Cozinha	Banheiro
a cama – <i>bed</i>	a mesa – <i>table</i>	o chuveiro – <i>shower</i>
o guarda-roupas – <i>closet</i>	a geladeira – <i>fridge</i>	a banheira – <i>bathtub</i>
o espelho – <i>mirror</i>	o congelador – <i>freezer</i>	a pia – <i>sink</i>
o abajur – <i>lamp</i>	o fogão – <i>oven</i>	o papel higiênico – <i>toilet paper</i>
	a pia – <i>sink</i>	o vaso sanitário – <i>toilet</i>
	a torneira – <i>tap</i>	
	a máquina de lavar louça	
	<i>dishwasher</i>	

VERBOS

PRECISAR <i>to need</i> (<i>present</i>)	Eu preciso Tu precisas Ela/Ele/Você precisa	A gente precisa / Nós precisamos Elas/Eles/ Vocês precisam
---	--	--

PEDIR – <i>to ask</i>	Eu peço Tu pedes Ela/Ele/Você pede	A gente pede / Nós pedimos Elas/Eles/ Vocês pedem
------------------------------	---	---

Unidade 5 – Parte B - As Casas

EDUARDO VIANA DA SILVA



Favela do Pavãozinho no Rio de Janeiro – Fonte: Flickr CC BY M. J. Ambriola

By the end of this lesson, you will be able to:

- Talk about your extended family.
- Talk about celebrations with your family.
- Describe your ideal house and neighborhood.
- List places to go in your neighborhood.

- Understand the key differences between some types of neighborhoods in Brazil.
- Choose a place to stay in a trip to Brazil.

1 – A FAMÍLIA EXTENSA

A Família Extensa

os avós – *grandparents*

o avô – *grandfather*

a avó – *grandmother*

os netos – *grandchildren*

o neto – *grandson*

a neta – *granddaughter*

os tios – *aunts and uncles*

o tio – *uncle*

a tia – *aunt*

os sobrinhos – *nephews and nieces*

o sobrinho – *nephew*

a sobrinha – *niece*

o primo/a prima – *cousin*

os sogros – *mother and father-in-law*

o sogro – *father-in-law*

a sogra – *mother-in-law*

o genro – *son-in-law*

a nora – *daughter-in-law*

o cunhado – *brother-in-law*

a cunhada – *sister-in-law*

DATAS ESPECIAIS NO BRASIL

Dia dos Pais – segundo domingo de agosto

Dia das Mães – segundo domingo de maio

Dia da Criança – 12 de outubro

Dia dos Namorados – 12 de junho

1.1 – Em a pares, tente adivinhar (*try to guess*) as respostas sobre seu professor/sua professora. Depois escute e escolha a resposta correta. Compare com um colega.

A Família do seu professor/sua professora

a – Ele/Ela... () tem uma família grande com muitos tios e tias.
 () vem de uma família pequena com poucos tios e tias.
 () vem de uma família de tamanho médio (entre 4 e 6 tios no total).

b – Ele/Ela... () tem um cunhado/ uma cunhada.
 () é filho único/filha única.
 () tem irmãos, mas não tem cunhados.

c – Ele/Ela... () tem sobrinhos.
 () não tem sobrinhos.

d – Ele/Ela... () tem avós vivos. () não tem avós vivos.

Outra informação:

1.2 – Atividade em pares.

a. Quando é o Dia dos Pais no seu país (*country*)?

b. Quando é o Dia das Mães no seu país?

c. Quando é o Dia dos Namorados no seu país?

Em pares: O que você normalmente faz nos dias acima?

Exemplo: No Dia dos Pais, saio para jantar com a minha família.

a)

b)

c)

2 – FERIADOS (HOLIDAYS) NO BRASIL

Ano Novo – 1° de janeiro

Sexta-feira Santa – 31 de maio

Páscoa (*Easter*) – primeiro domingo de abril

Tiradentes – 21 de abril

Dia do Trabalhador (*Labor's Day*)– 1° de maio

Corpus Christi – 31 de maio

Dia da Independência do Brasil – 7 de setembro

Nossa Senhora Aparecida – 12 de outubro

Finados – 2 de novembro

Proclamação da República – 15 de novembro

Natal (*Christmas*) – 25 de dezembro

2.1 – Em pares. Quais são 4 feriados de família muito importantes em seu país?

Feriado 1:

Feriado 3:

Feriado 2:

Feriado 4:

2.2 – Escolha um feriado e escreva 3 atividades que você faz com a sua família? Você pode escolher atividades do quadro abaixo. Use “A gente” – Exemplo: A gente viaja para a casa de meus avós.

Feriado:

Comprar presentes

Sair pra jantar

Dormir tarde

Fazer churrasco

Viajar com a família

Viajar de avião

Viajar de carro

Cozinhar pratos típicos

Comer muito

Se divertir

Assistir filmes

Tomar champagne



Atividade 1:

Atividade 2:

Atividade 3:

2.3 – Em que lugar você passa seu feriado? Escolha todas as opções possíveis.

() em casa de família () em uma avenida/ rua () na noite

() em outro país () na motanha () em um clube social

() na praça () na universidade () no cinema

() no estádio de futebol () na montanha outra opção:

2.4 – Que pratos você come durante o feriado? Escreva três.

3 – O QUARTO IDEAL E A CASA IDEAL

3.1 – Escolha o que o seu quarto ideal deve ter:

Quarto

Banheiro

() **uma cama de solteiro**

single bed

() **uma cama de casal**

queen bed

() **um guarda-roupas** – *closet*

() **um espelho** – *mirror*

() **um abajur** – *lamp*

Outro ítem:

() **uma cortina** – *curtain*

() **um tapete** – *rug*

() **uma sacada** – *balcony*

() **uma mesa** – *table*

() **uma cadeira** – *chair*

() **um sofá**

() **um chuveiro** – *shower*

() **uma banheira** – *bathtub*

() **uma pia** – *sink*

() **uma banheira de**

hidromassagem – *jacuzzi*

3.2 – Desenhe abaixo o seu quarto ideal com os móveis, portas e janelas.

3.3 – Compare seu desenho com o desenho de um colega na sala.

Comparações

mais do que
more than

menos do que *less*
than

igual à/ao
the same as

o mesmo que
the same as

a mesma que
the same as

Exemplos:

O seu quarto tem **mais** janelas **do que** o meu.

O seu quarto tem **menos** portas **do que** o meu.

A sua banheira é **igual à** minha. / O seu guarda-roupas é **igual ao** meu.

O seu quarto tem **o mesmo** número de portas **que** o meu.

O seu quarto tem **a mesma** cama **que** o meu.

Comparação 1:

Comparação 2:

3.4 – Agora pense na sua casa ideal e preencha (fill out) o formulário abaixo.

Local da casa (cidade/
país):

Número de quartos
(*bedrooms*):

Número de banheiros:

A cor:

Número de banheiros:

Escolha outras
características

Localização:	<input type="checkbox"/> praia	<input type="checkbox"/> centro	<input type="checkbox"/> subúrbio
	<input type="checkbox"/> montanha	<input type="checkbox"/> campo	<input type="checkbox"/> _____
Características:	<input type="checkbox"/> piscina	<input type="checkbox"/> academia	<input type="checkbox"/> quadra de esportes
	<input type="checkbox"/> jacuzzi	<input type="checkbox"/> cinema	

Outras características:

3.5 – Desenhe abaixo a sua casa ideal.

3.6 – Em pares. Compare a sua casa com a de um colega.

4 – AS CASAS EM SUA CIDADE

4.1 – Que tipos de acomodações/casas são comuns em sua cidade?

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> casas no centro | <input type="checkbox"/> geminados |
| <input type="checkbox"/> casas nos subúrbios | <input type="checkbox"/> quitinetes |
| <input type="checkbox"/> apartamentos no centro | <input type="checkbox"/> casas em favelas/comunidades |
| <input type="checkbox"/> apartamentos nos subúrbios | <input type="checkbox"/> pessoas em situação de rua (<i>homeless people</i>) |
-



Casa geminada

Fonte: Flickr CC BY Edu Nunes

4.2 – Como é o mercado imobiliário (*real estate market*) na sua cidade? Compare sua resposta com um colega.

- As casas e apartamentos são muito caros. (*expensive*)
 O preço das casas e apartamentos é razoável. (*reasonable*)
 As casas e apartamentos são baratas (*cheap*).
 Não sei.
-

4.3 – E como é o preço do aluguel (*rent*)?

- Os aluguel é muito caro.
 O aluguel é razoável.
 O aluguel é barato.
 Não sei.
-

5 – A SUA VIZINHANÇA (YOUR NEIGHBORHOOD)

5.1 – Escolha o que tem na sua vizinhança:

- | | | |
|--|-----------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> supermercado | <input type="checkbox"/> parque | <input type="checkbox"/> cafés |
| <input type="checkbox"/> mercado municipal | <input type="checkbox"/> praça | <input type="checkbox"/> lojas de roupas |
| <input type="checkbox"/> feira | <input type="checkbox"/> academia | <input type="checkbox"/> lojas de produtos eletrônicos |
| <input type="checkbox"/> padaria | <input type="checkbox"/> praia | <input type="checkbox"/> shopping |
| <input type="checkbox"/> bar | <input type="checkbox"/> lago | <input type="checkbox"/> universidade |
| outro lugar: _____ | | outro lugar: _____ |

Em quais lugares você vai na sua cidade? (Cite 3 lugares):

--	--	--

5.2 – Em pares. Imagine que um estudante estrangeiro de Portugal vem visitar sua cidade. Quais lugares você sugere que ele visite? Indique 3 lugares e atividades. Você pode usar atividades do quadro abaixo. Exemplo: Visite o mercado público para comprar frutas locais.

Banco de Atividades

Comprar presentes	Tomar sorvete	Tomar um café
Praticar exercícios	Jantar	Dançar
Matar o tempo – <i>kill time</i>	Almoçar	Beber
Se divertir – <i>have fun</i>	Tomar o café da manhã	Comprar frutas locais

Sugestão 1:

Sugestão 2:

Sugestão 3:

5.3 – Atividade para caminhar na sala.

<i>Procure alguém que...</i>	Nome	Nome
Mora e uma casa ou apartamento alugado.		
Mora em uma casa própria (<i>own house</i>).		
Mora em uma república ou dormitório.		
Gosta da cidade onde mora.		
Prefere morar em outra cidade.		
Faz compras na feira.		
Gosta de sair pra dançar.		
Janta fora às vezes.		

5.4 – Leitura – Edifício Copan, São Paulo – O Maior Edifício de Concreto da América Latina
Responda às perguntas abaixo em pares SEM olhar no texto. O que você acha?

a. O Edifício Copan tem aproximadamente:
 2 mil residents 3 mil residentes 4 mil residentes
 5 mil residentes

b. O Edifício Copan foi construído na década de:
 50 e 60 60 e 70 70 e 80 80 e 90

c. O Edifício Copan tem:
 27 andares 37 andares 47 andares 57 andares

6 – EDIFÍCIO COPAN

Edifício Copan



CC BY Rodrigo Soldon
Edifício Coplan, São Paulo
Fonte: Flickr CC BY Rodrigo Soldon

O Copan é um dos mais importantes edifícios da cidade de São Paulo, Brasil. Projetado por Oscar Niemeyer e construído entre 1957 e 1966, o edifício localiza-se num dos pontos mais movimentados do centro da capital paulista. É bastante conhecido por sua geometria sinuosa, que lembra uma **onda**, e pelos números superlativos de suas estatísticas. Tem 140 metros de altura, 37 **andares** e **cerca** de cinco mil residentes, considerada a maior estrutura de **concreto armado** do Brasil. **Possui** 1.160 apartamentos distribuídos em seis blocos. O Edifício Copan é mais **populoso** que 457 municípios do Brasil, contando com 72 lojas e uma **igreja**, sendo considerado o maior edifício residencial da América Latina.

Glossário:

onda – wave
andares – floors
cerca – around

concreto armado – reinforced concrete
possui – It has/ possesses
igreja – church

6.1 – Comprehension questions. Write “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso (False), ou “FI” for Falta de informação (Missing information)

- a. () Edifício Copan is in a quiet part of São Paulo.
-
- b. () The building has over 50 stores.
-
- c. () Edifício Copan is the biggest residential building in the Americas.
-
- d. () There is a Catholic church in the building.
-

6.2 – Converse em pares.

- a. Você gosta de apartamentos?
-
- b. Você moraria em um Edifício do tamanho do Copan?
-
- c. Você prefere morar em um andar mais alto ou mais baixo?
-

[Click here](#) for a grammar review of adjectives, numbers, and how to tell time in Portuguese.

7 – CONVERSA 1 – BANHEIRO PÚBLICO

A: Vamos para casa

B: Por quê? Muito cedo ainda. **A:** Eu sei, mas eu **preciso** ir ao banheiro.

B: Mas tem banheiro aqui, aqui do lado. **A:** Não, esses são muito **sujos**, não quero ir aqui.

B: Não são tão **maus assim**. **A:** Não, porque você é homem e não precisa sentar pra **fazer xixi**.

B: Tá bom, já sei quando **não vale a pena brigar**. **Vamos embora**.

Fonte: Copiado dos Pod-casts *Língua da Gente* – COERLL – The Center for Open Educational Resources and Language Learning, University of Texas at Austin CCBY Orlando Kelm.

Glossário:**preciso** – *I need***sujos** – *dirty***maus assim** – *that bad***fazer xixi** – *pee***não vale a pena** – *It is not worth it.***vamos embora** – *Let's go***brigar** – *fight***7.1 – Comprehension questions. Write “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso (False), ou “FI” for Falta de informação (Missing information)**

a. () The man wants to go home earlier.

b. () There is a restroom close by.

c. () The restroom is not that bad.

d. () The woman decides to stay.

CONVERSA – OI, CÊ É ALUNA DA ANA TAMBÉM?

A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=615>

CAN-DO STATEMENTS

I can	Fully	Minimally	No ability
list the names of the members of the family.			
present your immediate family.			
talk about activities that you do with your family.			
list the parts of the house.			
talk about house chores.			
choose an apartment to rent.			

VOCABULÁRIO

A FAMÍLIA EXTENSA

A Família Extensa	os avós – <i>grandparents</i>	
	o avô – <i>grandfather</i>	
	a avó – <i>grandmother</i>	o primo/a prima – <i>cousin</i>
	os netos – <i>grandchildren</i>	os sogros – <i>mother and father-in-law</i>
	o neto – <i>grandson</i>	o sogro – <i>father-in-law</i>
	a neta – <i>granddaughter</i>	a sogra – <i>mother-in-law</i>
	os tios – <i>aunts and uncles</i>	
	o tio – <i>uncle</i>	o genro – <i>son-in-law</i>
	a tia – <i>aunt</i>	a nora – <i>daughter-in-law</i>
	os sobrinhos – <i>nephews and nieces</i>	o cunhado – <i>brother-in-law</i>
	o sobrinho – <i>nephew</i>	a cunhada – <i>sister-in-law</i>
	a sobrinha – <i>niece</i>	

DATAS ESPECIAIS NO BRASIL

Dia dos Pais – segundo domingo de agosto
Dia das Mães – segundo domingo de maio

Dia da Criança – 12 de outubro
Dia dos Namorados – 12 de junho

FERIADOS (HOLIDAYS) NO BRASIL

Ano Novo – 1º de janeiro**Sexta-feira Santa** – 31 de maio**Páscoa (Easter)** – primeiro domingo de abril**Tiradentes** – 21 de abril**Dia do Trabalhador (Labor's Day)**– 1º de maio**Corpus Christi** – 31 de maio**Dia da Independência do Brasil – 7 de setembro****Nossa Senhora Aparecida** – 12 de outubro**Finados** – 2 de novembro**Proclamação da República** – 15 de novembro**Natal (Christmas)** – 25 de dezembro**Comparações**

mais do que*more than***menos do que***less than***igual à/ao***the same as***o mesmo que***the same as***a mesma que***the same as*

Unidade 6 – Parte A – Viagens

EDUARDO VIANA DA SILVA



Foto de Maputo, capital de Moçambique – Photo by Rohan Reddy on Unsplash

By the end of this lesson, you will be able to:

- do a check-in in a hotel in Portuguese.
- talk briefly about a past trip.
- understand the main ideas on a reading about Mozambique.
- plan a trip to Maputo, Mozambique.

- ask simple questions about places to visit in Maputo, Mozambique.
- say some activities that you have done last weekend.

1 – AS VIAGENS – THE TRIPS

1.1 – Onde você fica geralmente quando você viaja (*travel*)?

- num hotel
- num albergue (*hostel*)
- num apartamento alugado (*rented/Airbnb*)
- num acampamento
- na casa de amigos
- Outra opção: _____

1.2 – Em pares, quais são as suas atividades preferidas durante uma viagem (*trip*)? O que você gosta de fazer?

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> jantar em restaurantes locais | <input type="checkbox"/> fazer esporte radicais (<i>bungee jump</i> , por exemplo) |
| <input type="checkbox"/> visitar museus | <input type="checkbox"/> caminhar pela cidade |
| <input type="checkbox"/> andar de bicicleta | <input type="checkbox"/> sair na balada |
| <input type="checkbox"/> andar de avião | <input type="checkbox"/> ir na praia |
| <input type="checkbox"/> andar de carro | <input type="checkbox"/> outra atividade: _____ |

1.3 – Escute seu professor falar de uma viagem e escreva o que ela/ele disse (*said*):

- a) Ela/ele **viagrou**
- | | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> de carro | <input type="checkbox"/> de trem | <input type="checkbox"/> de avião |
| <input type="checkbox"/> de navio | <input type="checkbox"/> de ônibus | <input type="checkbox"/> outra opção: _____ |

- b) Ela/ele **viagrou**
- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> sozinha/o | <input type="checkbox"/> com namorado/a |
| <input type="checkbox"/> com amigas/os | <input type="checkbox"/> com esposo/a |
| <input type="checkbox"/> com a família | <input type="checkbox"/> com parceiro/a |
| <input type="checkbox"/> outra opção: _____ | |

- c) Onde ela/ele **viagrou**?

VIAJAR– *to be*
(*pretérito perfeito-simple past*)

Eu **viajei**
Tu **viajaste**
Ela/Ele/Você **viagrou**

A gente **viajou**/ Nós **viajamos**
Elas/Eles/ Vocês **viajaram**

Importante: Regular verbs finished in -AR (e.g. viajar/visitar) follow the same ending conjugation underlined in the chart before.

1.4. Atividade para caminhar na sala.

Procure alguém que:

... **viajou** durante as férias

... **tem** medo de viajar de avião.

... já **viajou** para outro país.

... **gosta** de viajar com a família.

...**visitou** os pais no mês passado.

...já **viajou** de trem.

...já **viajou** num cruzeiro (*cruiseship*).

[Click here](#) for a grammar explanation of the simple past in Portuguese.

2 – CONVERSA 1 – CHECK-IN NO HOTEL



Recepcionista: Bom dia!

Hóspede: Bom dia. Eu **tenho** uma reserva para hoje.

Recepcionista: O senhor **tem** um documento, por favor?

Hóspede: **Tenho** o meu passaporte.

Recepcionista: O senhor **prefere** um quarto no segundo andar ou no sexto andar?

Hóspede: **Pode ser** no sexto andar.

Recepcionista: O senhor **quer usar** o cartão de crédito da reserva para o pagamento?

Hóspede: Sim, por favor

Recepcionista: Esse **é** o cartão do quarto. Os elevadores **ficam** à direita. **Tenha** uma boa estadia!

Hóspede: Obrigado.

Glossário:**o hóspede** – *hotel customer***a reserva** – *reservation***o andar** – *floor***o cartão de crédito** – *credit card***quer** – *want***a estadia** – *staying***2.1 – Perguntas de compreensão. Escolha V para Verdadeiro, F para falso, ou FI para falta de informação.**

- a. () O hóspede mostrou (*showed*) o passaporte.
 b. () O hóspede pagou a reserva em dinheiro.
 c. () O quarto fica no quinto andar.
 d. () O hotel fica perto da praia.

Expansão de vocabulário**Relacione os verbos abaixo com o vocabulário da coluna ao lado:**

mostrar o

ficar no

pagar com

gostar da

cartão de crédito**hotel****estadia****passaporte****2.2 – Responda às perguntas abaixo com respostas curtas e converse com um colega em sala.****Exemplo: Você tem um passaporte? Tenho sim./ Não, não tenho.**a) Você **tem** um passaporte?b) Você **usa** cartão de crédito?c) Você **gosta** de ficar em hotéis?d) Você **prefere** preferir o segundo ou o sexto andar?**2.3 – Em pares, encene a situação da conversa, uma pessoa é o hóspede e uma é o recepcionista. Adapte o texto como precisar.***In pairs, do a role-play with the sample conversation, one person is the customer and the other is the receptionist. Adapt the text as needed.*

3 – SUA ÚLTIMA VIAGEM

O que você fez em sua última viagem ou passeio?

FAZER– *to do/ to make*
(pretérito perfeito-simple past)

Eu **fiz**
Tu **fizeste**
Ela/Ele/Você **fez**

A gente **fez**/ Nós **fizemos**
Elas/Eles/ Vocês **fizeram**

IR– *to go*
(pretérito perfeito-simple past)

Eu **fui**
Tu **foste**
Ela/Ele/Você **foi**

A gente **foi**/ Nós **fomos**
Elas/Eles/ Vocês **foram**

Importante: The regular verbs finished in AR in the past will follow the pattern below:

FALAR– *to talk*
(passado – simple past)

Eu **falei**
Tu **falaste**
Ela/Ele/Você **falou**

A gente **falou**/ Nós **falamos**
Elas/Eles/ Vocês **falaram**

3.1 – O que você fez em sua última viagem ou passeio? Responda às perguntas abaixo e compare sua resposta com um colega. Mostre (*show*) a foto do lugar se você tiver.

Exemplo: Você falou com amigos? Falei. (ou) Não falei.

a) Você **falou** com sua família?

b) Você **andou** de carro?

c) Você **foi** para outra cidade?

d) Você **fez** comida?

e) Você **viajou** sozinha/o?

f) Você **comprou** um presente?

g) Você **fez** um city tour?

h) Você **visitou** um museu?

i) Você **caminhou** muito?

4 – UMA VIAGEM PARA MOÇAMBIQUE

4.1 – Responda as perguntas abaixo em pares sem olhar no texto.

a) Moçambique fica na costa:
() leste da África () oeste da África

b) A capital de Moçambique é:
() Cidade de Moçambique () Maputo () Luanda () Rio de Janeiro

c) Moçambique ficou independente de Portugal em:
() 1910 () 1945 () 1975

d) Português é a língua oficial de Moçambique e é falada:
() em todo o país () normalmente nos centros urbanos () só no interior

e) Alguns destinos de turismo são:
() as praias e os parques nacionais () as praias e as montanhas rochosas

5 – MOÇAMBIQUE

Moçambique é um país lindo localizado na costa leste e no **Sudeste** da África. A capital de Moçambique é Maputo e está localizada no sul do país. Maputo é uma cidade cosmopolita, com várias opções de restaurantes, bares e clubes.

Moçambique **foi** uma colônia de Portugal por mais de 400 (quatrocentos) anos, entre 1530 (mil quinhentos e trinta) até sua independência de Portugal em 1975 (mil novecentos e setenta e cinco). O país **foi** marcado por mais de 30 (trinta) anos de conflito, entre a guerra pela independência de Portugal e a Guerra Civil Moçambicana. Atualmente, Moçambique é uma democracia, um país em **crescimento** e com muitos **desafios** na área da **saúde** e da educação.

Por causa da influência de Portugal, a **língua** oficial do Governo de Moçambique é o português, **no entanto**, existem outras 42 (quarenta e duas) línguas que são derivadas do Bantu. Português é a língua oficial do país e muito comum nos centros urbanos, mas não é a língua da maioria da população. Estima-se que apenas 10% dos moçambicanos falam português como primeira língua. Muitos falam português como segunda língua.



Cidade of Maputo – Fonte: *unsplash* by Rohan Reddy



Moçambique possui belas praias, com uma costa formada por várias **ilhas** e praias ideais para surfar e fazer snorkeling. Um exemplo da beleza natural de Moçambique é a Praia do Tofo na Província de Inhambane no norte do país. Outro ponto turístico do país é o Parque Nacional Gorongosa, formado por uma Floresta tropical, rios e animais como elefantes, búfalos, leões e zebras.

Glossário:

o Sudeste – *southeast*
o crescimento – *development*
os desafios – *challenges*
a saúde – *health*

a língua – *language*
no entanto – *however*
as ilhas – *islands*

5.1 – Em pares. Decida qual é a ordem (de 1 à 5) das atividades para planejar uma viagem para Moçambique.

- () reservar o hotel
 () decidir as datas
 () fazer as malas
 () pedir o visto (*visa*)
 () comprar a passagem de avião

5.2 – Em grupos de 3, planeje um viagem de 10 dias para Maputo, Moçambique. Você deve:

- a) Decidir as datas
 b) Escolher a acomodação em Maputo
 c) Escolher a companhia aérea
 d) Decidir quais roupas levar (pense em 5 itens)
 e) Escolher 3 atividades para fazer em Maputo.

Datas	Acomodação Hotel 3 estrelas Hotel 5 estrelas Albergue	Companhia Aérea Tap (via Lisboa) British Airways (via Londres e Johannesburg) South African Airlines (via Johannesburg)
2 Roupas	3 Roupas	Lista de Atividades: Visitar o Mercado Central de Maputo Visitar o Jardim Botânico Tunduro Visitar a FEIMA – Feira de Artesanato, Flores e Gastronomia de Maputo Sair na balada em Maputo Fazer uma excursão a pé Ir na Casa de Ferro (<i>The Iron House</i>)
Atividade 1	Atividade 2	Atividade 3

EXPANSÃO DE VOCABULÁRIO

Vocabulário no Brasil	Vocabulário Correspondente em Moçambique
o ônibus	o machimbombo
a van	o chapa
o café da manhã	o mata bicho
a situação	a crise
a favela (<i>shantytown</i>)	o caniço
formar fila (<i>to line-up</i>)	bichar

5.3 – Passo 1: Em pares ou grupos de 3 faça 4 perguntas para o recepcionista do hotel/albergue em Maputo, Moçambique, utilizando algumas das palavras abaixo.

Pronomes interrogativos		Verbos		Atividades/Informação
Onde?	Quando?	ficar	ser	machimbombo para a FEIMA
Como?	Quanto?	custar	pegar	entrada na Casa de Ferro
		demorar	ir	a balada em Maputo
				mata bicho/pequeno almoço
				Outra atividade

Pergunta 1:

Pergunta 2:

Pergunta 3:

Pergunta 4:

Passo 2: Em pares ou grupos de 3, crie uma conversa entre o recepcionista e o hóspede.

6 – O FIM DE SEMANA

FICAR– *to be*
(pretérito perfeito-simple past)

Eu **fiquei**
Tu **ficaste**
Ela/Ele/Você **ficou**

A gente **ficou**/ Nós **ficamos**
Elas/Eles/ Vocês **ficaram**

Importante: Some verbs are irregular in the past in first person to keep the sound in Portuguese, as in the example before “Eu fiquei”

DANÇAR– *to dance*
(passado – *past perfect*)

Eu **dancei**
Tu **dançaste**
Ela/Ele/Você **dançou**

A gente **dançou**/ Nós **dançamos**
Elas/Eles/ Vocês **dançaram**

Importante: Some verbs are irregular in the past in first person to keep the sound in Portuguese, as in the example above.

SAIR– *to go out*
to leave
(pretérito perfeito-simple past)

Eu **saí**
Tu **saíste**
Ela/Ele/Você **saiu**

A gente **saiu**/ Nós **saímos**
Elas/Eles/ Vocês **sairam**

Importante: Irregular verbs are mostly high frequency verbs and are irregular in most persons.

Passo 1: Responda às perguntas abaixo.

O que você fez no fim de semana passado?

a) Você **ficou** em casa no domingo?

b) Você **saiu** na sexta ou no sábado?

c) Você **dançou** na balada?

d) Você **andou** de carro?

e) Você **fez** algum exercício físico?

Passo 2: Converse com várias pessoas na sala e encontre uma pessoa com um final de semana similar ao seu.

Passo 3 – Escreva no quadro duas coisas que vocês fizeram, usando “Nós” e “A gente”
Exemplo: A gente saiu na sexta. / Nós ficamos em casa no domingo.

CONVERSA 2 – NOSSA! CÊ TÁ ARRUMADA!



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=658>

7 – SUAS EXPERIÊNCIAS

SER – *to be*
(pretérito perfeito-simple past)

Eu **fui**
Tu **foste**
Ela/Ele/Você **foi**

A gente **foi**/ Nós **fomos**
Elas/Eles/ Vocês **foram**

Importante: Note that the verb “to be” in the past perfect has the same conjugation as the verb “to go” – *ir*.

Passo 1 – Responda às perguntas abaixo usando algumas das expressões da tabela (chart) com “Foi”. Exemplo: Foi legal. It was cool.

legal
estressante
de boa

massa
chato
incrível

tranquilo
um saco (*a drag*)
fixe (cool in European Portuguese)

a) Você **já saiu** na balada em Nova Iorque? Como **foi**?

b) Você **viagrou** para outro país? Como **foi**?

c) Você **já estudou** em outra faculdade? Como **foi**?

d) Você **já foi** no cinema sozinho/a? Como **foi**?

e) Você **foi** para uma festa de casamento (wedding reception)? Como **foi**?

f) Você **ficou** uma noite em claro (sem dormir)? Como **foi**?

Passo 2 – Compare suas experiências com um colega. O que vocês tem em comum? Escreva as respostas no quadro, usando “A gente”

Exemplo: A gente já saiu na balada em Nova Iorque e foi legal.

CONVERSA – E AÍ? O QUE VOCÊ FEZ ONTEM?



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:
<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=658>

8 – UM PRATO TÍPICO MOÇAMBICANO – MATAPA

Passo 1 – Converse em grupos de 2 ou 3.

1 – Você gosta de provar comidas de outros países?

2 – Qual sua comida étnica favorita?

3 – Você gosta de comida com pimenta?

4 – Você sabe fazer um prato de outro país? Qual?

Passo 2 – Quais dos alimentos abaixo você acredita que são comuns na culinária moçambicana?

() ketchup

() hambúrguer

() piri-piri (tipo de pimenta)

() batatas

() amendoim – *peanuts*

() leite de coco

Passo 3 – Você sabe o que é uma matapa (prato típico de Moçambique)?

Advinhe (guess) qual tipo de ingrediente vai na matapa (escolha somente um):

() frango

() frutos do mar

() peru

() carne vermelha

() carne de porco

9 – LEITURA

Matapa



Matapa é o prato feito com a **folha** da mandioca pilada, cozinhada num **molho** à base de amendoim **pilado** e leite-de-coco e **temperado** com um marisco, que pode ser camarão (fresco ou seco) ou caranguejo. Normalmente é servido com xima (farinha de milho cozida) ou arroz branco. As folhas de mandioca, de preferência as mais novas, são piladas juntamente com alho e piri-piri até fazer um creme que se põe a cozinhar (sem água); quando o creme está quase seco, junta-se

tomate e cebola cortados em pedaços e o marisco e deixa-se ferver até misturar bem os sabores. Finalmente, acrescenta-se o leite de coco e de amendoim e deixa-se levantar fervura, mexendo sempre; depois, deixa-se apurar em fogo brando.

Este é um tipo de cozido que se pode encontrar praticamente em toda a África subsariana, utilizando também ingredientes de outros lugares de fora da África como o quiabo ou a cacana, ou as folhas de alimentos importados de outras culturas; assim como a mandioca foi importada do Brasil.

Origem: Adaptado do Wikipédia

Glossary:

a mandioca - *cassava*

o camarão - *shrimp*

o caranguejo - *crab*

o marisco - *shellfish*

a farinha de milho - *corn flour*

deixa-se - *let it*

ferver - *boil*

os sabores - *flavor*

mexendo - *mixing*

o fogo brando - *low fire*

o quiabo - *okra*

canana

9.1 – Comprehension questions. Write “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso (False), ou “FI” for Falta de informação (Missing information)

- The dish Matapa is served on its own.
- To make the creamy souce, one needs to add water to it.
- Coconut milk and peanuts are the last ingredients added to this dish.
- It is easy to find this dish (Matapa) in Africa and also in Brazil.

9.2 – Veja as palavras em **negrito (blackbold)** no primeiro parágrafo e escolha significado abaixo.

folha	a type of sauce
molho	crushed
pilado	seasoned
temperado	leaf

9.3 – O que a mulher da foto está fazendo?

9.4 – Qual é um prato típico de sua cultura? Quais são dois ingredients principais deste prato? Use um dicionário se necessário

Nome do prato:

Ingrediente 1:

Ingrediente 2:

9.5 – O seu Ano Passado – Prática Extra

Procure alguém que no ano passado...

	Nome:	Nome:	Nome:
Pesquisou na biblioteca da universidade.			
Visitou o gabinete de um professor.			
Morou em um dormitório.			
Fez um estágio.			
Fez um trabalho voluntário.			

Expressões úteis em Moçambique

Fixe! – Cool!

Pá! – Well!

Xonguila! – Beautiful!

Brada! – Brother!

Capaz – No way!

Kanimambo – Thank you!

Sorry lá isso – I'm sorry

Hambanine! – Bye!

Write the expressions above that correspond to the emojis below:



CAN-DO STATEMENTS

I can	Fully	Minimally	No ability
do a check-in in a hotel in Portuguese.			
talk briefly about a past trip.			
understand the main ideas on a reading about Mozambique.			
plan a trip to Maputo, Mozambique.			
ask simple questions about places to visit in Maputo, Mozambique.			
say some activities that you have done last weekend.			

VOCABULÁRIO

Vocabulário no Brasil	Vocabulário Correspondente em Moçambique
o ônibus	o machimbombo
a van	o chapa
o café da manhã	o mata bicho
a situação	a crise
a favela (<i>shantytown</i>)	o caniço
formar fila (<i>to line-up</i>)	bichar

VERBOS

VIAJAR– *to be*
(passado – *past perfect*)

Eu **viajei**
Tu **viajaste**
Ela/Ele/Você **viajou**

A gente **viajou**/ Nós **viajamos**
Elas/Eles/ Vocês **viajaram**

FAZER– *to do*
to make
(passado- *past perfect*)

Eu **fiz**
Tu **fizeste**
Ela/Ele/Você **fez**

A gente **fez**/ Nós **fizemos**
Elas/Eles/ Vocês **fizeram**

IR– *to go*
(passado – *past perfect*)

Eu **fui**
Tu **foste**
Ela/Ele/Você **foi**

A gente **foi**/ Nós **fomos**
Elas/Eles/ Vocês **foram**

FALAR– *to talk*
(passado – *past perfect*)

Eu **falei**
Tu **falaste**
Ela/Ele/Você **falou**

A gente **falou**/ Nós **falamos**
Elas/Eles/ Vocês **falaram**

FICAR– *to be*
(passado – *past perfect*)

Eu **fiquei**
Tu **ficaste**
Ela/Ele/Você **ficou**

A gente **ficou**/ Nós **ficamos**
Elas/Eles/ Vocês **ficaram**

DANÇAR– *to dance*
(passado – *past perfect*)

Eu **dancei**
Tu **dançaste**
Ela/Ele/Você **dançou**

A gente **dançou**/ Nós **dançamos**
Elas/Eles/ Vocês **dançaram**

SAIR– *to go out*
to leave
(passado – *past perfect*)

Eu **saí**
Tu **saíste**
Ela/Ele/Você **saiu**

A gente **saiu**/ Nós **saímos**
Elas/Eles/ Vocês **sairam**

SER – *to be*
(passado – *past perfect*)

Eu **fui**
Tu **foste**
Ela/Ele/Você **foi**

A gente **foi**/ Nós **fomos**
Elas/Eles/ Vocês **foram**

Unidade 6 – Parte B – O Transporte

EDUARDO VIANA DA SILVA



Picture of Pemba by Redcharlie at Unsplash

By the end of this lesson, you will be able to:

- plan a trip between Maputo and Pemba in Mozambique.
- bargain in a street fair in Portuguese
- ask for simple information
- talk briefly about your background
- understand a text about cultural artifacts from Mozambique
- plan your trip back home

1 – MEIOS DE TRANSPORTE

Importante: Nesta unidade vamos utilizar o “tu” ao invés de “você” algumas vezes.

1.1 – Como preferes viajar e por quê? Veja o vocabulário ao lado como referência e converse com um colega em sala de aula.

rápido
tranquilo
confortável

devagar
estressante
desconfortável

enjoo/náusea
liberdade
segurança

conveniente
fácil

inconveniente
difícil

() de carro

() de ônibus (machimbombos)

() de van (chapa)

() de avião

() de trem (comboio)

() de navio

() de trailer

() Outra opção:

**1.2 – Em grupos de três decida como preferes viajar de Maputo para Pemba.
Como preferes viajar e por quê?**

() voo de Maputo para Pemba (duração de duas horas e quarenta minutos – 2:40 h)

() carro alugado (1 dia e 15 horas)

() de chapa (1 dia e 10 horas)

() de machimbombo (1 dia e 10 horas)

1.3 – Decida em grupos de três o que vocês devem levar na viagem de Maputo para Pemba

Comidas

Bebidas

Documentos e valor em dinheiro

Passo 2 – Escolha 3 das atividades abaixo para fazer juntos em Pemba:

- passar um dia na Praia de Wimbe;
- almoçar ou jantar no Clube Naval;
- ver as esculturas de madeira e marfim no Bairro do Paquitiquete;
- passear a pé pela cidade;
- alugar um carro para visitar as praias locais;
- pegar uma chapa para visitar as praias locais;
- pegar um machimbombo para visitar as praias locais;
- fazer um passeio de barco pelo Arquipélago das Quirimbas;
- fazer mergulho (*diving*) e esportes aquáticos

Passo 3 – Compare suas opções com as opções de outros grupos.

2 – AS VIAGENS DE SEU PROFESSOR/ SUA PROFESSORA

2.1 – Escute o seu professor/sua professora falar sobre uma viagem e escolha as opções corretas.

Seu professor/ Sua professora:

- | | |
|--|--|
| a) () ficou num hotel na viagem | () ficou em outra acomodação. |
| b) () gastou pouco dinheiro. | () gastou muito dinheiro. |
| c) () gastou pouco dinheiro. | () viajou com outro meio de transporte. |
| d) () gastou pouco dinheiro. | () não gostou muito da comida local. |
| e) () fez uma mala (<i>baggage</i>) grande. | () não fez uma mala grande. |
| f) () visitou vários pontos turísticos. | () não visitou vários pontos turísticos. |
| g) () vai voltar a este lugar no futuro. | () provavelmente não vai voltar a este lugar. |

VERBOS REGULARES -AR E -ER

FALAR– *to talk*
(passado – *past perfect*)

Eu **falei**
Tu **falaste**
Ela/Ele/Você **falou**

A gente **falou**/ Nós **falamos**
Elas/Eles/ Vocês **falaram**

BEBER– *to drink*
(passado – *past perfect*)

Eu **bebi**
Tu **bebeste**
Ela/Ele/Você **bebeu**

A gente **bebeu** / Nós **bebemos**
Elas/Eles/ Vocês **beberam**

2.2 – Responda às perguntas abaixo e compare com um colega.

a) Já **visitaste** algum país na África?

b) Já **comeste** comida moçambicana?

c) **Bebeste** álcool na tua última viagem?

d) **Compraste** presentes na tua última viagem?

e) **Falaste** em outra língua na tua última viagem?

2.3 – Passe os verbos da forma do ‘tu’ acima para ‘você’

a) Você **visitou**

d)

b)

e)

c)

2.4 – Faça as perguntas abaixo em pares:

Estudante A	Estudante B
Conheceste outros estados nos EUA?	Visitaste cidades grandes nos EUA?
Passaste as últimas férias de verão na cidade?	Viajaste nas férias de final ano?
Comeste alguma comida típica na última viagem?	Bebeste bebidas locais na tua última viagem?
Trabalhaste nas últimas férias de verão?	Trabalhaste durante o ultimo trimestre/ semestre?

Click here for a grammar review of the verbs: ser/estar, definite and indefinite articles, negative responses, and nationalities.

3 – NA FEIRA (STREET MARKET/ FARMERS MARKET)



Vendedor: Bom dia! Como está?
Turista: Bom dia. Tudo bom? Posso ver esta **estátua**?
Vendedor: Claro que sim.
Turista: Quanto custa **papá**?
Vendedor: Custa 4 dólares.
Turista: Do que é **feita** a estátua?
Vendedor: É de **madeira**.
Turista: Pode dar um desconto se eu comprar duas?
Vendedor: O pá! Posso fazer duas por 6 dólares.
Turista: Está bem. Vou **levar** estas duas então.

Glossário:

estátua – statue

papá – sirl/dad

o pá – well

feita – made

madeira – wood

levar – to take

3.1 – Perguntas de compreensão. Escolha V para Verdadeiro, F para falso, ou FI para falta de informação.

- a) () O turista **pediu** um desconto.
 b) () O vendedor **deu** um desconto.
 c) () A estátua **é** de ferro (*iron*).
 d) () O turista **comprou** duas estátuas.

Expansão de vocabulário

Relacione os verbos abaixo com as traduções em inglês:

pediu	<i>bought</i>
deu	<i>spent</i>
gastou	<i>gave</i>
comprou	<i>asked</i>

VERBOS IRREGULARES – PEDIR E DAR

PEDIR– *to ask*
(passado – *past perfect*)

Eu **pedi**
Tu **pediste**
Ela/Ele/Você **pediu**

A gente **pediu**/ Nós **pedimos**
Elas/Eles/ Vocês **pediram**

DAR– *to give*
(passado – *past perfect*)

Eu **dei**
Tu **deste**
Ela/Ele/Você **deu**

A gente **deu** / Nós **demos**
Elas/Eles/ Vocês **deram**

3.2 – Responda às perguntas abaixo com respostas curtas e converse com um colega em sala

Exemplo: Você deu um presente para seus pais? Dei sim./ Não, não dei não.

a) Você **gastou** muito dinheiro no ano passado?

b) Você **comprou** muitas roupas?

c) Você **deu** muitos presentes pros seus amigos?

d) Você **pediu** dinheiro emprestado pros seus pais?

4 – PRÁTICAS CULTURAIS

4.1 – Responda às perguntas abaixo e converse com um colega em sala.

a) É comum **pedir descontos** em feiras em Moçambique?
() Acho que sim. () Acho que não. () Não sei.

b) É comum **pedir descontos** em feiras nos Estados Unidos?
() Acho que sim. () Acho que não. () Não sei.

c) Você acha que **é correto pedir** um desconto de mais de 50%?
() Acho que sim. () Acho que não. () Não sei.

PRÁTICAS CULTURAIS – NEGOCIAR PREÇOS

É comum em Moçambique pedir descontos e **negociar os preços** em feiras e mercados

públicos. Esta prática cultural tem seus limites também. Normalmente o cliente **pede** um desconto uma vez ou negocia o **valor** quando compra mais de uma **mercadoria**. Não existe uma **regra** exata, mas em geral o cliente e o vendedor negociam o **preço** da **mercadoria** em uma conversa **amigável**. Quando o cliente pede um desconto em exagero, o vendedor pode se ofender. Em geral, descontos de 10, 20 ou 30% são **aceitáveis** em feiras e mercados públicos. Em lojas, restaurantes e shoppings, geralmente não se pede descontos.

Glossário:

negociar – *to negotiate*
os preços – *the prices*
pede – *ask*

o valor – *value/price*
a mercadoria – *merchandise*
a regra – *rule*

amigável – *friendly*
aceitáveis – *acceptable*

4.2 – Em pares, encene a situação da conversa, uma pessoa é o vendedor e uma é turista em um mercado público. Adapte a conversa da feira como precisar.

In pairs, do a role-play with the sample conversation, one person is the street seller and the other is the tourist. Adapt the text as needed.

5 – PEDIR POR INFORMAÇÃO

5.1 – Responda e converse em pares:

a) Você pede informação na rua quando você viaja? () sim () não () às vezes

b) Você pede informação pra estranhos? () sim () não () às vezes

c) Você pede informação pra policiais? () sim () não () às vezes

d) Você prefere usar o seu celular? () sim () não () às vezes

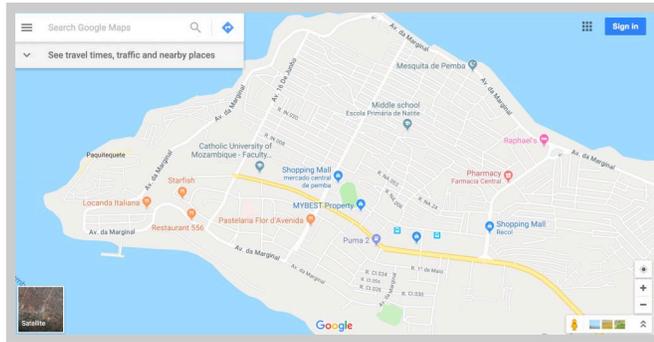
5.2 – Em pares, combine as perguntas e expressões com os complementos.

Com licença
 Onde fica
 Como eu faço para
 Quando

o banheiro, por favor?
o restaurante fecha?
senhor/senhora
chegar na rodoviária (bus station)

PEDINDO INFORMAÇÃO EM PEMBA

5.3 - Em pares, um estudante deve escrever perguntas para o Estudante A e outro para o Estudante B. O local onde você está é o Hotel Raphael's, no lado direito do mapa.



Elabore as perguntas conforme o exemplo. **Conjuguem** os verbos no **presente**. Veja abaixo a expansão de vocabulário para ajudar na conversa. Depois fale com um colega em pares.

Estudante A

1 - com licença ficar onde mesquita (<i>mosque</i>)	Com licença, onde fica a mesquita?
2 - fazer como eu para chegar na Avenida 16 de junho	
3 - por favor sabe onde ficar você a Farmácia Central	
4 - como eu chegar por favor na Universidade Católica de Moçambique	

Estudante B

1 - com licença ficar onde shopping	Com licença, onde fica o shopping?
2 - fazer como eu para chegar no bairro Paquitequete	
3 - por favor sabe onde ficar você o Restaurante 556	
4 - como eu chegar por favor Na escola Primária de Natite	

EXPANSÃO DE VOCABULÁRIO

Vá reto – *go straight*

Vire à direita – *turn right*

Vire à esquerda – *turn left*

Fica em frente de/do/da – *It is in front of*

Fica ao lado de/do/da – *It is on the side of*

Fica perto – *It's close*

Fica longe – *It's far*

É mais fácil pegar um táxi – *It's easier to take a cab*

Você está de carro? – *Are you driving/ Do you have a car?*

Fica no sul, no norte, no leste, no oeste – *It's in the south, north, east, west.*

CONVERSA 1 – ONDE FICA O PONTO DE ÔNIBUS?



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=660>

6 – INFORMAÇÃO BIOGRÁFICA

6.1 – Escute sua professora/seu professor falar sobre a vida dela/dele e escreva as respostas abaixo. Depois compare com um colega.

A professora/o professor:

a) **nasceu** (*was born*) na cidade de/do/da

b) **estudou** em/no/na

c) **fez** o curso de/do/da

d) **começou a trabalhar** na universidade em

e) **veio** pra esta cidade em

OU () **Nasceu** nesta cidade

6.2 – Agora é a sua vez. Escreva a sua informação biográfica em orações completas baseado no texto acima. Veja o quadro de verbos abaixo com as conjugações.

Exemplo: Nasci na cidade de Puebla, no México.

Nascer – *to be born*Eu **nasci**Tu **nasceste**Ela/Ele/Você **nasceu****Fazer** – *to make/ to do*Eu **fiz**Tu **fizeste**Ela/Ele/Você **fez****Começar** – *to start*Eu **comecei**Tu **começaste**Ela/Ele/Você **começou****Vir** – *to come*Eu **vim**Tu **vieste**Ela/Ele/Você **veio**

Sua Biografia – Escreva abaixo sua biografia e depois converse com dois colegas. Quem tem uma vida mais parecida?

a)

b)

c)

d)

e)

7 – ATIVIDADES DIÁRIAS/ROTINAS (PRESENTE) VS ATIVIDADES DO PASSADO

7.1 – Observe a diferença entre as orações abaixo e escolha a atividade diária/rotina e a atividade do passado.

Exemplo:	Atividade diária	Atividade do passado
a) Eu faço a cama todos o dias. Eu fiz a cama ontem.	(√) ()	() (√)
b) Eu comecei a faculdade no ano passado. Eu começo a estudar às 9 da manhã.	() ()	() ()
c) Eu venho de ônibus pra faculdade nas segundas. Eu vim de ônibus pra faculdade na segunda passada.	() ()	() ()
d) Meu professor de português faz um mestrado. Meu professor de português fez um mestrado quando começou a ensinar.	() ()	() ()

Sua Rotina Diária versus Atividades do Passado

7.2 – Responda às perguntas abaixo com respostas curtas e compare suas respostas com dois colegas para ver quem tem uma rotina mais parecida.

Exemplo

a) Você **fez** a cama hoje? Fiz

b) Você **faz** a cama todos os dias?

c) Você **começou** a faculdade no ano passado?

d) A que horas do dia você **começa** a estudar geralmente?

e) Como você **vem** pra univesidade normalmente?

f) Na semana passada, você **veio** pra universidade à pé algum dia?

EXPANSÃO DE VOCABULÁRIO

Marcadores de tempo para Atividades Diárias

diariamente – *daily*
todos os dias – *every day*
todas as semanas – *every week*
às vezes – *sometimes*
geralmente – *generally*
normalmente – *normally*
frequentemente – *frequently*

Marcadores de tempo para Atividades no Passado

ontem – *yesterday*
antes de ontem / anteontem – *the day before*
na semana passada – *last week*
no mês passado – *last month*
no ano passado – *last year*
no verão passado – *last summer*
no último fim de semana – *last weekend*

Vídeo – E aí Carol?



A YouTube element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=660>

7.3 – Escreva uma lista com os verbos no presente e outra com os verbos no passado que aparecem na conversa abaixo.

Verbos no **presente**:

Verbos no **passado**:

8 – LEITURA SOBRE A CAPULANA

8.1 – Responda as perguntas abaixo em pares sem olhar no texto

a) A **capulana** é:

- um tipo de chinelo moçambicano, com a havaiana no Brasil
 - um tipo de tecido (fabric) utilizado pelos moçambicanos.
 - um tipo de roupa de banho, para entrar no mar.
-

b) A capulana é: colorida preta e branca totalmente branca

c) A capulana é:

- um símbolo de Moçambique
 - tem suas origens em Portugal, mas é muito usada em Moçambique.
 - tem suas origens em Angola, mas é muito usada em Moçambique.
-

8.2 – Em pares: Qual é um tipo de roupa que é representativa dos Estados Unidos?

Nome da roupa:

Cores mais comuns:

Locais em que é usada nos EUA:

Um preço médio:

8.3 – Em pares:

a) Que tipos de roupas você prefere?

- roupas coloridas
 - roupas com tons sérios, ex: cinza, preto
 - roupas com tons em pastel (marrom claro, areia, etc.).
-

b) Você gosta de roupas:

- justas – *tight*
 - largas
 - no tamanho
-

LEITURA



Em Moçambique, a capulana é muito mais que um retalho de pano. Com o passar dos anos, ganhou importância, respeito e passou a fazer parte da identidade do país.

Fábia Belém, correspondente da RFI Brasil em Moçambique

Os moçambicanos chamam de capulana um pedaço de pano retangular, fabricado em diferentes dimensões. Chega a lembrar a canga de praia usada no Brasil. De algodão, fibra sintética ou outro material, as capulanas combinam uma mistura de cores presentes em variadas estampas.

Como as africanas usam a capulana?

As mulheres suspendem a capulana até a cintura, vão envolvendo o tecido ao corpo e dão um nó. O pano quase alcança os pés. Também é usado para cobrir a cabeça, como uma espécie de turbante, além de servir para amarrar o bebê às costas e carregá-lo em segurança.

Mãe de dois filhos, a chefe de recepção, Irene Quissico, usa uniforme no trabalho, mas, fora dele, não larga a capulana. “Eu cresci dentro da capulana. Desde criança eu amarrava sempre a capulana”, lembra.

Capulana: tradição que dá cor a Moçambique

A imagem de Moçambique é de um país multicolorido por retângulos de tecido que ganham formas nos corpos de mulheres e também de homens. O porteiro Alberto Vitorino herdou as capulanas deixadas pelos avós. “Tentei vasculhar aquelas capulanas que eles gostavam e fiz as camisas. Eu me sinto bem porque é a minha tradição”, afirma.

Glossário:

o pano – cloth

fabricado – made

a canga – beach wrap skirt

suspendem – hang

a cintura – waist

amarrar – to tie

envolvendo – involving it/ covering it

o nó – knot

alcança os pés – reach the feet

cobrir – to cover

costas – back

carregá-lo – to carry him

não larga – doesn't let it go

vasculhar – look for

8.4 – Comprehension questions. Write “V” for Verdadeiro (True), “F” for Falso (False), ou “FI” for Falta de informação (Missing information)

- a) () Capulana is a colorful piece of fabric used in Mozambique.
 b) () A capulana can be used as a skirt.
 c) () A capulana cannot be used to carry a baby.
 d) () The capula is also used on shirts for man.

Expansão de Vocabulário

8.5 – Escolha o sinônimo para as palavras abaixo.

fabricado	levar
vasculhar	feito
não larga	procurar
carregar	não deixa

9 – INFORMAÇÕES SOBRE VOCÊ

TER – *to have*

Eu **tive/ estive**

A gente **teve/estive** – Nós **tivemos**

ESTAR – *to be*

Tu **tiveste/ estiveste**

Nós **estivemos**

Passado – *Past Perfect*

Ela/Ele/Você **teve/estive**

Elas/Eles/ Vocês **tiveram/estiveram**

9.1 – Responda as perguntas abaixo sobre o seu trimestre/ semestre e fale com um colega. Responda com respostas completas.

Exemplo:

Você estudou muito neste trimestre? Quantos cursos você teve?

Resposta: Eu estudei bastante. Tive quatro cursos de 5 crédito cada.

a) Você estudou muito neste trimestre/semestre? Quantos cursos você teve?

b) Você trabalhou neste trimestre/semestre? Onde?

c) Você praticou algum esporte? Qual?

d) Você esteve muito na biblioteca? Quando?

SEUS HÁBITOS COM OS ESTUDOS

LER – <i>to read</i> Presente – <i>Present</i>	Eu leio Tu lês Ela/Ele/Você lê	A gente lê – Nós lemos Elas/Eles/ Vocês leem
LER – <i>to read</i> Passado – <i>Past Perfect</i>	Eu li Tu leste Ela/Ele/Você leu	A gente leu – Nós lemos Elas/Eles/ Vocês leram

9.2 – Responda as perguntas abaixo sobre o seu trimestre/ semestre. Responda com respostas completas.

a) Você gosta de ler? O que você **lê** normalmente?

b) Você **leu** muito neste trimestre/semestre? O que você **leu**?

c) Você **escreveu** bastante para os seus cursos? Quantos trabalhos você **escreveu**?

d) Quais são seus planos para o próximo trimestre/ semestre? Quantos cursos você **vai ter**?

9.3 – Compare suas respostas das perguntas acima com um colega em sala e responda:

a) Quem gosta mais de ler?

b) Quem leu mais livros neste trimestre/semestre?

c) Quem escreveu mais trabalhos neste trimestre/semestre?

d) Quem vai ter mais cursos no trimestre/semestre que vem?

10 – SUA VIAGEM DE RETORNO DE MOÇAMBIQUE

Passo 1: Imagine que você vai planejar (*plan*) sua viagem de retorno de Moçambique para sua casa nos Estados Unidos ou em outro país. Você tem que comprar uma passagem de retorno. Complete o diálogo abaixo com um agente de viagens em Moçambique.



Agente: Bom dia! Como posso ajudar?

Você:

Agente: Para quando é a viagem?

Você:

Agente: Tem alguma preferência por companhia aérea?

Você:

Agente: Temos um voo saindo de Pemba às 15 horas e chegando no seu destino às 16 horas do dia seguinte. A passagem de retorno custa 800 dólares. Devo fazer uma reserva?

Você:

Passo 2: Encene (*act out*) a situação acima com um colega em sala.

EXPANSÃO DE VOCABULÁRIO

a passagem aérea – *the airplane ticket*

o voo – *the flight*

fazer o check-in – *do the check-in*

assento na janela – *window seat*

assento no meio – *middle seat*

assento no corredor – *aisle seat*

a mala – *the suitcase*

o computador – *the computer*

a bolsa – *the purse*

a mochila – *the backpack*

a bagagem de mão – *carry-on bag*

a bagagem despachada – *checked bags*

NO AERPORTO EM PEMBA, MOÇAMBIQUE

Passo 1: Imagine que você vai planejar (*plan*) sua viagem de retorno de Moçambique para sua casa nos Estados Unidos ou em outro país. Você tem que comprar uma passagem de retorno. Complete o diálogo abaixo com um agente de viagens em Moçambique.



Funcionário: Bom dia! O número do voo, por favor.

Você:

Funcionário: Qual é seu sobrenome?

Você:

Funcionário: Alguma bagagem de mão? Tem malas para despachar?

Você:

Funcionário: A senhora/ O senhor prefere um assento na janela ou no corredor?

Você:

Funcionário: Aqui está seu cartão de embarque. O portão de entrada é logo ali à esquerda.

Passo 2: Encene (*act out*) a situação acima com um colega em sala.

EXPANSÃO DE VOCABULÁRIO

Vocabulário no Brasil

o desconto
a van
o motorista
o amigo muito próximo
grátis
o aniversário

Vocabulário Correspondente em Moçambique

a bacela
o chapa
o chapeiro
chamar
mahala
malembe

Suas Experiência em Viagens – Prática Extra

Procure alguém que

	Nome:	Nome:	Nome:
já passou um fim de semana acampando.			
já ficou num hotel legal.			
saiu com amigos para ir em um show de música.			
viajou para outros estados nos Estados Unidos.			
fez uma viagem ao estrangeiro.			

Expressões úteis em Moçambique

O pá! – *Well!***Comé?** – *What is it?***Xonguila!** – *Beautiful!***Brada!** – *Brother!***Tcheca lá!** – *Check it out!***Kanimambo** – *Thank you!***Sorry lá isso** – *I'm sorry***Hambanine!** – *Bye!*

Write the expressions above that correspond to the emojis below:



CAN-DO STATEMENTS

I can	Fully	Minimally	No ability
plan a trip between Maputo and Pemba in Mozambique.			
bargain in a street fair in Portuguese			
ask for simple information			
talk briefly about your background			
understand a text about cultural artifacts from Mozambique			
plan your trip back home			

VOCABULÁRIO

VERBOS REGULARES -AR e -ER

FALAR– *to talk*
(passado – *past perfect*)

Eu **falei**
Tu **falaste**
Ela/Ele/Você **falou**

A gente **falou**/ Nós **falamos**
Elas/Eles/ Vocês **falaram**

BEBER– *to drink*
(passado – *past perfect*)

Eu **bebi**
Tu **bebeste**
Ela/Ele/Você **bebeu**

A gente **bebeu** / Nós **bebemos**
Elas/Eles/ Vocês **beberam**

VERBOS IRREGULARES – PEDIR E DAR

PEDIR– *to ask*
(passado – *past perfect*)

Eu **pedi**
Tu **pediste**
Ela/Ele/Você **pediu**

A gente **pediu**/ Nós **pedimos**
Elas/Eles/ Vocês **pediram**

DAR - *to give*
(passado - *past perfect*)

Eu **dei**
Tu **deste**
Ela/Ele/Você **deu**

A gente **deu** / Nós **demos**
Elas/Eles/ Vocês **deram**

EXPANSÃO DE VOCABULÁRIO

Vá reto - *go straight*

Vire à direita - *turn right*

Vire à esquerda - *turn left*

Fica em frente de/do/da - *It is in front of*

Fica ao lado de/do/da - *It is on the side of*

Fica perto - *It's close*

Fica longe - *It's far*

É mais fácil pegar um táxi - *It's easier to take a cab*

Você está de carro? - *Are you driving/ Do you have a car?*

Fica no sul, no norte, no leste, no oeste - *It's in the south, north, east, west.*

VERBOS

Nascer - *to be born*

Eu **nasci**

Tu **nascestes**

Ela/Ele/Você **nasceu**

Fazer - *to make/ to do*

Eu **fiz**

Tu **fizeste**

Ela/Ele/Você **fez**

Começar - *to start*

Eu **comecei**

Tu **começaste**

Ela/Ele/Você **começou**

Vir - *to come*

Eu **vim**

Tu **vieste**

Ela/Ele/Você **veio**

EXPANSÃO DE VOCABULÁRIO

Marcadores de tempo para Atividades Diárias

diariamente - *daily*

todos os dias - *every day*

todas as semanas - *every week*

às vezes - *sometimes*

geralmente - *generally*

normalmente - *normally*

frequentemente - *frequently*

Marcadores de tempo para Atividades no Passado

ontem - *yesterday*

antes de ontem / anteontem - *the day before*

na semana passada - *last week*

no mês passado - *last month*

no ano passado - *last year*

no verão passado - *last summer*

no último fim de semana - *last weekend*

VOCABULÁRIO

TER - *to have*

ESTAR - *to be*

Passado - *Past Perfect*

Eu **tive/ estive**

Tu **tiveste/ estiveste**

Ela/Ele/Você **teve/esteve**

A gente **teve/esteve** - Nós **tivemos**

Nós **estivemos**

Elas/Eles/ Vocês **tiveram/estiveram**

LER – <i>to read</i> Presente – <i>Present</i>	Eu leio Tu lês Ela/Ele/Você lê	A gente lê – Nós lemos Elas/Eles/ Vocês leem
LER – <i>to read</i> Passado – <i>Past Perfect</i>	Eu li Tu leste Ela/Ele/Você leu	A gente leu – Nós lemos Elas/Eles/ Vocês leram

EXPANSÃO DE VOCABULÁRIO

a passagem aérea – *the airplane ticket*
o voo – *the flight*
fazer o check-in – *do the check-in*
o assento na janela – *window seat*
o assento no meio – *middle seat*
o assento no corredor – *aisle seat*

a mala – *the suitcase*
o computador – *the computer*
a bolsa – *the purse*
a mochila – *the backpack*
a bagagem de mão – *carry-on bag*
a bagagem despachada – *checked bags*

EXPANSÃO DE VOCABULÁRIO

Vocabulário no Brasil	Vocabulário Correspondente em Moçambique
o desconto	bacela
a van	chapa
o motorista	chapeiro
o amigo muito próximo	chamar
grátis	mahala
o aniversário	malembe

Unidade 7 - Parte A - O Corpo Humano

EDUARDO VIANA DA SILVA



Picture of Luanda, Angola, by Francisco Venâncio from usplash.com

By the end of this lesson, you will be able to:

- . talk about activities you did last week
- . name the body parts
- . describe briefly simple medical conditions, such as a cold, for example
- . ask for advice in a pharmacy and buy medicine
- . understand a text about Angola

1 – A SEMANA PASSADA

1.1 – Escute sua professora/ seu professor falar sobre a semana passada e selecione as opções abaixo:

viajou na semana passada.

não viajou.

andou de avião.

não andou de avião.

ficou em casa.

não ficou em casa.

foi jantar fora.

não foi jantar fora.

gastou pouco dinheiro.

dinheiro.

visitou outro país.

não visitou outro país.

1.2 – Selecione as melhores opções corretas para você:

Viajei na semana passada.

Não viajei.

Andei de avião.

Não andei de avião.

Fiquei em casa.

Não fiquei em casa.

Fui jantar

Não fui jantar fora.

2 – NA SEMANA PASSADA

2.1 – Procure alguém que na semana passada:

	Nome:	Nome:	Nome:
viajou de carro.			
andou de avião.			
ficou em casa.			
visitou outro país.			
foi jantar fora.			

3 – VERBOS REGULARES -AR E -ER

FALAR– *to talk*
(passado – *past perfect*)

Eu **falei**
Tu **falaste**
Ela/Ele/Você **falou**

A gente **falou**/ Nós **falamos**
Elas/Eles/ Vocês **falaram**

BEBER– *to drink*
(passado – *past perfect*)

Eu **bebi**
Tu **bebeste**
Ela/Ele/Você **bebeu**

A gente **bebeu** / Nós **bebemos**
Elas/Eles/ Vocês **beberam**

3.1 – Responda às perguntas abaixo e compare com um colega.

a) Você **falou** em português durante as férias?

b) Você **comeu** algum prato especial?

c) Você **bebeu** vinho ou cerveja?

d) Você **comprou** presentes?

e) Você **saiu** na balada?

3.2 – Passe os verbos da forma do ‘você’ acima para ‘tu’

a) Tu **visitaste**

d)

b)

e)

c)

4 – VERBOS IRREGULARES – COMEÇAR, FAZER, LER, IR

COMEÇAR– *to start*
(passado – *past perfect*)

Eu **comecei**
Tu **começaste**
Ela/Ele/Você **começou**

A gente **começou**/ Nós **começamos**
Elas/Eles/ Vocês **começaram**

FAZER– *to do/ to make*
(passado – *past perfect*)

Eu **fiz**
Tu **fizeste**
Ela/Ele/Você **fez**

A gente fez / Nós **fizemos**
Elas/Eles/ Vocês **fizeram**

LER – *to ask*
(passado – *past perfect*)

Eu **li**
Tu **leste**
Ela/Ele/Você **leu**

A gente leu/ Nós **lemos**
Elas/Eles/ Vocês **leram**

IR– *to go*
(passado – *past perfect*)

Eu **fui**
Tu **foste**
Ela/Ele/Você **foi**

A gente foi/ Nós **fomos**
Elas/Eles/ Vocês **foram**

4.1 – Responda às perguntas abaixo com respostas completas.

Exemplo: Você deu um presente para seus pais? Eu dei um presente para meus pais.

a) Quando você **começou** na faculdade?

b) Quantos cursos você **fez** no primeiro trimestre/semestre na faculdade?

c) Quantos livros você **leu** nos últimos 6 meses?

d) Você **foi** bastante na biblioteca no trimestre/semestre passado?

4.2 – Agora compare suas respostas com um colega e escreva o que vocês têm em comum usando “A gente”. Por exemplo: A gente leu mais de dois livros nos últimos 6 meses.

5 – VERBOS: DAR, ESTAR, NASCER, TER, VIR

DAR– *to give*
(passado – *past perfect*)

Eu **dei**
Tu **deste**
Ela/Ele/Você **deu**

A gente deu/ Nós **demos**
Elas/Eles/ Vocês **deram**

ESTAR– *to be*
(passado – *past perfect*)

Eu **estive**
Tu **estiveste**
Ela/Ele/Você **esteve**

A gente esteve/ Nós **estivemos**
Elas/Eles/ Vocês **estiveram**

NASCER – <i>to be born</i> (passado – <i>past perfect</i>)	Eu nasci Tu nasceste Ela/Ele/Você nasceu	A gente fez / Nós nascemos Elas/Eles/ Vocês nasceram
TER – <i>to have</i> (passado – <i>past perfect</i>)	Eu tive Tu tiveste Ela/Ele/Você teve	A gente teve / Nós tivemos Elas/Eles/ Vocês tiveram
VIR – <i>to come</i> (passado – <i>past perfect</i>)	Eu vim Tu vieste Ela/Ele/Você veio	A gente veio / Nós vimos Elas/Eles/ Vocês vieram

5.1 – Responda às perguntas abaixo com respostas completas.

Exemplo: Você deu um presente para seus pais? Eu dei um presente para meus pais.

a) Você já **esteve** em outro país?

b) Onde você **nasceu**?

c) Você **teve** aulas de história brasileira no passado?

d) Você **veio** pra faculdade de ônibus hoje?

5.2 – Agora compare suas respostas com um colega e escreva o que vocês têm em comum usando “A gente”. Por exemplo: A gente veio a pé pra faculdade hoje.

[Click here](#) for a grammar explanation of the simple past in Portuguese and expressions with: *ter/estar com*.

6 – ASPECTOS BIOGRÁFICOS



Picture by Dose Media from unsplash.com

6.1 – Escute sua professora/ seu professor falar sobre a vida dela/dele e responda:

a) Ela/Ele **nasceu** em/no/na

b) Ela/Ele **estudou** em/no/na

c) Ela/Ele **veio** para esta cidade em

d) Ela/Ele já **esteve** em Moçambique?

Informações sobre seus Colegas

6.2 – Agora é a sua vez. Caminhe na sala e descubra (*find out*) as informações sobre seus colegas.

	Nome:	Nome:	Nome:
nasceu em outro país.			
cresceu em outra cidade.			
veio para a universidade no ano passado.			
já esteve em um país lusófono.			
teve outro curso de português neste ano.			

6.3 – Em pares, crie perguntas sobre o seu dia-a-dia com as palavras abaixo. Use os verbos no PRESENTE.

Exemplo: Quantos dias por semana você estuda?

Pergunta 1 – vir/ universidade:

Pergunta 2 – ter/ amigos

Pergunta 3 – ler/ gostar

Pergunta 4 – fazer/ fins de semana

6.4 – Use as pergunta acima para falar com um colega em pares ou em grupos de três.

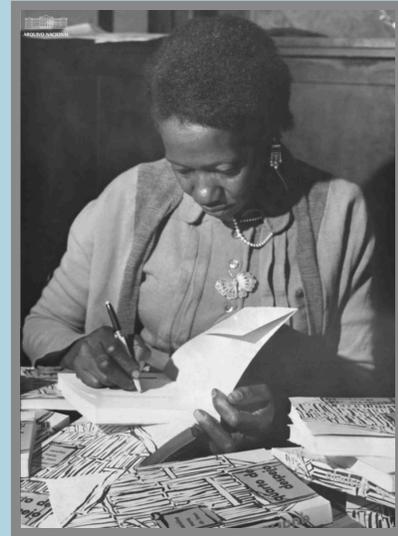
A Biografia de Escritoras Brasileiras

6.5 – Você conhece alguma escritora brasileira? Quem é?

Leia as biografias abaixo.

Escritoras Brasileiras: Carolina Maria de Jesus e Conceição Evaristo

Carolina Maria de Jesus nasceu em 1914 na cidade de Sacramento, no interior de Minas Gerais. Ela era neta de escravos e sua mãe era lavadeira. Carolina passou uma boa parte de sua vida como moradora de uma favela em São Paulo.



Ela ficou reconhecida no Brasil e no exterior como uma das primeiras autoras negras brasileiras através da publicação do seu diário *Quarto de Despejo* em 1960. Neste livro, Carolina retrata a dura vida como moradora de uma favela em São Paulo e catadora de lixo. Seu diário fez muito sucesso no Brasil e principalmente no exterior, sob o título de *Child of the Dark*. Apesar de possuir somente dois anos de educação formal, Carolina Maria de Jesus se dedicou a leitura e a escrita desde jovem.

Conceição Evaristo nasceu em 1946 na cidade de Belo Horizonte, capital do estado de Minas Gerais. Conceição cresceu em uma favela (comunidade) e trabalhou como empregada doméstica até completar o ensino médio com 25 anos de idade. Após mudar-se para o Rio de Janeiro, Conceição Evaristo entrou na universidade e obteve um mestrado em literatura brasileira e um doutorado em literatura comparada. Em 2003, Conceição publicou o seu mais famoso romance, *Ponciá Vicêncio*, o qual aborda temas de discriminação de gênero e de raça. Seu romance foi traduzido para o inglês em 2007.



6.6 - Responda às perguntas de compreensão abaixo.

1) As duas autoras nasceram no mesmo estado.
() V () F () Falta informação

2) As duas autoras tiveram seus livros traduzidos.
() V () F () Falta informação

3) Conceição Evaristo teve menos acesso à educação formal do que Carolina Maria de Jesus.
() V () F () Falta informação

4) As autoras viajaram para outros países para promoverem seus romances.
() V () F () Falta informação

5) As duas autoras se mudaram para o Rio de Janeiro em busca de uma vida melhor.
() V () F () Falta informação

Glossário: escravos – *enslaved people* / lavadeira – *washerwoman*/ favela (comunidade) – *shantytown*/ catadora de lixo – *garbage picker*

6.7 - Escolha uma pessoa que você admira e escreva uma breve biografia em 4 frases. Depois, compartilhe com um colega.

1)

2)

3)

4)

7 – PARTES DO CORPO

7.1 – Acompanhe a música, cante e siga os movimentos com sua professora/ seu professor.



A YouTube element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=1155>

cabeça, ombro, joelho e pé, joelho e pé
cabeça, ombro, joelho e pé, joelho e pé
olhos, ouvidos, boca e nariz

A CABEÇA – HEAD

os olhos – eyes

a boca – mouth

os lábios – lips

o nariz – nose

as orelhas – ears

o pescoço – neck

a testa – forehead

a bochecha – cheeks

O TRONCO – TORSO

o peito – chest

os seios – breast

os peitos – chest

os braços – arms

as mãos – hands

os dedos das mãos – fingers

as pernas – legs

os pés – feet

os dedos dos pés – toes

7.2 – O MASCOTE DA SALA DE AULA

Vamos desenhar um mascote em grupos no quadro para representar nossa turma. Para esta atividade, vamos dividir a sala em dois grupos e cada grupo vai precisar de um representante para desenhar uma parte do corpo de acordo com o que a professora pedir. Por exemplo: Desenhe a perna esquerda.

7.3 – Escreva os nomes das partes do corpo que você sabe./ Lable the body parts that you know.



Picture by Kira auf der Heide from unsplash.com

CONVERSA 1 – NOSSA! QUE CABELO BONITO!

A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=1155>

CONVERSA 2 – GUSTAVO, VOCÊ VIU A LARISSA POR AÍ?

A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=1155>

8 – EXPRESSÕES COM AS PARTES DO CORPO

8.1 – Combine os verbos com as partes do corpo para formar expressões:

passar	cabeça de ferro (<i>iron</i>) – CDF
dar	a perna
ser	a boca maior que o estômago
ter	uma mãozinha/ uma mão

8.2 – Complete as frases com as expressões acima no tempo verbal correto.

a) O adolescente comeu quase o bolo inteiro! Ele...

b) O novo estudante precisa de ajuda. Vou...

c) Essa menina é muito estudiosa. Ela é...

d) Não é possível confiar (*to trust*) nas grandes corporações. Eles...

9 – FICANDO DOENTE – GETTING SICK

A CABEÇA – HEAD

a dor de cabeça – *headache*

a enxaqueca – *migrane*

a dor de ouvido – *earache*

a febre – *fever*

a ressaca – *hangover*

a gripe – *cold*

O TRONCO – TORSO

a dor de estômago/ barriga – *stomachache*

a dor nas costas – *back pain*

a dor do pescoço – *neck pain*

o braço quebrado – *broken arm*

a perna quebrada – *broken leg*

o tornozelo torcido – *twisted ankle*

9.1 – Combine o problema de saúde com o local a ser visitado

a dor de cabeça	massagista
o braço quebrado	consultório médico
a dor nas costas	farmácia
a dor de ouvido	Emergência

9.2 – Leia a conversa abaixo na farmácia e responda às perguntas que seguem.



Picture by Tbel Abuseridze from unsplash.com

Farmacêutica: Bom dia! Como posso ajudar?

Cliente: Bom dia! Eu tô com uma gripe muito forte.

Farmacêutica: A senhora está com febre também?

Cliente: Eu acho que sim. Tem algum remédio pra gripe e pra febre?

Farmacêutica: Temos sim. A senhora pode tomar estes comprimidos três vezes por dia e este xarope contra a gripe antes de dormir.

Cliente: E por quanto tempo devo tomar os remédios?

Farmacêutica: Entre 10 e 15 dias.

Cliente: Obrigada!

Glossário:**farmacêutica/ farmacêutico** – *pharmacist***gripe forte** – *strong cold***febre** – *fever***remédio** – *medicine***comprimidos** – *pills***xarope** – *cough syrup***contra** – *against***Responda as perguntas abaixo**

	Correct	Wrong
a) The customer is completely sure that she has a fever .	()	()
b) The pharmacist recommended 3 medications.	()	()
c) The customer should take the pills 3 times a day.	()	()
d) The customer should take the medication for at least 15 days.	()	()

9.3 – Agora crie uma conversa com um colega em uma farmácia. Depois encene o diálogo para outros dois colegas em sala de aula.

Farmacêutico/Farmacêutica: Bom dia! Como posso ajudar?

9.4 – Responda às perguntas abaixo e converse com um colega

a) Você **fica gripada/o** (*get a cold*) com frequência?

b) Quando você **ficou gripada/o** pela última vez?

c) Você já **quebrou** um braço ou uma perna?

d) Você **sente** dor nas costas às vezes?

e) Você já **foi** em um massagista?

9.5 Procure alguém que

	Nome:	Nome:	Nome:
quebrou um braço ou uma perna.			
nunca foi para a Emergência de um hospital.			
teve uma gripe forte no ano passado.			
visitou um massagista nos últimos seis meses.			

já teve dor de ouvido.

10 – LEITURA SOBRE ANGOLA

10.1 – Em pares:

Onde fica Angola?

Qual é a capital de Angola?

Qual é aproximadamente a população de Angola?

Qual é a base da economia angolana?

ANGOLA

Angola está localizada na costa oeste do continente africano e é um dos países de língua oficial portuguesa. A capital do país é Luanda.

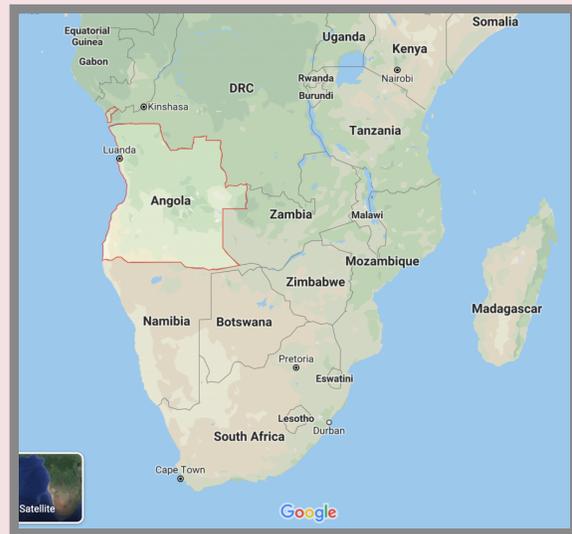
Em 1975, Angola declarou sua independência de Portugal, porém o país passou por uma guerra civil intensa até 2002. Atualmente a população de Angola é de aproximadamente 29 milhões de habitantes e a economia nacional é baseada na extração de petróleo e na exploração de pedras preciosas.



Português é o principal idioma em Angola ?

Português é a língua oficial

de Angola e é o idioma utilizado pelo Governo Federal e nas instituições de ensino do país. Apesar de português ser a língua oficial e a mais falada nas áreas urbanas, principalmente na capital Luanda, no interior do país muitas pessoas não falam português. Aproximadamente 90% da população angolana é de descendência étnica do Bantu. Em torno de 20 idiomas são falados em Angola como primeira língua, entre eles, o umbundu e o quimbundu.



Glossário:

porém – *however*

atualmente – *nowadays*

pedras preciosas – *precious stones*

apesar – *eventhough*

em torno – *around*

10. 2 – Responda as perguntas abaixo

	Correto	Errado
a) Angola ficou independente em 2002 .	()	()
b) A população de Angola é maior que a população dos EUA.	()	()
c) Português é a língua oficial de Angola.	()	()
d) Todos os angolanos falam uma segunda língua africana.	()	()

CONVERSA – O QUE VOCÊ VAI FAZER AMANHÃ?



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=1155>

Se cuida! – Take Care!
Sinto Muito – I am sorry

Cuidado! – Be Careful!
Sei lá! – Who knows!

Socorro! – Help!
Melhoras! – Get better!

Write the expressions above that correspond to the emojis below:



11 – PROJETO DE GRUPO

11.1 – Em grupos de 3 pessoas, faça as atividades abaixo.

Quais são as principais partes do corpo que você associa com os esportes abaixo?

Natação

Futebol Americano

UMA AULA DE YOGA

11.2 – Imagine que você vai participar de uma aula de Yoga com um grupo de colegas de sala de aula. Escreva abaixo as roupas que você usaria para a aula.

Roupas:

Posições de Yoga

Veja as posições de Yoga nas imagens abaixo.



Posição 1



Posição 2

11.3 – Escolha uma das posições acima e descreva como fazer a posição. Veja o vocabulário extra abaixo.

1)

2)

3)

4)

5)

Vocabulário: dobrar – *to fold* / esticar – *to stretch*/ apontar – *to point*/ segurar – *to hold*/ unir – *to unite* (Example: Dobra a perna direita)

12 - SITUAÇÃO

12. - Em pares. Imagine que você está participando de um programa de intercâmbio (*study abroad*) no Brasil e que você está ficando doente. Escreva um diálogo explicando o que você está sentindo (*feeling*) e peça por ajuda.

Estudante

Membro da Família Brasileira

CAN-DO STATEMENTS

I can	Fully	Minimally	No ability
talk about activities I did last week			
write a short autobiography			
name the body parts			
describe briefly simple medical conditions, such as a cold, for example			
ask for advice in a pharmacy and buy medicine			
understand a text about Angola			

VOCABULÁRIO

A CABEÇA - HEAD

os olhos - eyes

a boca - mouth

os lábios - lips

o nariz - nose

as orelhas - ears

o pescoço - neck

a testa - forehead

a bochecha - cheeks

A CABEÇA - HEAD

a dor de cabeça - headache

a enxaqueca - migraine

a dor de ouvido - earache

a febre - fever

a ressaca - hangover

a gripe - cold

O TRONCO - TORSE

o peito - chest

os seios - breast

os peitos - chest

os braços - arms

as mãos - hands

os dedos das mãos - fingers

as pernas - legs

os pés - feet

os dedos dos pés - toes

O TRONCO - TORSE

a dor de estômago/ barriga - stomachache

a dor nas costas - back pain

a dor do pescoço - neck pain

o braço quebrado - broken arm

a perna quebrada - broken leg

o tornozelo torcido - twisted ankle

VERBOS REGULARES -AR e -ER

FALAR - to talk

(passado - past perfect)

Eu **falei**

Tu **falaste**

Ela/Ele/Você **falou**

A gente **falou**/ Nós **falamos**

Elas/Eles/ Vocês **falaram**

BEBER - to drink

(passado - past perfect)

Eu **bebi**

Tu **bebeste**

Ela/Ele/Você **bebeu**

A gente **bebeu** / Nós **bebemos**

Elas/Eles/ Vocês **beberam**

VERBOS IRREGULARES – COMEÇAR, FAZER, LER, IR

COMEÇAR– *to start*
(passado – *past perfect*)

Eu **comecei**
Tu **começaste**
Ela/Ele/Você **começou**

A gente **começou**/ Nós **começamos**
Elas/Eles/ Vocês **começaram**

FAZER– *to do/ to make*
(passado – *past perfect*)

Eu **fiz**
Tu **fizeste**
Ela/Ele/Você **fez**

A gente fez / Nós **fizemos**
Elas/Eles/ Vocês **fizeram**

LER – *to ask*
(passado – *past perfect*)

Eu **li**
Tu **leste**
Ela/Ele/Você **leu**

A gente leu/ Nós **lemos**
Elas/Eles/ Vocês **leram**

IR– *to go*
(passado – *past perfect*)

Eu **fui**
Tu **foste**
Ela/Ele/Você **foi**

A gente foi/ Nós **fomos**
Elas/Eles/ Vocês **foram**

VERBOS: DAR, ESTAR, NASCER, TER, VIR

DAR– *to give*
(passado – *past perfect*)

Eu **dei**
Tu **deste**
Ela/Ele/Você **deu**

A gente deu/ Nós **demos**
Elas/Eles/ Vocês **deram**

ESTAR– *to be*
(passado – *past perfect*)

Eu **estive**
Tu **estiveste**
Ela/Ele/Você **esteve**

A gente estive/ Nós **estivemos**
Elas/Eles/ Vocês **estiveram**

NASCER– *to be born*
(passado – *past perfect*)

Eu **nasci**
Tu **nascestes**
Ela/Ele/Você **nasceu**

A gente fez / Nós **nascemos**
Elas/Eles/ Vocês **nasceram**

TER – *to have*
(passado – *past perfect*)

Eu **tive**
Tu **tiveste**
Ela/Ele/Você **teve**

A gente **teve**/ Nós **tivemos**
Elas/Eles/ Vocês **tiveram**

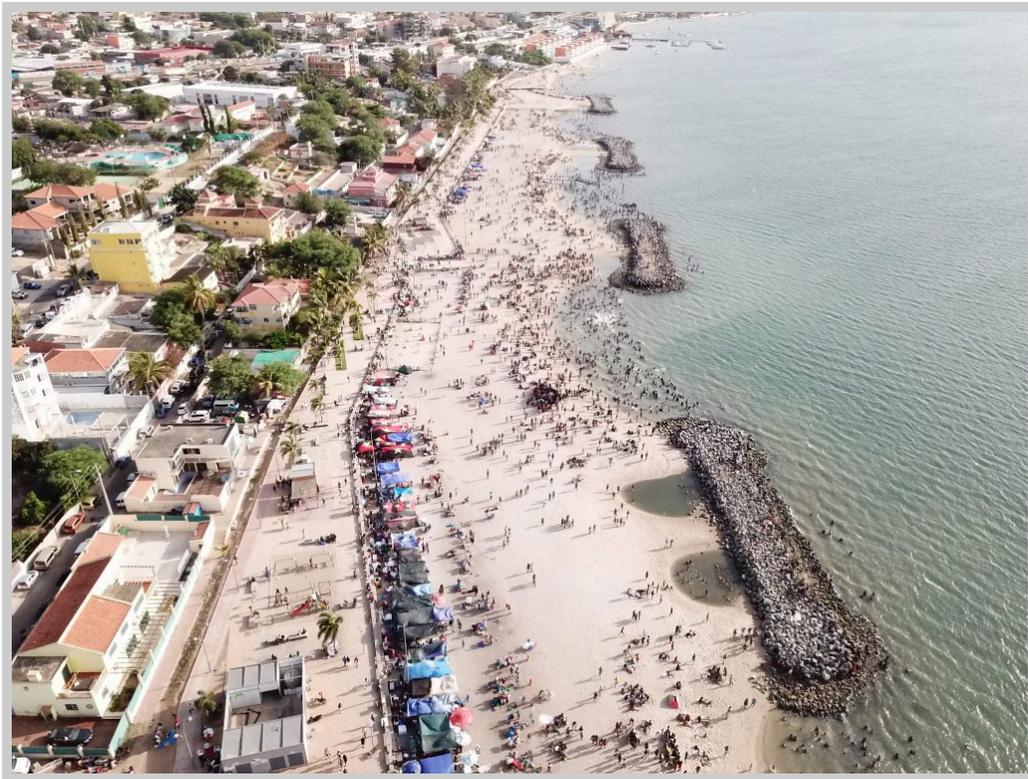
VIR– *to come*
(passado – *past perfect*)

Eu **vim**
Tu **vieste**
Ela/Ele/Você **veio**

A gente **veio**/ Nós **vimos**
Elas/Eles/ Vocês **vieram**

Unidade 7 - Parte B - A Sua Vida

EDUARDO VIANA DA SILVA



Picture of Luanda, Angola, by Hermenegildo Sebastião from unsplash.com

By the end of this lesson, you will be able to:

- . talk about your life during your time in high school
- . compare your highschool experiences with college
- . talk about activities you used to do as a child

- . talk about exercises that one can do at the gym
- . understand a text about Angola

1 – SUA VIDA NO ENSINO MÉDIO (*HIGH SCHOOL*)

1.1 – Escute sua professora/ seu professor falar sobre a experiência dela/dele no ensino médio. Escolha as opções adequadas.

() **morava** na casa dos pais.

() **não morava** na casa dos pais.

() **gostava** de estudar.

() **não gostava** de estudar.

() **era** uma boa/um bom estudante.

() **não era** uma boa/ um bom estudante.

() **tinha** vários amigos.

() **tinha** alguns amigos.

() **ia** para a escola a pé.

() **não ia** para a escola a pé.

() **participou** da festa de formatura.

() **não participou** da festa de formatura.

1.2 – Selecione as opções corretas para você:

() **gostava** de estudar.

() **não gostava** de estudar.

() **ia** para a escola a pé.

() **não ia** para a escola a pé.

() **saía** muito nos fins de semana.

() **não saía** muito nos fins de semana.

() **tinha** um trabalho

() **Não tinha** um trabalho.

2 – DURANTE O ENSINO MÉDIO

2.1 – Procure alguém que durante o ensino médio:

	Nome:	Nome:	Nome:
viajou para outro país.			
participava do grupo de teatro da escola.			
estudava com os amigos.			
gostava de ir pras aulas.			
sabia o que queria estudar na universidade.			

3 – VERBOS REGULARES -AR E -ER

FALAR– *to talk*
(pretérito imperfeito – *imperfect*)

Eu **falava**
Tu **falavas**
Ela/Ele/Você **falava**

A gente **falava**/ Nós **falávamos**
Elas/Eles/ Vocês **falavam**

BEBER– *to drink*
(pretérito imperfeito – *imperfect*)

Eu **bebia**
Tu **bebias**
Ela/Ele/Você **bebia**

A gente **bebia** / Nós **bebíamos**
Elas/Eles/ Vocês **bebiam**

3.1 – Responda às perguntas abaixo sobre sua experiência no ensino médio e compare com um colega.

a) Você **falava** muito por telefone/Facetime quando estava no ensino médio?

b) Você **mandava** muitas mensagens de texto para seus amigos?

c) O que você **bebia** com frequência?

d) Você **comprava** presentes para seus pais?

e) Você **saía** na balada?

3.2 – Passe os verbos da forma do 'você' acima para 'tu'

a) Tu **falavas**

d)

b)

e)

c)

4 – SEU PRIMEIRO SEMESTRE/TRIMESTRE NA FACULDADE –

VERBOS IRREGULARES – IR, FAZER, LER , TER

IR– *to go*

pretérito imperfeito – *imperfect*

Eu **ia**

Tu **ias**

Ela/Ele/Você **ia**

A gente **ia**/ Nós **íamos**

Elas/Eles/ Vocês **iam**

FAZER– *to do/ to make*

pretérito imperfeito – *imperfect*

Eu **fazia**

Tu **fazias**

Ela/Ele/Você **fazia**

A gente **fazia** / Nós **fazíamos**

Elas/Eles/ Vocês **faziam**

LER – *to ask*

pretérito imperfeito – *imperfect*

Eu **lia**

Tu **lias**

Ela/Ele/Você **lia**

A gente **lia**/ Nós **líamos**

Elas/Eles/ Vocês **liam**

TER– *to have*

pretérito imperfeito – *imperfect*

Eu **tinha**

Tu **tinhas**

Ela/Ele/Você **tinha**

A gente **tinha**/ Nós **tínhamos**

Elas/Eles/ Vocês **tinham**

4.1 – Responda às perguntas abaixo sobre seu primeiro trimestre/semestre na faculdade com respostas completas.

Exemplo: Você tinha uma rotina de estudos? Eu tinha uma rotina bem definida, mas às vezes eu me dava um tempo para descansar.

a) Você **lia** muito para as aulas no primeiro semestre/trimestre da faculdade?

b) Você **fazia** todos os deveres de casa?

c) Você **tinha** um grupo de estudos para algum curso?

d) Você **ia** para a academia ?

4.2 – Agora compare suas respostas com um colega e escreva o que vocês tinham em comum usando “A gente”. Por exemplo: A gente fazia todos os deveres de casa.

5 – VERBOS IRREGULARES – DAR, SER, ESTAR, VIR

DAR– to give
pretérito imperfeito – imperfect

Eu **dava**
Tu **davas**
Ela/Ele/Você **dava**

A gente **dava**/ Nós **dávamos**
Elas/Eles/ Vocês **davam**

SER – to be
pretérito imperfeito – imperfect

Eu **era**
Tu **eras**
Ela/Ele/Você **era**

A gente **era**/ Nós **éramos**
Elas/Eles/ Vocês **eram**

ESTAR – to be
pretérito imperfeito – imperfect

Eu **estava**
Tu **estavas**
Ela/Ele/Você **estava**

A gente **estava** / Nós **estávamos**
Elas/Eles/ Vocês **estavam**

VER – to see
pretérito imperfeito – imperfect

Eu **via**
Tu **vias**
Ela/Ele/Você **via**

A gente **via**/ Nós **víamos**
Elas/Eles/ Vocês **viam**

VIR– to come
pretérito imperfeito – imperfect

Eu **vinha**
Tu **vinhas**
Ela/Ele/Você **vinha**

A gente **vinha**/ Nós **vínhamos**
Elas/Eles/ Vocês **vinham**

5.1 – Responda às perguntas abaixo com respostas completas sobre seus primeiros meses na faculdade.

Exemplo: Você vinha a pé para a faculdade? Eu vinha de ônibus.

a) Você **era** uma/um estudante responsável?

b) Você **vinha** pra faculdade de ônibus?

c) Você **ia estudar** na biblioteca?

d) Você **via** Netflix nos fins de semana?

5.2 – Agora compare suas respostas com um colega e escreva o que vocês têm em comum usando “A gente”. Por exemplo: A gente vinha a pé pra faculdade.

[Click here](#) for a grammar explanation of the imperfect tense in Portuguese.

6 – COMPARAÇÃO – O ENSINO MÉDIO E A UNIVERSIDADE

Expressões de comparação

maior que – *bigger than*

menor que – *smaller than*

do mesmo tamanho – *same size*

melhor – *better*

pior – *worse*

igual – *the same*

mais – *more*

menos – *less*

Exemplos

A qualidade de ensino é igual. Depende do professor.

A biblioteca da universidade é melhor.

6.1 – Escreva 4 comparações sobre os itens abaixo entre a sua experiência no ensino médio e na faculdade e depois compare com um colega.

Exemplo: A comida na cantina do ensino médio era melhor

a) deveres de casa

b) tamanho das salas de aula

c) atividades sociais

d) outra comparação

COMPARAÇÃO ENTRE SUA ADOLESCÊNCIA E A VIDA ADULTA

6.2 – Compare sua adolescência com a vida adulta. Escolha as opções corretas para você e depois converse com um colega.

QUANDO EU ERA ADOLESCENTE, EU...

() **estudava** mais. () **estudava** menos.

() **acordava** mais cedo. () **acordava** mais tarde.

() **fazia** mais exercícios físicos. () **fazia** menos exercícios físicos.

() **tinha** mais paciência. () **tinha** menos paciência.

() **era** mais confiante. () **era** menos confiante.

() **ria** mais. () **ria** menos.

Vocabulário: **ria** – *I used to laugh*

7 - QUANDO VOCÊ ERA CRIANÇA



*Foto de Gabriel
Rodrigues - unsplash.com*

7.1 - Escute sua professora/ seu professor falar sobre a vida dela/dele e responda:

a) Ela/Ele **era** uma criança ativa?

b) Ela/Ele **brincava** muito fora de casa?

c) Ela/Ele **tinha** muitos amigos?

d) Ela/Ele **jogava** videogame?

Informações sobre seus Colegas

7.2 – Agora é a sua vez. Caminhe na sala e descubra (*find out*) e descubra alguém que...

	Nome:	Nome:	Nome:
era uma criança tranquila.			
brincava bastante com seus amigos.			
jogava X-box.			
tinha medo do escuro.			
gostava de animais.			

7.3 – Em pares, crie perguntas sobre a infância de seu colega com as palavras abaixo. Use os verbos no PRETÉRITO IMPERFEITO.

Exemplo: Quando você brincava com os amigos?

Pergunta 1 – jogar/ bola

Pergunta 2 – ir/ pro parquinho

Pergunta 3 – saber/ nadar

Pergunta 4 – gostar/ doces

7.4 – Em pares – Agora mostre (*show*) uma foto sua de quando você era criança e descreva como você era (fisicamente e a sua personalidade). Depois veja a foto de seu colega e escreva um breve resumo sobre vocês quando eram crianças.

Brincadeiras de Criança

7.5 – Responda as perguntas abaixo em pares

1 – Você acredita que existe uma diferença grande em como as crianças brincam nos Estados Unidos e no Brasil?

2 – Existem vários espaços públicos no Brasil em áreas menos privilegiadas?

3 – Qual você acha que é uma brincadeira muito comum com as crianças no mundo lusófono?

BRINCADEIRAS DE CRIANÇA

Hoje em dia muitas crianças em áreas urbanas no Brasil e em Portugal moram em apartamentos e têm menos oportunidades para brincar em ambientes abertos, como parques e quintais de casas, por exemplo.

Com o desenvolvimento tecnológico, uma boa parte das crianças no mundo lusófono passa o tempo livre com videogames, como o videogame do Lego e do Minecraft no X-box. No entanto, muitas crianças gostam também de jogar futebol e de brincar em áreas abertas. Alguns dos prédios e condomínios possuem playgrounds com brinquedos, como balança, escorregador e gangorra, similares aos dos Estados Unidos.

Já as crianças que moram em comunidades menos privilegiadas e com menos espaços públicos, gostam de soltar pipa, o que é uma atividade muito comum em comunidades no Rio de Janeiro, por exemplo. Jogar bola é certamente uma atividade muito comum no Brasil e também nos outros países lusófonos.



Vários espaços em shopping centers no Brasil são dedicados ao entretenimento de crianças, com as famosas piscina de bolinha e cama elástica.

E como as crianças brincavam antigamente ?

Algumas brincadeiras antigas, da época de nossos avós, ainda são populares, como brincar de esconde-esconde e brincar de pegar. Outras brincadeiras perderam a popularidade, tais como pular corda e pular amarelinha. Porém, brinquedos em parquinhos como escorregador, balança e gongorra ainda continuam muito populares com as crianças brasileiras.

Brincadeiras antigas, como brincar de boneca e jogar bolinha de gude são também comuns. Além dos brinquedos físicos, a imaginação das crianças é uma das grandes ferramentas que elas possuem para se entreterem e passarem o tempo.



Glossário:

brincar - *to play*

quintais - *backyards*

desenvolvimento - *development*

brinquedos - *toys*

balança - *swing*

escorregador - *slide*

gangorra - *seesaw*

soltar pipa/ soltar papagaio - *play kite*

jogar bola - *play ball/ play football*

piscina de bolinha - *ball pit play*

cama elástica - *trampoline*

brincar de esconde-esconde - *play hide and seek*

brincar de pegar - *play tag*

pular corda - *jump rope*

pular amarelinha - *hopscotch*

porém - *however*

boneca - *doll*

bolinha de gude - *marble*

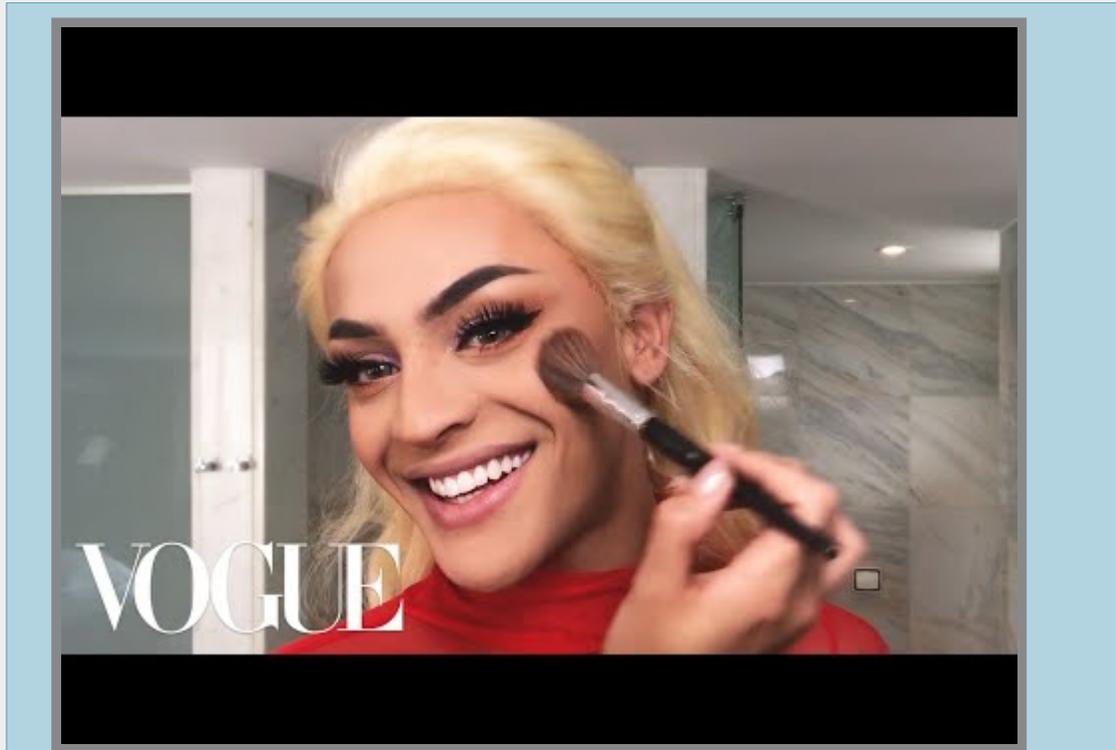
ferramentas - *tools*

10.2 - Responda as perguntas abaixo

	Correto	Errado
a) Alguns edifícios no Brasil e em Portugal têm playgrounds, parecidos como os dos Estados Unidos.	()	()
b) Os shopping centers no Brasil possuem campos de futebol para crianças e adultos.	()	()
c) Pular corda é uma atividade muito comum.	()	()
d) As crianças se divertem sem brinquedos também, usando a imaginação.	()	()

8 – TUTORIAL DE MAQUIAGEM E PARTES DO CORPO

8.1 – Assista os primeiros 3 minutos do tutorial de maquiagem com o pop star brasileiro Pablio Vittar e escreva 3 palavras que você escutou da lista do rosto abaixo.



A YouTube element has been excluded from this version of the text. You can view it online here: <https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=1346>

O ROSTO/ A CARA – FACE

os cílios – *eyelashes*

a sombrancelha – *eyebrow*

as pálpebras – *eyelids*

a olheira – *eyebag*

a barba – *beard*

a pele – *skin*

os poros – *pores*

O TRONCO – TORSE

a cintura – *waist*

os quadris – *hips*

as costelas – *ribs*

o cotovelo – *elbow*

o umbigo – *bellybutton*

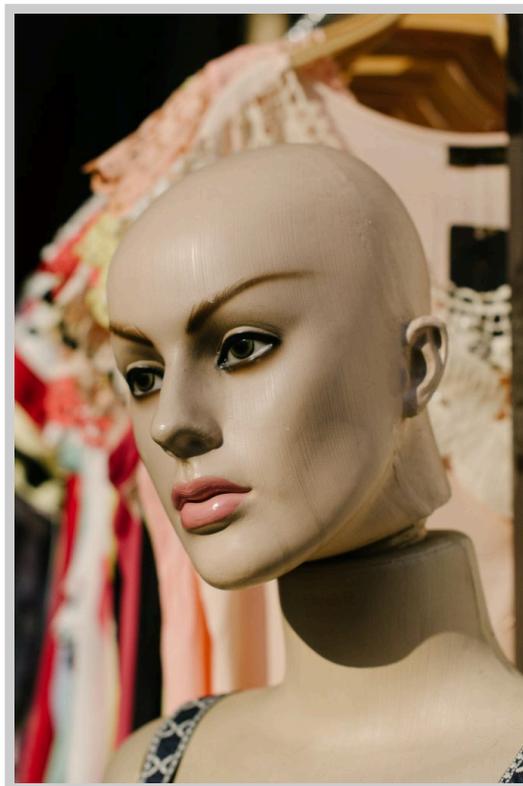
o tornozelo – *ankle*

o joelho – *knees*

a canela – *shin*

o calcanhar – *heels*

8.2 - Escreva os nomes das partes do rosto que você se lembra sem olhar nas tabelas acima.



*Foto de André Spilborghs CCBY do
unsplash.com*

EXPRESSÕES COM AS PARTES DO CORPO

8.3 - Combine as partes do corpo com o complemento para formar expressões:

olho	de pau
cara	gordo
perna	direito
braço	de pau

8.4 – Complete as frases com as expressões acima.

a) Ele sempre tem inveja do melhor amigo.

b) Ele não consegue jogar futebol bem.

c) Esta funcionária é de confiança na empresa.

d) Ele mente sem vergonha nenhuma.

9 – PARTES DO CORPO E NA ACADEMIA (GYM)

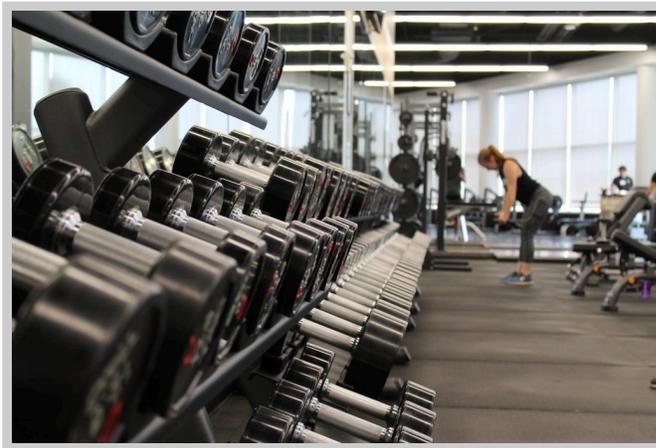


Foto de Danielle Cerullo do unsplash.com

TORSO

o abdomen – *abdomen*
as costas – *back*
o peito – *chest*

quadril – *hip*
a barriga – *belly*

BRAÇOS E PERNAS

a coxa – *thigh*
a barriga da perna – *calf*
o joelho – *knee*

os músculos – *muscles*
a bunda – *butt/ ass*
o pulso – *wrist*

EXERCÍCIOS

agachamento – *squat*
pesos – *weights*

flexão – *push ups*

9.1 – Combine a parte do corpo com o exercício adequado.

os braços	agachamento
o abdômen	levantar pesos/ flexão
a bunda	levantar pesos
o peito	abdominais

9.2 - Leia a conversa abaixo na academia e responda às perguntas que seguem.

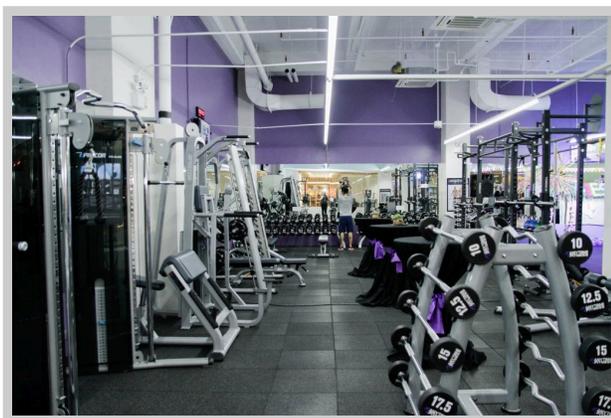


Foto de Mark Bertulfo de unsplash.com

Funcionário: Bom dia! Tudo bem?

Cliente: Bom dia! Tô interessado em frequentar esta academia. Quanto custa a mensalidade?

Funcionário: São 120 reais por mês e para estudantes tem um desconto de 30 reais.

Cliente: O que que a mensalidade inclui e tem uma taxa para ser membro?

Funcionário: A mensalidade inclui o acesso diário à academia, algumas aulas semanais e o acesso à piscina.

Cliente: Vocês têm alguma aula de zumba ou de aeróbica?

Funcionário: A gente tem sim. Temos aulas de zumba e de zouk. As aulas de aeróbica são oferecidas várias vezes ao dia.

Cliente: Ah legal! Acho que vou me inscrever. Só preciso pensar mais um pouco e trazer minha carteirinha de estudante. Eu não tenho comigo agora.

Cliente: Legal! Estamos abertos até a meia-noite, pode vir quando você quiser.

Glossário:

frequentar – *to attend*
mensalidade – *monthly fee*

inscrever – *register*
carteirinha de estudante – *student ID*
quando você quiser – *whenever you want*

Responda às perguntas abaixo

	Correto	Falso
a) The customer is completely sure that he will sign up for the gym membership.	()	()
b) The gym offers dancing classes.	()	()
c) There is only one price for the membership that applies to everyone.	()	()
d) The gym offers aerobic classes once a day.	()	()

9.3 – Agora imagine que você vai participar de um bootcamp no Brasil. Crie uma conversa com a treinadora/o treinador do bootcamp e faça suas perguntas sobre o programa.

Treinador/Treinadora: Bom dia! Você tá empolgada/o para participar no nosso programa de bootcamp?

Cliente:

9.4 – Responda às perguntas abaixo e converse com um colega

a) Você **foi** para a academia durante este ano acadêmico?

b) Você **gosta** de fazer exercícios?

c) Que tipo de exercício físico você **prefere** fazer?

d) Você **sabe** nadar?

e) Você **sente** dor em alguma parte do seu corpo?

9.5 Procure alguém que

	Nome:	Nome:	Nome:
foi na academia no mês passado.			
fez abdominais nesta semana.			
levantou pesos na semana passada.			
não fez nenhum exercício físico neste mês.			
prefere praticar um esporte do que ir na academia.			

9.6 – Combine o complemento com a parte do corpo para formar a expressão correta.

falar pelos	peito aberto
ter dor de	cotovelos
ser	cotovelo
falar de	cara de pau

9.7 – Complete as frases com as expressões acima. Conjugue os verbos quando necessário.

a) Ele foi muito honesto e falou toda a verdade. Ele...

b) O Marcelo fala demais. Ele...

c) A Marcela mente sem vergonha nenhuma! Ela....

d) O João nunca está satisfeito e não fica feliz com o sucesso dos outros.
Ele...

10 – LEITURA SOBRE KIZOMBA DE ANGOLA**10.1 – Responda em pares:**

a) Kizomba é:
() um prato típico de Angola () uma dança típica de Angola
() uma língua de Angola () a capital de Angola

b) Angola fica:
() na costa oeste da África () na Ásia
() na costa leste da África () na Eurásia

c) Escreva 3 informações que você sabe sobre Angola.

KIZOMBA – ANGOLA

Angola está localizada na costa oeste do continente africano e é um dos países de língua oficial portuguesa. A capital do país é Luanda.

Angola tem uma longa tradição com a música e a produção artística que antecede os tempos da colonização europeia pelos portugueses. Dentre os vários estilos musicais mais antigos, o semba de Angola é o que provavelmente deu origem à música brasileira de carnaval, conhecida como samba.



Na música mais recente de Angola, a partir das décadas de 70 e 80, se destaca a kizomba e o kuduro. O kizomba é um gênero musical e dança marcado por movimentos sensuais, enquanto o kuduro se caracteriza por movimentos abruptos e pela música techno. O kizomba por sua vez é um estilo musical mais lento, o qual se dança normalmente em pares. O termo kizomba significa "festa" em kimbundo, uma língua falada em Angola.

Kizomba pelo mundo

Kizomba se propagou pela Europa e pelas Américas, com aulas de dança em academias e muitas vezes com professores de dança de Angola. O sucesso deste estilo musical angolano é também acompanhado por outros estilos musicais da África, como o zouk caribenho ou o zouk de Cabo Verde, o qual é associado com a língua crioula. Outro estilo musical de sucesso em aulas de dança é a zumba, um estilo musical afro-brasileiro. Todos possuem em comum a sua musicalidade, movimentos sensuais e o exercício físico, alguns mais intensos do que outros, como é o caso da zumba.



Glossário:**a partir** – *starting***se destaca** – *highlights***lento** – *slow***festa** – *party***se propagou** – *became famous***academias** – *gyms***10. 2 – Responda as perguntas abaixo**

	Correto	Errado
a) Kizomba tem um ritmo mais lento que kuduro.	()	()
b) Kizoma e kuduro são gêneros musicais africanos.	()	()
c) Kizomba é praticado somente em Angola.	()	()
d) Zouk e zumba são outros exemplos de estilos musicais de sucesso.	()	()

Notícia sobre Kizomba e Kuduro


FOLLOW US: <https://twitter.com/cctvnewsafrika> | <https://www.facebook.com/cctvafrika>

A YouTube element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:
<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=1346>

CONVERSA – LARI, CÊ JÁ FEZ AQUELE TRABALHO DE POESIA QUE ERA PRA ENTREGAR NA QUINTA?



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=1346>

EXPRESSÕES:

Tudo a ver! – Makes sense!

Nada a ver!– It doesn't make sense!

Tô de boa! – I am good!

Poxa! – Wow, too bad!

Socorro! – Help!

Se cuida!– Take care!

Write the expressions above that correspond to the emojis below:



11 – PROJETO DE GRUPO

11.1 – Em grupos de 3 pessoas, faça as atividades abaixo.

Quem do seu grupo gosta de dançar? Qual estilo?

Alguém no seu grupo sabe cantar? Que tipo de música?

Você já dançou kizomba ou outro estilo de dança africano? Qual é e como você aprendeu?

UMA AULA DE KIZOMBA

11.2 – Imagine que você vai participar de uma aula de kizomba com um grupo de colegas de sala de aula. Escreva abaixo as roupas que você usaria para a aula.

Roupas:

Posições de Kizomba

Veja as posições da dança de kizomba nas imagens abaixo.



Posição 1



Posição 2

11.3 – Escolha uma das posições acima e descreva como fazer a posição. Veja o vocabulário extra abaixo.

1)

2)

3)

4)

Vocabulário: dobrar – *to fold* / esticar – *to stretch*/ levantar – *to raise*/ segurar – *to hold*/ virar – *to turn* (Example: Vira a perna para a direita)

12 - SITUAÇÃO

12. - Em pares. Imagine que você está participando de um programa de intercâmbio (*study abroad*) em Angola e que você foi convidado para falar de um estilo de música e de dança de seu país em sala de aula. Escolha o estilo de música/dança que você conhece e escreva uma breve descrição abaixo para compartilhar com a sala de aula em Angola.

Estilo de Música - Descreva as principais características e dê o nome de uma cantora ou um cantor famoso.

Estilo de Dança - Faça um desenho de palitinho (*sticks*) do movimento de dança e explique brevemente como esta dança é realizada.

CAN-DO STATEMENTS

I can	Fully	Minimally	No ability
talk about your life during your time in high school			
compare your highschool experiences with college			
talk about activities you used to do as a child			
talk about exercises that one can do at the gym			
understand a text about a dance style from Angola			

VÍDEO ADICIONAL



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=1346>

VOCABULÁRIO

O ROSTO/ A CARA – FACE

os cílios – *eyelashes*
a sombrancelha – *eyebrown*
as pálpebras – *eyelids*

a olheira – *eyebag*
a barba – *beard*

a pele – *skin*
os poros – *pores*

O TRONCO – TORSE

a cintura – *waist*
os quadris – *hips*
as costelas – *ribs*

o cotovelo – *elbow*
o umbigo – *bellybutton*
o tornozelo – *ankle*

o joelho – *knees*
a canela – *shin*
o calcanhar – *heels*

TORSO

o abdomen – *abdomen*
as costas – *back*
o peito – *chest*

o quadril – *hip*
a barriga – *belly*

BRAÇOS E PERNAS

a coxa – *tigh*
a barriga da perna – *calf*
o joelho – *knee*

os músculos – *muscles*
bunda – *butt/ ass*
pulso – *wrist*

EXERCÍCIOS

agachamento – *squat*
pesos – *weights*

flexão – *push ups*

VERBOS REGULARES -AR E -ER

FALAR– *to talk*
(pretérito imperfeito – *imperfect*)

Eu **falava**
Tu **falavas**
Ela/Ele/Você **falava**

A gente **falava**/ Nós **falávamos**
Elas/Eles/ Vocês **falavam**

BEBER– *to drink*
(pretérito imperfeito – *imperfect*)

Eu **bebia**
Tu **bebias**
Ela/Ele/Você **bebia**

A gente **bebia** / Nós **bebíamos**
Elas/Eles/ Vocês **bebiam**

VERBOS IRREGULARES – IR, FAZER, LER , TER

IR– *to go*
pretérito imperfeito – *imperfect*

Eu **ia**
Tu **ias**
Ela/Ele/Você **ia**

A gente **ia**/ Nós **íamos**
Elas/Eles/ Vocês **iam**

FAZER– *to do/ to make*
pretérito imperfeito – *imperfect*

Eu **fazia**
Tu **fazias**
Ela/Ele/Você **fazia**

A gente **fazia** / Nós **fazíamos**
Elas/Eles/ Vocês **faziam**

LER – *to ask*
pretérito imperfeito – *imperfect*

Eu **lia**
Tu **lias**
Ela/Ele/Você **lia**

A gente **lia**/ Nós **líamos**
Elas/Eles/ Vocês **liam**

TER– *to have*
pretérito imperfeito – *imperfect*

Eu **tinha**
Tu **tinhas**
Ela/Ele/Você **tinha**

A gente **tinha**/ Nós **tínhamos**
Elas/Eles/ Vocês **tinham**

VERBOS IRREGULARES – DAR, SER, ESTAR, VIR

DAR– *to give*
pretérito imperfeito – *imperfect*

Eu **dava**
Tu **davas**
Ela/Ele/Você **dava**

A gente **dava**/ Nós **dávamos**
Elas/Eles/ Vocês **davam**

SER – to be*pretérito imperfeito – imperfect*Eu **era**Tu **eras**Ela/Ele/Você **era**A gente **era**/ Nós **éramos**Elas/Eles/ Vocês **eram****ESTAR** – to be*pretérito imperfeito – imperfect*Eu **estava**Tu **estavas**Ela/Ele/Você **estava**A gente **estava** / Nós **estávamos**Elas/Eles/ Vocês **estavam****VER** – to see*pretérito imperfeito – imperfect*Eu **via**Tu **vias**Ela/Ele/Você **via**A gente **via**/ Nós **víamos**Elas/Eles/ Vocês **viam****VIR** – to come*pretérito imperfeito – imperfect*Eu **vinha**Tu **vinhas**Ela/Ele/Você **vinha**A gente **vinha**/ Nós **víhamos**Elas/Eles/ Vocês **vinham**

Unidade 8 - Parte A - Viagem a Lisboa e Invenções

EDUARDO VIANA DA SILVA



Foto de Lisboa, Portugal, de Elisa Michelet – unsplash.com

By the end of this lesson, you will be able to:

- . understand a reading about Portugal
- . talk about important historical events
- . understand a text about great inventions
- . make a check-in in a hotel in Lisbon
- . ask short questions about things to do in Lisbon
- . describe in some details a tourist site

1 – A VIDA EM PORTUGAL

1.1 – Em pares, classifique as opções como verdadeiras ou falsas.

()V ()F Lisboa é a capital de Portugal.

()V ()F Portugal tem aproximadamente 40 milhões de habitantes.

()V ()F Portugal recebe poucos turistas em comparação com a população do país.

()V ()F O português do Brasil é muito parecido com o de Portugal.

()V ()F Poucas pessoas em Lisboa falam inglês.

()V ()F Lisboa não tem um sistema de metrô.

()V ()F Existem vários brasileiros e angolanos que imigram em Portugal.

PORTUGAL

Portugal é um país localizado no sudoeste da Europa e com uma população aproximada de 10 milhões de pessoas. A capital, Lisboa, é considerada uma das melhores cidades para se visitar na Europa. A cidade possui uma variedade de atrações turísticas, incluindo a Baixa (uma das áreas turísticas), vários museus, como o Museu Nacional do Azulejo, e uma comida local, rica em peixes, frutos do mar, e doces típicos da região, como os pastéis de nata. Além disso, Lisboa é também uma cidade fácil de se navegar, com um sistema de metrô pequeno, mas eficiente e muitas opções de transporte público e táxis. Muitas das pessoas em Lisboa falam inglês também, o que facilita a vida dos turistas estrangeiros.



Portugal recebe anualmente em torno de 27 milhões de turista, o que ultrapassa a própria população do país. Existe também um número grande de portugueses que vivem fora de Portugal. Estima-se que 2,2 milhões de pessoas moram fora do país, o que corresponde a 20% da população.

Portugal é um país marcado pela imigração, principalmente do Brasil, do Leste Europeu e dos países africanos de fala portuguesa. Nestes destacam-se Angola e Cabo Verde. Do Leste Europeu, Portugal recebe um número significativo de imigrantes da China, de Bangladesh, Índia, Ucrânia e da Romênia. Muitos ingleses também imigram para Portugal, principalmente para a região do Algarve, no sul do país, onde existem vários campos de golfe. Também muito relevante em Portugal é a presença da comunidade romani (cigana) na cultura portuguesa ao longo dos séculos.



O português brasileiro e o português de Portugal

Apesar de Portugal e o Brasil falar em português, existem diferenças grandes de pronúncia e do uso de vocabulário e expressões entre os dois países. A diferença de pronúncia chega a ser tão grande que no Brasil utilizam-se legendas na televisão quando os portugueses falam.

Os brasileiros em geral demoram um pouco para compreenderem o sotaque português e se adaptarem ao uso do vocabulário e de expressões. Em contrapartida, os portugueses entendem muito mais facilmente os brasileiros e estão mais acostumados com o vocabulário utilizado no Brasil, em grande parte por conta das novelas e dos filmes brasileiros exibidos em Portugal.

Glossário:

sudoeste – *Southwest*

azulejos – *tiles*

frutos do mar – *seafood*

fora – *outside*

além disso – *besides this*

ingleses – *British*

Apesar de – *eventhough*

legendas *subtitles* **Em contrapartida** – *on the other side*

novelas – *soap operas*

1.2 – Selecione as opções como correta (C) / falsa (F) ou falta informação (FI)

() O número de turistas em Portugal anualmente é quase 3 vezes a população do país.

() Os portugueses aprendem a falar inglês por causa do número de turistas estrangeiros.

() Os brasileiros possuem mais facilidade em compreender o português de Portugal do que os portugueses em compreender o português brasileiro.

() Lisboa é a cidade mais populosa em Portugal.

2 – PORTUGAL – SUA HISTÓRIA

2.1 – Procure alguém que:

	Nome:	Nome:
já viajou para Portugal.		
conhece alguém de Portugal.		
já comeu pastel de nata.		
gostaria de ir à Portugal.		
sabia que o português de Portugal é bem diferente do português brasileiro.		

2.2 – Em pares, fale sobre o que você acredita ser correto ou falso.

() Portugal possui atualmente ilhas como parte de seu território.

() Os portugueses formaram colônias em países na África.

() Os cubanos participaram nas guerras de independência de países africanos.

() Os portugueses chegaram no Brasil em 1700.

2.3 – Leia o texto abaixo para verificar suas respostas e sublinhe (*underline*) todos os verbos no passado.

PORTUGAL – Sua história

A história de Portugal está fortemente conectada ao mar e à importância das navegações marítimas para o povo português. O próprio nome do país deriva da palavra “porto” e do nome da região de Cale, hoje conhecida como a cidade do Porto. A palavra Portugal tem sua origem em “portus” + “cale” = Portucale = Portugal.



Açores

Foram através das explorações marítimas que Portugal foi aos poucos anexando territórios e colônias ao país e expandindo a língua portuguesa e a religião católica em outras partes do mundo. Uma das primeiras descobertas portuguesas foram as ilhas dos Açores, um arquipélago composto por 9 ilhas, sendo a Ilha de São Miguel uma das mais conhecidas. Os dados históricos indicam que as Ilhas dos Açores foram descobertas pelos portugueses em 1427 (mil quatrocentos e vinte e sete). Já o arquipélago da Madeira, o qual está mais próximo do continente africano do que da Europa, foi descoberto por Portugal em 1419 (mil quatrocentos e dezenove). Em ambos os casos, as ilhas estavam inabitadas e foram povoadas pelos portugueses como pontos estratégicos em suas explorações marítimas. Durante a Segunda Guerra Mundial, os militares da Inglaterra e dos Estados Unidos receberam autorização de Portugal para utilizarem uma base militar no arquipélago dos Açores. Até os dias atuais os EUA possuem uma presença militar nos Açores, na Base Militar das Lages. As Ilhas dos Açores e da Madeira fazem parte do território português



Madeira

A Exploração dos Países Africanos

Se por um lado as navegações portuguesas foram um resultado do trabalho árduo e dedicação dos navegadores, por outro causaram muita dor e violência no processo de colonização de países africanos como Cabo Verde, Guiné Bissau, São Tomé e Príncipe, Angola e Moçambique. Estes países foram colônias portuguesas até o processo de independência no anos 70, seguidos por décadas de conflitos internos e guerras civis. Cabe aqui notar a intervenção dos Estados Unidos, da Rússia, da África do Sul, e especialmente de Cuba nos conflitos de independência das colônias portuguesas na África, as quais foram as últimas a receberem a independência em 1975 (mil novecentos e setenta e cinco). Nas guerras de independência, os EUA apoiaram o Governo português, enquanto Cuba enviou milhares de tropas para defender a independência dos países africanos. A presença de Cuba na África lusófona data dos anos 70 até os começos dos anos 90.

A chegada dos Portugueses no Brasil

Já no Brasil, a chegada dos portugueses data o ano de 1500 (mil e quinhentos), seguido também por séculos de exploração dos recursos naturais e econômicos, os quais foram extorquidos por aproximadamente 400 anos de mão de obra escrava, geralmente proveniente do oeste do continente africano. Estima-se que entre 5 e 10 milhões de africanos foram escravizados no Brasil, um número ao menos 10 vezes

superior ao africanos escravizados nos Estados Unidos (em torno de 700 mil). Não existem números precisos sobre a escravidão, somente projeções. Uma análise crítica da colonização europeia nas Américas deve também incluir os conflitos com os grupos indígenas nativos da região e a sua dizimação por doenças e confrontos com os impérios europeus. O Brasil obteve a independência de Portugal em 1822 (mil oitocentos e vinte e dois).

Glossário:

mar – sea

ilhas – islands

ambos – both

povoadas – populated

anos 70 – 70s

cabe aqui notar – It is worth noting

chegada – arrival

séculos – centuries

escravizados – enslaved

mão de obra – workforce

2. 4 – Responda as perguntas abaixo

	Correto	Errado
a) A primeira parte da palavra “Portugal” vem da palavra “porto”	()	()
b) As Ilhas dos Açores e da Madeira fazem parte do território português.	()	()
c) Cabo Verde, Angola e Moçambique conquistaram a independência de Portugal nos anos 50.	()	()
d) Cuba participou no processo de independência de Cabo Verde, Angola e Moçambique.	()	()

2.5- Em pares, responda às perguntas abaixo com respostas completas. Caso você não tenha uma resposta, procure a informação na Internet.

a) Quando seu país **foi fundado** ou **conquistou** a independência?

b) O seu país **teve** alguma guerra civil por causa da independência? Quando?

c) Qual **é** a população atual de seu país?

d) O seu país **possui** ou **já possuiu** outras colônias ou territórios? Quais?

e) Se você pudesse mudar (*If you could change*) a história do seu país **o que você mudaria?**

3 – VERBOS IRREGULARES – SER/ESTAR

SER – *to be*
(passado – *past perfect*)

Eu **fui**
Tu **foste**
Ela/Ele/Você **foi**

A gente **foi**/ Nós **fomos**
Elas/Eles/ Vocês **foram**

ESTAR – *to be*
(passado – *past perfect*)

Eu **estive**
Tu **estiveste**
Ela/Ele/Você **estive**

A gente **estive** / Nós **estivemos**
Elas/Eles/ Vocês **estiveram**

3.1 – Responda às perguntas abaixo individualmente e converse com um colega. Você deve fazer perguntas adicionais (*follow up questions*) sobre a experiência de sua/seu colega.

a) Você já **foi convidado** para uma festa de formatura da faculdade? Qual e como foi?

b) Você **já esteve** em outra universidade como estudante? Qual?

c) Você já **foi selecionado** para uma bolsa de estudos (*scholarship*)? Qual?

d) Quando **foi** a última vez que você foi em uma biblioteca? O que você fez?

e) Você **já esteve** em uma reunião com um grupo de estudantes da sua universidade? Qual foi?

3.2 – Passe os verbos da forma do ‘você’ acima para ‘tu’

a) Tu **foste convidado**

d)

b)

e)

c)

[Click here](#) for a grammar review of the imperfect tense, progressive tense, and the weather.

4 – AS GRANDES INVENÇÕES

4.1 – Em pares ou em grupos de 3, advinhe (*guess*) as datas e países das descobertas abaixo. Não olhe na Internet.

a) A invenção da imprensa (<i>print</i>) foi realizada	em 1903 com os Irmãos Wright nos Estados Unidos.
b) O primeiro voo em um avião motorizado aconteceu	ao alemão Karl Benz em 1885.
c) A criação do carro movido à gasolina é atribuída	por Thomas Edison em 1879 nos Estados Unidos.
d) A primeira lâmpada elétrica foi desenvolvida	por Johannes Gutenberg na Alemanha do século XV.

4.2 – Leia o texto abaixo para verificar suas respostas e sublinhe (*underline*) todos os verbos no passado.

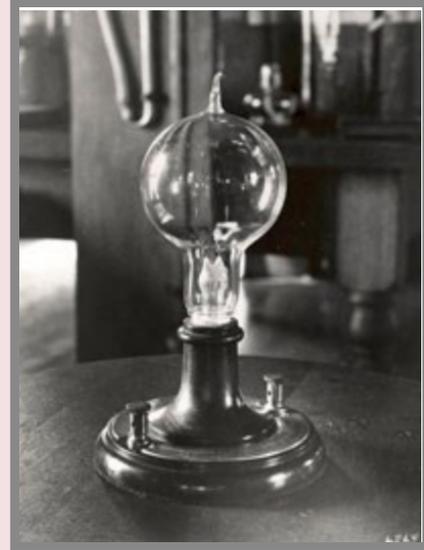
AS GRANDES INVENÇÕES

Da primeira lâmpada elétrica inventada pelo americano **Thomas Edison** em 1879 (mil oitocentos e setenta e nove) à invenção do que hoje entendemos por Internet em 1969 (mil novecentos e noventa e nove) (desenvolvida no MIT nos EUA e conhecida como ARPAnet), o ser humano segue sempre em busca de novas tecnologias e de melhorar suas condições de vida.

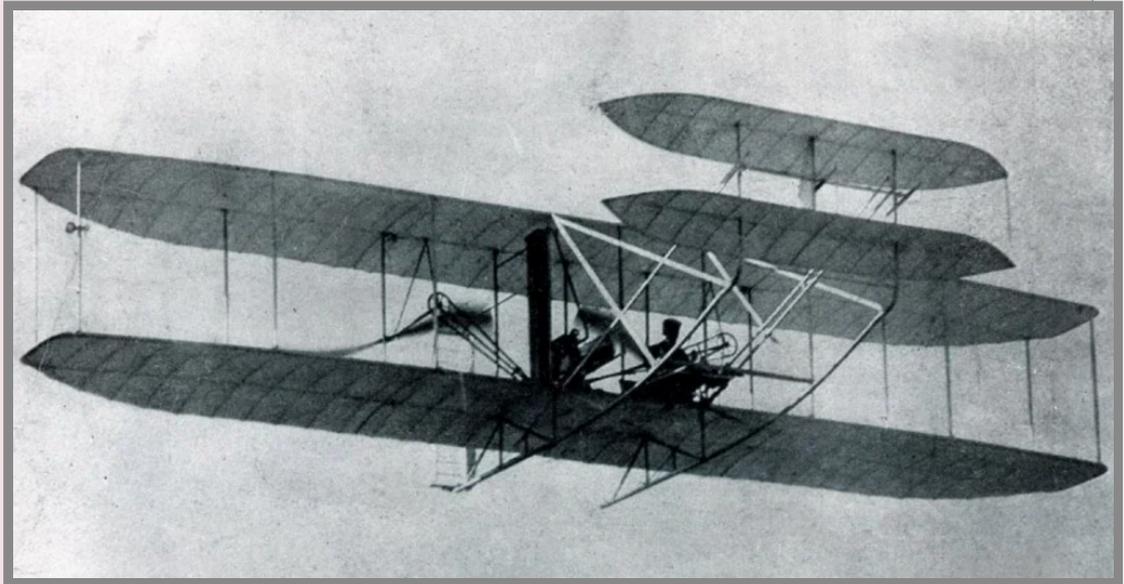
Várias invenções ao longo dos séculos modificaram a maneira como vivemos hoje em dia. Muitas vezes nos esquecemos da importância destas descobertas e das dificuldades para serem realizadas. O primeiro texto impresso, por exemplo, surgiu na Alemanha do século XV (quinze) graças à criação de **Johannes**

Gutenberg. A invenção de Gutenberg revolucionou a maneira como a informação era transmitida, assim como atualmente não conseguimos conceber o mundo das informações sem o acesso à Internet. No entanto, a abundância de informações online e a propagação de *fake news* certamente dificultam em muito as relações humanas e têm sido a razão de muitos conflitos entre cidadãos e entre países.

Os fins do século XIX (dezenove), início do século XX (vinte), foi marcado por grandes invenções que revolucionaram o mundo na época e continuam tendo um impacto enorme no mundo em que vivemos. Uma destas invenções foi a criação do primeiro carro movido à gasolina em 1885 (mil oitocentos e oitenta e cinco) pelo alemão **Karl Benz** e a subsequente invenção do avião motorizado pelo **Irmãos Wright** nos Estados Unidos em 1903 (mil novecentos e três).



A primeira lâmpada elétrica



Primeiro avião motorizado dos Irmãos Wright

Evidentemente as grandes invenções e os aprimoramentos na tecnologia tem facilitado em muito nossas vidas. Ao mesmo tempo, o impacto ambiental e efeitos negativos de muitas destas invenções não podem ser ignorados. Cabe agora à nossa geração e à futuras gerações a criação de meios para remediar o impacto negativo de novas tecnologias, visando a proteção do meio-ambiente e dos seres humanos.

Glossário:

desenvolvida – *developed*
modificaram – *changed*
esquecemos – *we forget*
realizadas – *accomplished*
impresso – *printed*
século – *century*
graças – *thanks*

no entanto – *however*
certamente – *certainly*
evidentemente – *evidently*
meio ambiente – *environment*
visando – *envisioning*
seres humanos – *human beings*

4.3 – Selecione as opções como correta (C) / falsa (F) ou falta informação (FI) e compare com uma/um colega.

() A primeira versão da Internet foi inventada no Vale do Silício, na Califórnia, EUA.

() O primeiro texto impresso foi concebido na Alemanha.

() O final do século XIX, início do século XX é marcado por uma estagnação nas invenções tecnológicas.

() O impactos de muitas das novas tecnologias no meio ambiente é de fato inegável.

4.4 – Em pares escolha as invenções que vocês acreditam ser as mais importantes e explique o porquê. Selecione de 1 (mais importante) a 4 (menos importante)

1 a 4

a) A invenção das vacinas. ()

b) A invenção da televisão. ()

c) A invenção da Internet. ()

d) A invenção da máquina de raio X. ()

4.5 – Agora escolha a invenção que você considera mais importante e explique o porquê em um breve parágrafo.

5 – AS FUTURAS INVENÇÕES

FUTURO

Para formar o futuro use o verbo IR conjugado no presente + verbo no infinitivo (ex. ser, estar, falar, etc).

Exemplos:

- Os robôs **vão ser** importantes.
- A viagem de pessoas a Marte **vai acontecer** no futuro.

5.1 – Qual das invenções abaixo, você acredita que é a mais importante invenção do futuro?

a) inteligência artificial (robôs que se passem por seres humanos)

b) clonagem de seres humanos

c) criação de uma civilização em Marte (*Mars*)

d) a cura para a AIDS

5.2 – Agora compare suas respostas com um colega e escreva as suas opiniões abaixo. Se você tiver uma outra sugestão, escreva também.

IR – *to go*
(*presente*)

Eu **vou**
Tu **vais**
Ela/Ele/Você **vai**

A gente **vai**/ Nós **vamos**
Elas/Eles/ Vocês **vão**

SEUS PLANOS DO FUTURO

**5.3 – O que você vai fazer quando terminar a faculdade neste trimestre/ semestre. Escreva três planos ou possíveis planos.
Depois fale com uma/um colega e compare seus planos.**

a)

b)

c)

CONVERSA 1 – OI GI, COMO VOCÊ VAI VIR PRA FACULDADE AMANHÃ?



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=1455>

CONVERSA 2 – CARLA, CÊ QUER IR PRA FESTA JUNINA ESSA SEMANA?



A video element has been excluded from this version of the text. You can watch it online here:

<https://uw.pressbooks.pub/batepapo/?p=1455>

6 – A FUNDAÇÃO DA UNIVERSIDADE DE COIMBRA

6.1 – Responda às perguntas abaixo com respostas completas e depois fale com uma/um colega.

a) Você sabe qual é a universidade mais antiga no seu país?

b) É importante para você estudar em uma universidade com uma longa tradição?

c) Você já estudou ou gostaria de estudar no estrangeiro?

d) Em sua opinião qual destas universidades é a mais antiga?

() University of Oxford

() Universidade de Coimbra

() Harvard University

() Universidade Federal de Manaus

() Sorbonne Université

() Universidad de Mexico

6.2 – Leia o texto abaixo e sublinhe (*underline*) todos os verbos no passado.

UNIVERSIDADE DE COIMBRA

A Universidade de Coimbra foi fundada em 1290 em Lisboa e foi transferida para a cidade de Coimbra em 1537. É a universidade mais antiga de Portugal e uma

das mais antigas na Europa e no mundo. Dada sua longa história, a **Universidade de Coimbra** serve como um referencial em Portugal e também nos países de língua portuguesa. Atualmente a universidade possui mais de 20 mil estudantes distribuídos em várias faculdades, com um destaque para as faculdades de direito, ambiente e engenharia, as quais são consideradas entre as melhores da Europa.

Dentre as tradições universitárias portuguesas, destaca-se a queima das fitas (*the burning of the ribbons*), a qual foi iniciada na Universidade de Coimbra. A queima das fitas consiste em uma celebração dos estudantes que estão se formando, na qual estes participam de um desfile na cidade e terminam com a queima de fitas, representando a passagem da vida universitária para a vida profissional. Esta tradição se propagou da Universidade de Coimbra para várias outras universidades em Portugal. Em 2013, a UNESCO declarou a Universidade de Coimbra como Patrimônio Mundial da Humanidade em vista de sua longa tradição de mais de 700 anos.



Universidade de Coimbra, Portugal

Outras universidades tradicionais na Europa e em outras partes do mundo

Em um *ranking* de universidades antigas no mundo, destaca-se a **Universidade Ez-Zitouna** na Tunísia que é a universidade mais antiga do mundo, fundada em 737. Já na Europa, a **Universidade de Bolonha** é a mais antiga, fundada em 1088. Em segundo lugar na Europa vem a **Universidade de Oxford**, a qual foi fundada em 1096. Em terceiro lugar, no ano de 1170 vem a **Universidade de Paris**, conhecida atualmente como a **Sorbonne Université**. Nas Américas, as instituições de ensino mais antigas foram estabelecidas em 1551, a **Universidad de México** e a **Universidad Nacional de San Marcos**, no Peru. Ambas universidades foram fundadas no mesmo ano. Nos EUA, a **Harvard University** é a universidade mais antiga, fundada em 1837. O Brasil por sua vez, teve a sua primeira universidade em 1909, a **Universidade Federal de Manaus**. Porém, antes disto, em 1808, a família Real Portuguesa estabeleceu duas faculdades no Brasil: a Faculdade de Cirurgia da Bahia (1808): que hoje faz parte da Universidade Federal da Bahia e a Faculdade de Medicina do Rio de Janeiro (1808), a qual integra a Universidade Federal do Rio de Janeiro. Na África lusófona, a **Universidade Eduardo Mondlane**, em Moçambique, foi fundada em 1962, enquanto a **Universidade de Luanda**, em Angola, foi fundada em 1968. Ambos os países obtiveram a independência de Portugal somente em 1975.

Glossário:**antiga** - *old***atualmente** - *currently***com destaque** - *featuring***brinquedos** - *toys***dentre**- *among**formando* - *graduating**desfile*- *parade**terminam* - *finish**em vista de* - *in view of**ambos*- *both*

6.3 – Responda as perguntas abaixo, com V para Verdade, F para Falso ou FI para falta de informação.

a) A universidade mais antiga do mundo está na Europa. ()

b) A universidade mais antiga da Ásia está na China. ()

c) O México e o Peru fundaram as universidades mais antigas nas Américas. ()

d) A universidade mais antiga nos Estados Unidos foi fundada no século XIX. ()

6.4 – Em pares – Faça uma breve pesquisa na Internet sobre as universidades em sua área e escreva um texto sobre as universidades mais antigas e as datas de fundação. Escreva o texto com orações completas (*complete sentences*). Qual é a maior universidade em sua região em número de alunos?

6.5 – Escute sua professora/seu professor falar sobre a universidade na qual ela/ele estudou e escreva a informação abaixo. Depois compare as respostas com uma/um colega.

a) Nome da universidade:

b) localização (cidade e estado):

c) data de fundação da universidade:

d) número de estudantes:

7 – PESSOAS E EVENTOS IMPORTANTES NO MUNDO LUSÓFONO

FORMAS IRREGULARES DO PARTICÍPIO DO PASSADO + VERBO SER NO PASSADO

ABRIR – FOI ABERTO
COBRIR – FOI COBERTO
DAR – FOI DADO
DIZER – FOI DITO
ESCREVER – FOI ESCRITO

FAZER – FOI FEITO
PAGAR – FOI PAGO
PÔR – POSTO
VER – VISTO

Exemplos – Atenção em fazer a concordância de gênero e número.

O Brasil **foi descoberto** em 1500.
 A carta do descobrimento **foi escrita** por Pero Vaz de Caminha.

7.1 – Forme as orações abaixo com as partes abaixo. Conjugue os verbos no passado.

EXEMPLO: ser+ inaugurar/ Museu Afro-Brasil/ em 2004 – RESPOSTA: O Museu Afro-Brasil foi inaugurado em 2004.

a) ser + escrever/ o primeiro romance/ pela autora Paulina Chiziane/ de uma mulher em Moçambique

b) ser + cobrir/ pelas redes de televisão e rádio/ A abertura das Olimpíadas no Brasil/ em 2016/ em todo o mundo.

c) ser + ver/ o jogo do Brasil versus Alemanha/ pela maioria dos brasileiros/ durante a Copa do Mundo.

d) ser + abrir/ para o público/ a exposição “Ocupação Conceição Evaristo”/ em 2017.

PESSOAS E EVENTOS IMPORTANTES EM SEU PAÍS

7.2 - Responda às perguntas abaixo em respostas completas e compartilhe suas respostas com uma/um colega. Consulte as respostas na Internet se necessário.

a) Quando a constituição de seu país **foi escrita**?

b) Quando o presidente/ a presidenta de seu país **foi eleito/a**?

c) Quando a sua universidade **foi fundada**?

d) Qual é um livro famoso de seu país? Quando **foi escrito**?

e) Qual **é** o evento de esportes **mais visto** na televisão em seu país?

f) Qual **é** o estilo de música **mais tocada** no *spotify* em seu país?

8 – LISBOA

8.1 – Em pares – O texto a seguir irá tratar das cidades de Lisboa. Escreva 4 palavras que você acredita que estarão no texto sem olhar para a leitura.

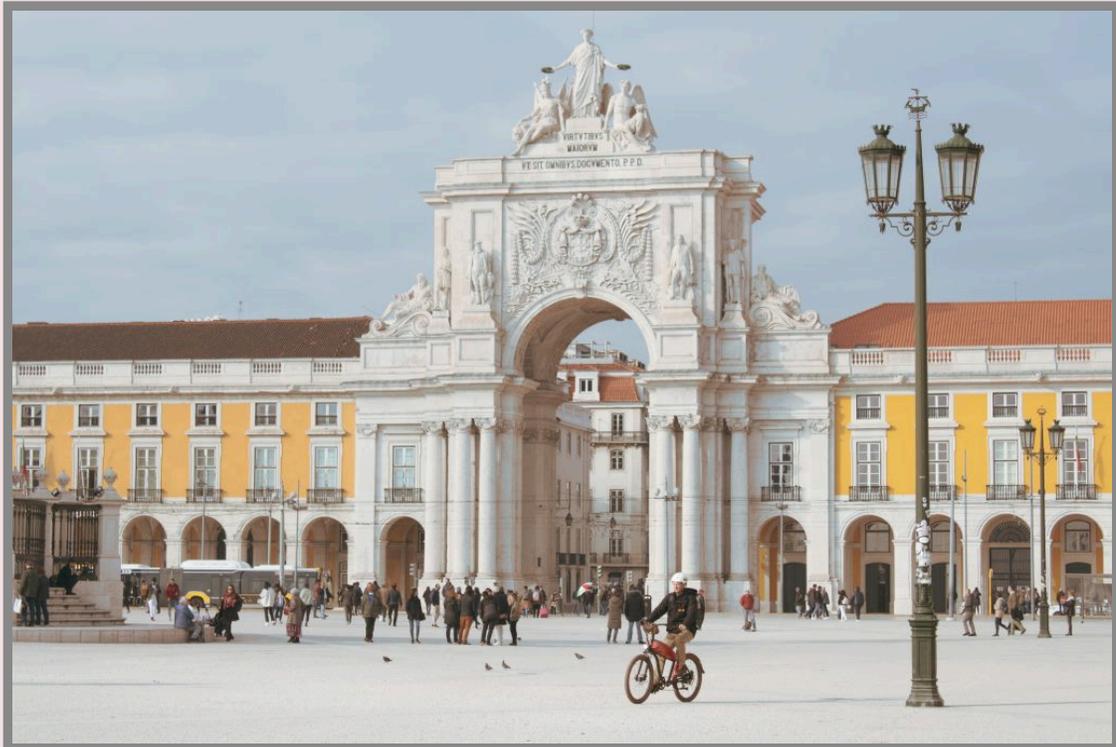
a)

b)

c)

d)

A CIDADE DE LISBOA



Terreiro do Paço (Praça do Comércio) em Lisboa

O Terreiro do Paço, visto na foto acima, é provavelmente uma das praças públicas mais bonitas na Europa. Se Lisboa era conhecida como um dos segredo dos turistas na Europa, hoje em dia é uma das cidades mais visitadas e apreciadas por turistas de várias partes do mundo. Em parte, a popularidade de Lisboa deve-se ao fato de estar junto ao mar e também por possuir um clima muito agradável. Faz sol na cidade durante a maior parte do ano. Além disto, os preços dos hotéis e dos serviços turísticos são mais razoáveis em Lisboa, quando comparados com outras capitais européias, como Roma, Madrid, Paris e Londres, por exemplo.

Além de praças memoráveis e construções antigas, a cidade de Lisboa atrai também pela sua culinária e pelo povo hospitaleiro. Lisboa, assim como as demais capitais da Europa, possui uma longa história e já passou por muitos acontecimentos, incluindo a época do reinado e das navegações e o grande terremoto e tsunami de 1755 que praticamente destruiu a cidade, exigindo sua reconstrução.

Uma boa maneira de se conhecer Lisboa é através dos eléctricos, como na foto ao lado. Além de serem um meio de transporte econômico, os eléctricos custam \$3 euros por passagem, são também uma forma de visitar partes históricas da cidade e de se obter vistas únicas do local. Alguns eléctricos possuem rotas mais procuradas pelos turistas, como é o caso do Eléctrico 28, o qual sai dos Prazeres (em Campo de Ourique) e vai até o bairro de Martim Moniz, com passagem por vários bairros tradicionais: Estrela, Chiado, Sé, Portas do Sol, Graça e Castelo. O trajeto tem duração de 40 minutos.



As opções de restaurantes e padarias são muitas também. Entre os pratos típicos de Portugal, o bacalhau (bacalhau à Brás e pastéis de bacalhau),

as sardinhas assadas e caldeirada de peixe, estão entre os mais famosos. Vale a pena experimentar também as sobremesas locais, incluindo os pastéis de nata, as broas, biscoitos de canela, e os bolos.

Um passeio importante em Lisboa é uma visita com guia turístico através do ponto de vista afro-português e da história das pessoas escravizadas. Veja a informação deste tour no link: <https://africanlisbontour.com/>

Faça uma visita virtual ao Terreiro do Paço (a primeira foto) do mirador no topo do monumento neste link:

<https://www.visitasvirtuais.com/local.aspx?id=MiradouroDoArcoDaRuaAugusta>

Glossário:

acima – *above*

segredo – *secret*

hoje em dia – *nowadays*

mar – *sea*

razoáveis – *reasonable*

demais capitais – *other capitals*

acontecimentos – *events*

reinado – *kingdom*

terremoto – *earthquake*

maneira – *way*

eléctricos – *trams*

passagem – *ticket*

caldeirada de peixe – *fish stew*

broa – *bread*

biscoitos de canela – *cinamon rolls/ cookies*
bolos – *cakes*

8.2 – Responda as perguntas abaixo e compare com uma/um colega.

	Correto	Errado
a) A cidade de Lisboa ainda não é muito conhecida pelos turistas na Europa.	()	()
b) Chove pouco em Lisboa e o clima é muito bom.	()	()
c) Os eléctricos se movimentam em uma grande velocidade, como um trem bala (<i>bullet trains</i>).	()	()
d) A comida típica portuguesa inclui vários pratos com peixes.	()	()

Informações sobre seus Colegas

**8.3 – Agora é a sua vez. Caminhe na sala e descubra (*find out*) e descubra alguém que...
Faça perguntas adicionais. Exemplo: Que tipo de peixe você gosta?**

	Nome:	Nome:	Nome:
gosta de peixe.			
prefere ficar em casa nas férias do que viajar.			
já visitou Portugal ou um outro país na Europa.			
já passou (<i>experienced</i>) por um terremoto.			
já visitou a capital do seu país.			
sabe fazer alguma sobremesa.			

8.4 – Observe a frase em **negrito (blackbold)** do texto acima:

Lisboa era conhecida como um dos segredo dos turistas na Europa. Lisboa era conhecida (PRETÉRITO IMPERFEITO) significa que: *Lisboa used to be known as secret among tourists in Europe.* Escreva o nome de atividades/ exemplos de coisas que eram conhecidas ou utilizadas no passado usando os exemplos abaixo. Depois escreva o que se usa hoje em dia e compare com uma/um colega. Exemplo: O walkman **era usado** no passado para se escutar música. **Hoje em dia**, as pessoas **escutam** música nos telefones celulares) velas (*candles*) – para iluminar as casas

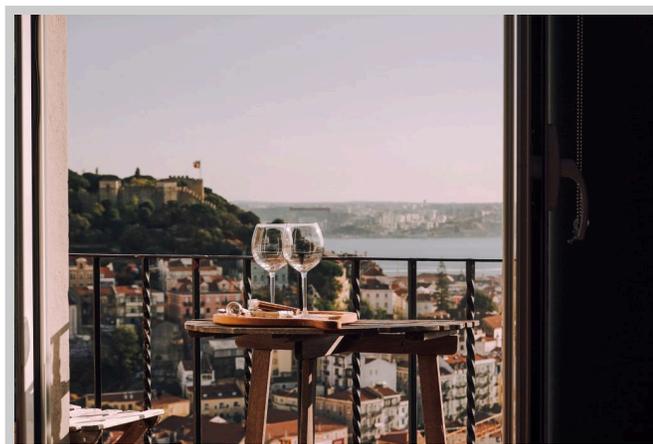
b) – **carroças** (*horse-drawn carriages*) – para se locomover na cidade

c) **balões** (*air balloons*) – para voar entre as cidades

d) **a Internet com dial-up**

8.5 – Em pares – Escreva um breve parágrafo de como era a sua vida antes da faculdade. O que você costumava fazer durante a semana e nos fins de semana? Onde você ia? Com quem você saía? Como era a sua vida antes de começar a estudar na universidade e como é agora?

9 – EM UM HOTEL EM LISBOA



VOCABULÁRIO**vista para o mar** – *water view***sacada** – *balcony***casa de banho** – *bathroom* / (banheiro no Brasil)**pequeno almoço** – *breakfast* (café da manhã no Brasil)**serviço de quarto** – *room service***VERBOS E ATIVIDADES****alugar uma bicicleta** – *rent a bike***alugar um carro** – *rent a car***jantar fora** – *dine out***provar uma taça de vinho** – *try a glass o wine***pegar o eléctrico** – *take the tram* provar**pegar o comboio** – *take the train* (trem no Brasil)**VOCABULÁRIO ADICIONAL****toalha de banho** – *bath towel***almofada** – *pillow* (travesseiro no Brasil)**andar/piso** – *floor***escova de dentes** – *toothbrush***pasta de dente** – *toothpaste* **secador de cabelo** – *hair dryer***9.1 – Combine o vocabulário da coluna da esquerda com o da direita.**

vinho	andar
casa	tinto
segundo	de quarto
serviço	de banho

9.2 – Leia a conversa abaixo em um hotel em Lisboa e responda às perguntas que seguem.

Recepcionista: Boa dia! Pois não?

Hóspede: Bom dia! Tenho uma reserva em nome de Matilde Alves para hoje.

Recepcionista: Aqui está. Temos uma reserva para um quarto de casal com sacada e vista para o mar. Quarto 320.

Hóspede: Exatamente.

Recepcionista: O nosso check-in é às 14 horas, mas o seu quarto já está disponível.

Hóspede: Que bom! Vocês servem o pequeno almoço no hotel também?

Recepcionista: Sim, servimos o pequeno almoço entre 6 e 10 da manhã, naquele restaurante ao lado do saguão. Aqui estão as suas chaves.

Hóspede: Perfeito. MUITÍSSIMO obrigada!

Recepcionista: Obrigado a senhora! Tenha uma boa estada!

9.3 – Responda as perguntas abaixo, com V para Verdade, F para Falso ou FI para falta de informação.

a) A hóspede tinha uma reserva para dois quartos. ()

b) O hotel serve o pequeno almoço até às 10:30 am. ()

c) O hotel possui serviço de quarto. ()

d) A hóspede chegou no hotel depois das 14 horas. ()

9.4 - VIAGEM PARA PORTUGAL – Agora imagine que você ganhou uma viagem de 10 dias para Portugal e que você acabou de chegar em um hotel em Lisboa.

Em pares – Escreva um diálogo entre você e o recepcionista. Peça ao menos por 2 sugestões de atividades para fazer na cidade e faça ao menos 2 perguntas sobre o hotel.

Recepcionista: Bom dia! Pois não?

Hóspede:

9.5 - MORANDO COM UMA FAMÍLIA PORTUGUESA – Imagine que você recebeu uma bolsa de estudos (*scholarship*) para passar um ano na Universidade Nova em Lisboa.

Em pares – Escreva perguntas para a família em Portugal em preparação para sua viagem. As suas perguntas devem cobrir os temas abaixo, mais perguntas adicionais.

clima

roupas para levar

família portuguesa

tipos de comida

lugares para visitar em Portugal

a faculdade em Portugal

Pronomes Interrogativos

Quando?

Como?

A que horas?

Por que?

Onde?

a)

b)

c)

d)

e)

f)

g)

EXPRESSÕES DE PORTUGAL**Giro!** – Great!**Boa!**– Good!**Pois não?** – Yes?**pá!** – ei!**Fixe!** – Cool!**Brutal**– Awesome!/ That's brutal!

Write the expressions above that correspond to the emojis below:



10 – PROJETO DE GRUPO

PORTUGAL EM 360° – SUGESTÃO CULTURAL SEM SAIR DE CASA

10.1 – Em pares ou em grupos de 3 pessoas decida que tipos de viagem você prefere fazer. Escolham juntos quais são as prioridades do grupo de 1 (mais importante) a 5 (menos importante).

- () natureza () cidades () vilas
 () castelos e palácios () catedrais e mosteiros

Responda as perguntas abaixo em grupo

Os membros do seu grupo preferem passar todo o tempo juntos ou fazer atividades separadamente também?

Vocês preferem participar de tours com guias locais ou de fazerem seus próprios tours, sem a ajuda de guias locais?

LOCAIS PARA VISITAR EM PORTUGAL

10.2 – Veja o web-site abaixo com lugares para visitar em Portugal. Escolha (*choose*) 3 cidades para vocês visitarem em Portugal de acordo com o mapa. <http://360portugal.com/>

CIDADE 1:

CIDADE 2:

CIDADE 3:

ATIVIDADES DURANTE SUA VIAGEM

10.3 – Faça o tour virtual de alguns locais e escolha 2 locais turísticos que vocês querem visitar e faça uma descrição detalhada do local. Use um dicionário para o vocabulário que você não sabe.

<http://360portugal.com/>

EXPANSÃO DE VOCABULÁRIO:

a parede de pedra – *rock wall*

os tijolos – *bricks*

o azulejo – *tile*

as torres – *towers*

a ponte – *bridge*

o telhado – *roof*

o gramado – *grass*

o monte – *hill*

a montanha – *mountain*

a fachada – *facade*

a trepadeira – *bindweed*

as colunas – *columns*

LOCAL 1

LOCAL 2

10.4 - Escolha 4 palavras novas que você aprendeu para descrever os locais e escreva abaixo com a tradução em inglês.

1)

2)

3)

4)



11 - SITUAÇÃO

11.2 - Em pares ou em grupos de 3. Imagine que você está recebendo uma estudante de Portugal em sua cidade. Escolha dois locais turísticos para a estudante portuguesa visitar e descreva os locais em detalhes. Use o dicionário quando necessário.

LOCAL 1 - Descreva as principais características e explique porque vocês escolheram este local.

LOCAL 2 - Descreva as principais características e explique porque vocês escolheram este local.

CAN-DO STATEMENTS

I can	Fully	Minimally	No ability
understand a reading about Portugal			
talk about important historical events			
understand a text about great inventions			
make a check-in in a hotel in Lisbon			
ask short questions about things to do in Lisbon			
describe in some details a tourist site			

VOCABULÁRIO

VERBOS IRREGULARES – SER/ESTAR

SER – *to be*
(passado – *past perfect*)

Eu **fui**
Tu **foste**
Ela/Ele/Você **foi**

A gente **foi**/ Nós **fomos**
Elas/Eles/ Vocês **foram**

ESTAR – *to be*
(passado – *past perfect*)

Eu **estive**
Tu **estiveste**
Ela/Ele/Você **esteve**

A gente **estive** / Nós **estivemos**
Elas/Eles/ Vocês **estiveram**

IR – *to go*
(*presente*)

Eu **vou**
Tu **vais**
Ela/Ele/Você **vai**

A gente **vai**/ Nós **vamos**
Elas/Eles/ Vocês **vão**

FORMAS IRREGULARES DO PARTICÍPIO DO PASSADO + VERBO SER NO PASSADO

ABRIR – FOI ABERTO
COBRIR – FOI COBERTO
DAR – FOI DADO
DIZER – FOI DITO
ESCREVER – FOI ESCRITO

FAZER – FOI FEITO
PAGAR – FOI PAGO
PÔR – POSTO
VER – VISTO

VOCABULÁRIO

vista para o mar – *water view*

sacada – *balcony*

casa de banho – bathroom / (banheiro no Brasil)

pequeno almoço – *breakfast* (café da manhã no Brasil)

serviço de quarto – *room service*

VERBOS E ATIVIDADES

alugar uma bicicleta – *rent a bike*

alugar um carro – *rent a car*

jantar fora – *dine out*

provar uma taça de vinho – *try a glass o wine*

pegar o eléctrico – *take the tram*provar

pegar o comboio – *take the train (trem no Brasil)*

VOCABULÁRIO ADICIONAL

toalha de banho – *bath towel*

almofada – *pillow* (travesseiro no Brasil)

andar/piso – *floor*

escova de dentes – *toothbrush*

pasta de dente – *toothpaste***secador de cabelo** – *hair dryer*

This is where you can add appendices or other back matter.